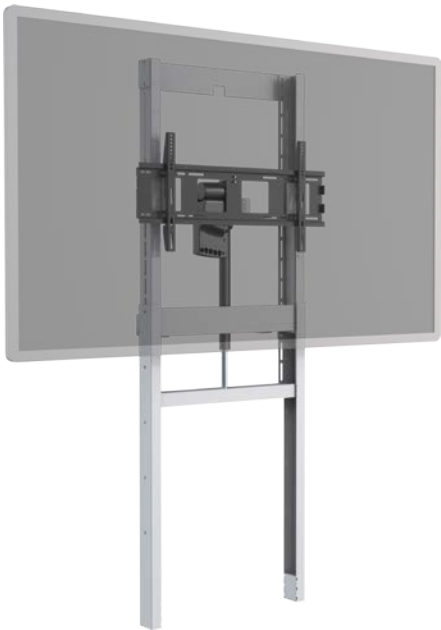


VFM-FM OWNERS MANUAL



www.visionaudiovisual.com/techmount/vfm-fm

DECLARATION OF CONFORMITY

Where applicable Vision products are certified and comply with all known local regulations to a 'CB Certification' standard. Vision commits to ensure all products are fully compliant with all applicable certification standards for sale in the EU and other participating countries.

The product described in this owner manual is in compliance with RoHS (EU directive 2002/95/EC), and WEEE (EU directive 2002/96/EC) standards. This product should be returned to the place of purchase at the end of its useful life for recycling.

WARNINGS

During installation take care to adhere to workplace health and safety laws:

- Do not cut or drill any parts above head height. This should all be done using the correct safety equipment at floor level.
- Avoid overstretching which might result in the ladder tipping over.
- SWL (safe working load): Flat Panel: 130 kg
- Ensure it is installed in an appropriate place – for example not obstructing an emergency exit.



IN THE LOWEST POSITION THE BOOM AND PROJECTOR CAN PRESENT A HEAD HEIGHT HAZARD

- Check stability after installation.
- Installation must be done by a specialist audio-visual installer
- Allow 500mm x 500mm space around the bracket.
- Avoid installing in a moist environment, or in direct sunshine, or near corrosive gas or liquid.
- Routing of cables through the bracket must comply with local regulations.



ENSURE POWER CABLE IS NOT TWISTED, SQUEEZED, OR SHEARED!

















All products are designed and imported into the EU by 'Vision' who is wholly owned by 'Azlan Logistics Ltd.', Registered in England Nr. 04625566 at Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. WEEE Registration: GD0046SY



DECLARATION OF ORIGIN

All Vision products are made in the People's Republic of China (PRC).

ACCESSORIES

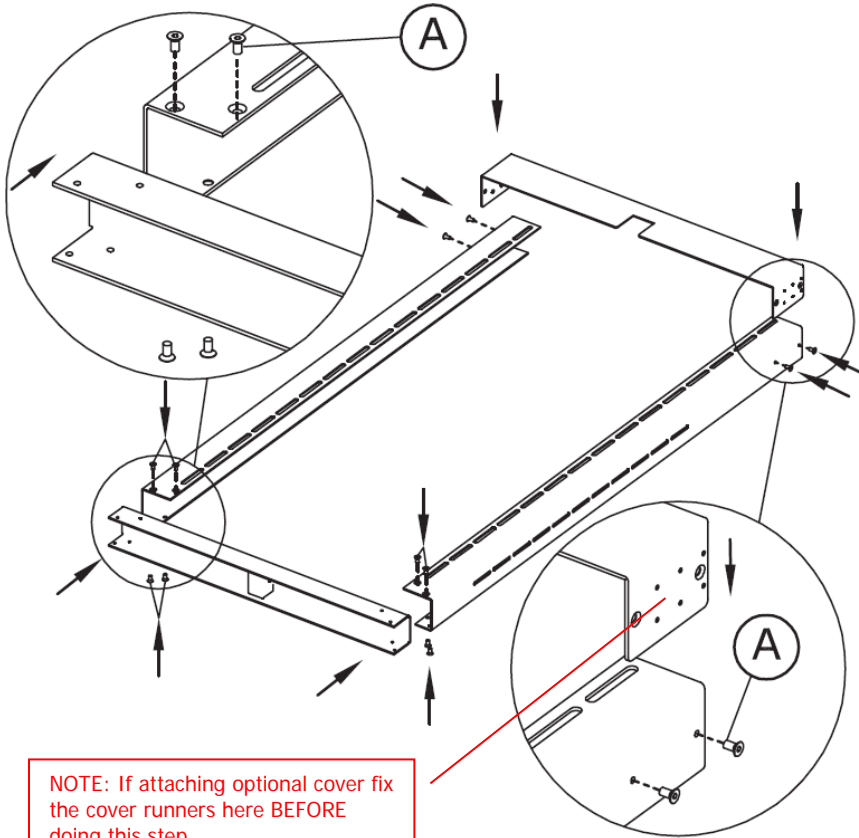
(A)	M6×12mm		×28	(B)	M8×25mm		×22
(C)	φ8		×16	(D)	M6		×7
(E)	ST8×50mm		×8	(F)	φ8		×16
(G)	φ10×50mm		×10	(H)	ST8×150mm		×2
(I)	M5×16mm		×4	(J)	M6×16mm		×4
(K)	M8×16mm		×4	(L)	M5×40mm		×2
(M)	φ8		×6	(N)			×1
(O)	M10		×2	(P)	M10×70mm		×2

ASSEMBLY

1. ATTACH TOP AND BOTTOM TO SIDES

materials:

12 x M6x12mm bolts



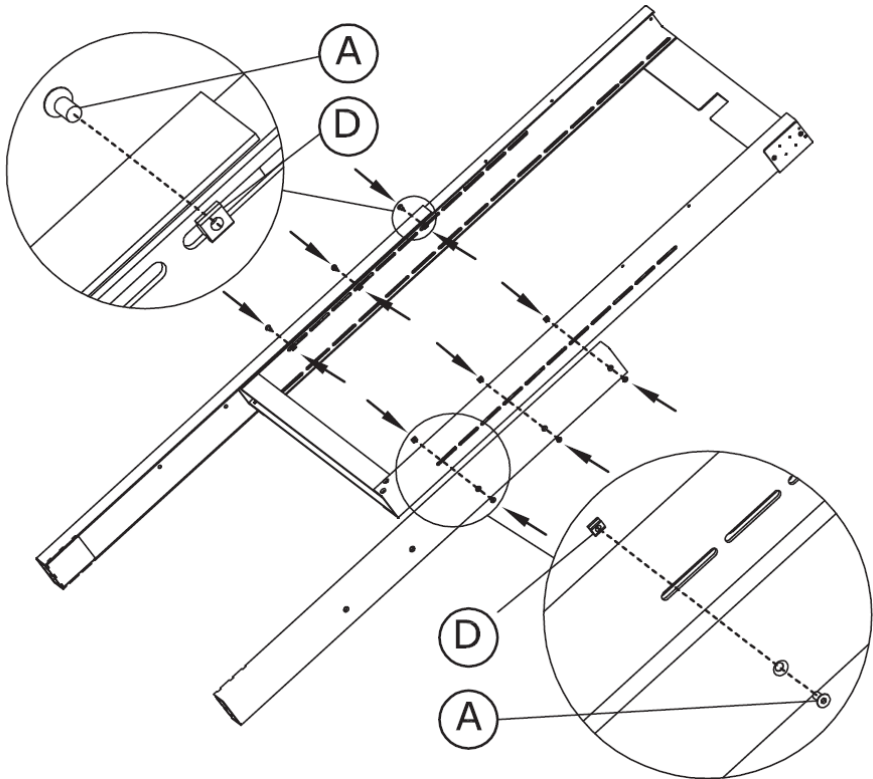
2. ATTACH LEGS Determine optimum height for use e.g.
- Low for young children
 - High for bigger room
 - Consider ceiling height
 - If using with wheels keep as low as possible

NOTE: After fixing stand assembly up and check level. Make fine adjustments to leg length now if necessary.

materials:

6 x M6x12mm bolts

6 x M6 Rectangular nuts

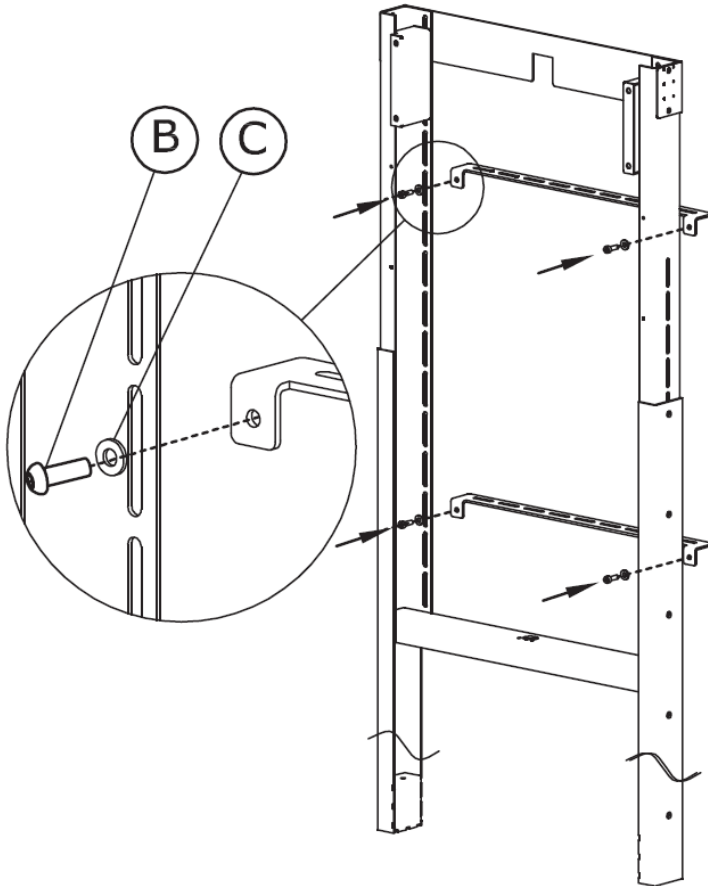


3. [IF FIXING TO WALL] ATTACH WALL BRACKET STRIPS Ensure brackets are fixed at correct height to pick up load bearing structures.

materials:

4 x M8x25mm bolts

2 x M8 washers

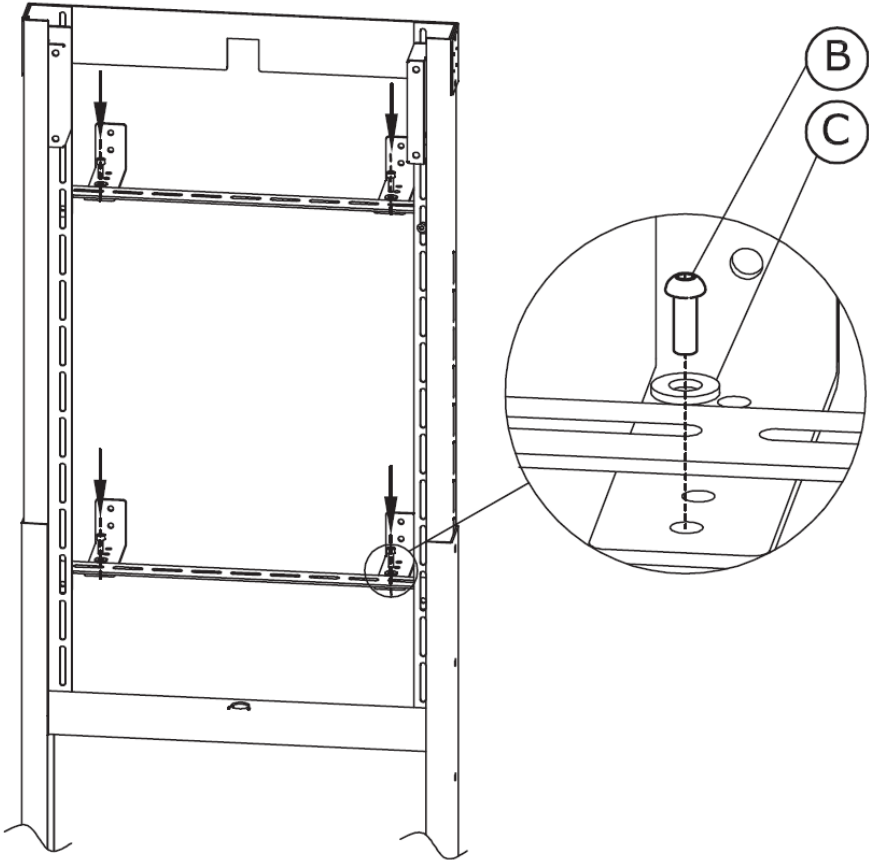


4. [IF FIXING TO WALL] ATTACH WALL BRACKETS Ensure brackets are located over load bearing structures. Reach of brackets adjustable to allow for Dado rail behind etc.

materials:

4 x M8x25mm bolts

4 x M8 washers



NOTE: If the ceiling is very low do steps 6-10 before step 5

5. [IF FIXING TO WALL] FIX TO WALL AND FLOOR Use fixtures appropriate for what you are fixing to. Floor fixing is not necessary but helps with stability. Check for underfloor heating before drilling into floor.

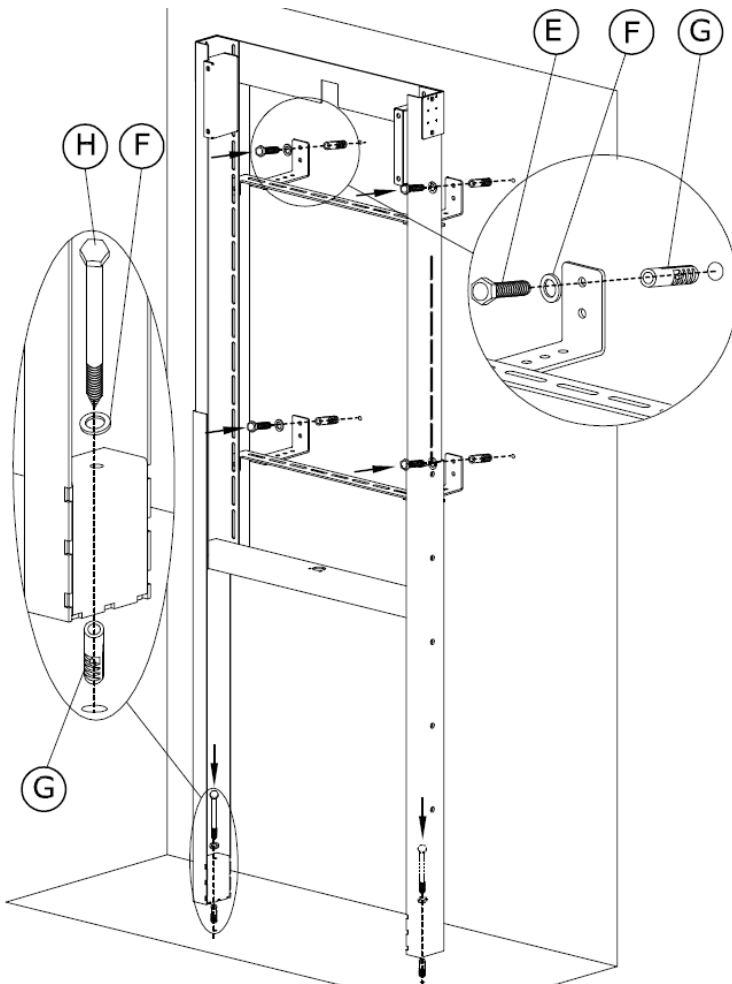
materials:

6 x M10x50mm RAWL plugs

2 x ST8 150mm bolts

4 x ST8 50mm bolts

6 x M8 washer



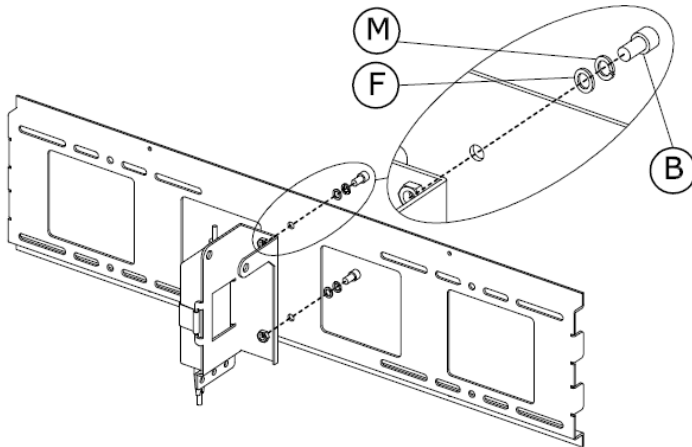
6. FIX MOTOR BRACKET TO FLAT-PANEL MOUNT Note it must be fitted as shown.

materials:

2 x M8x25mm bolts

2 x M8 washer

2 x M8 spring washer



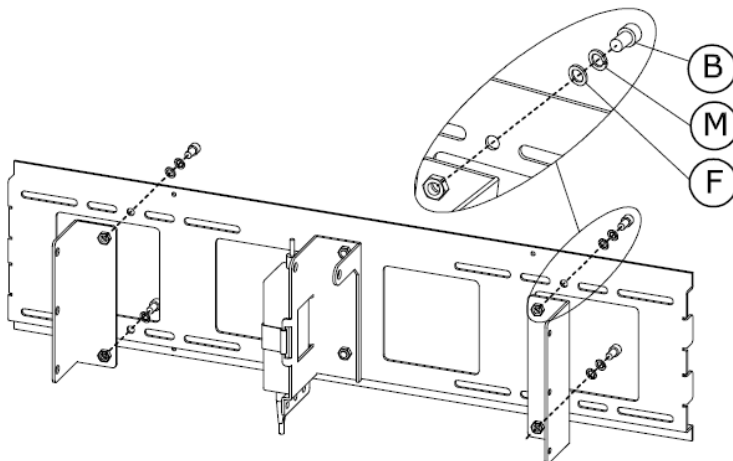
7. FIX EARS TO FLAT-PANEL MOUNT

materials:

4 x M8x25mm bolts

4 x M8 washer

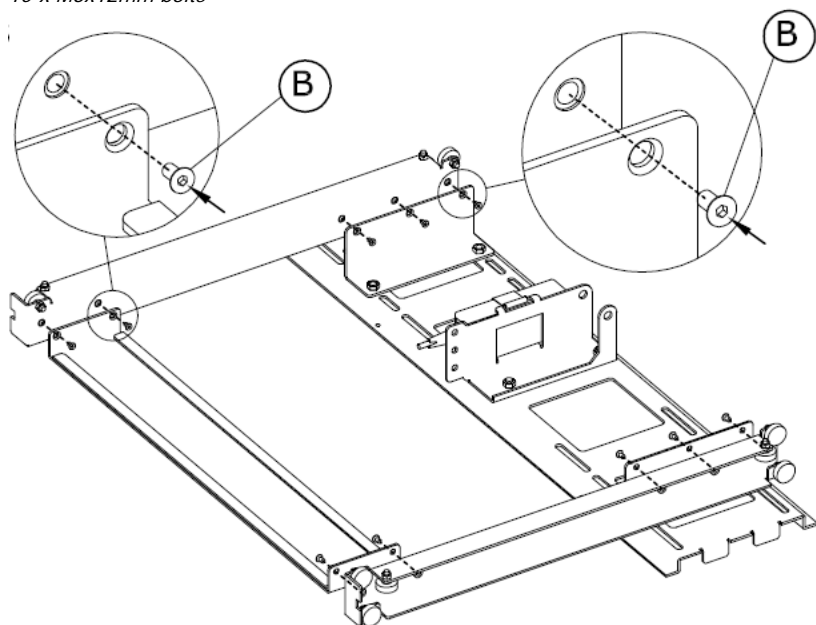
4 x M8 spring washer



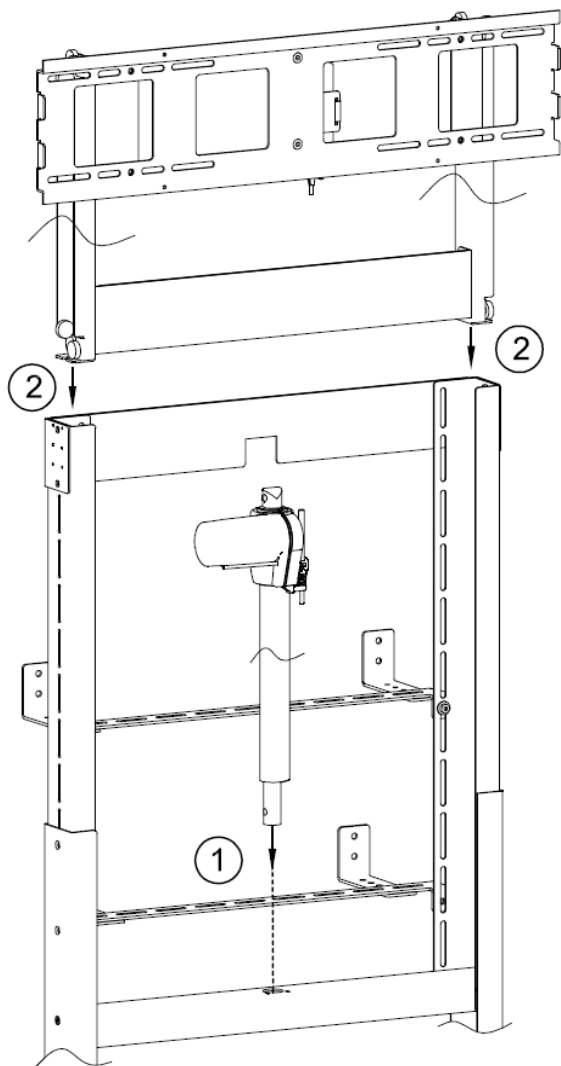
8. ASSEMBLE MOVING FRAME

materials:

10 x M6x12mm bolts



9. LOWER MOVING FRAME ASSEMBLY INTO PLACE Position motor as shown, then lower moving frame down track.



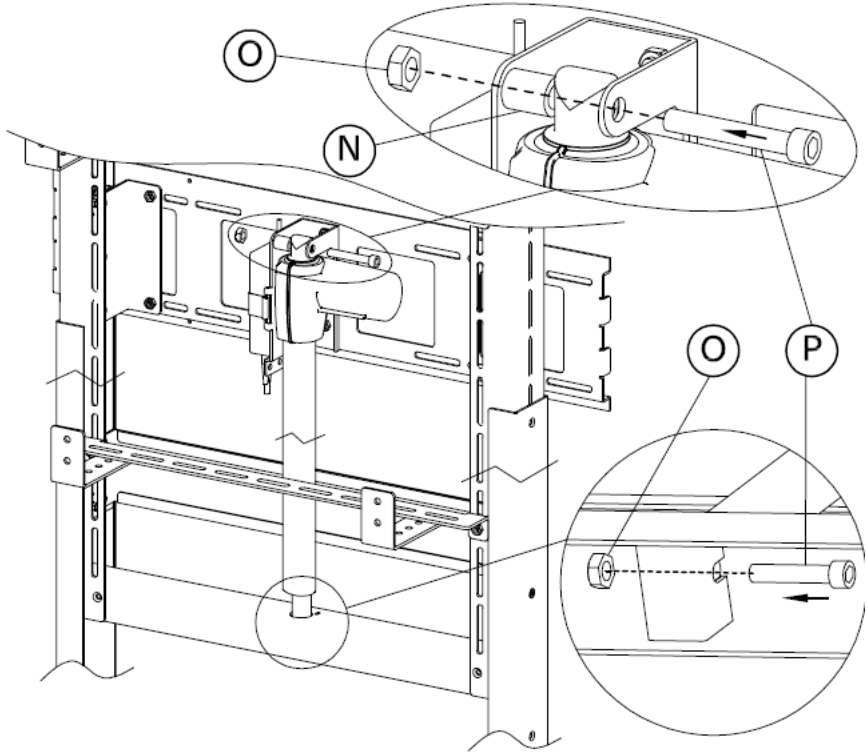
10. ATTACH MOTOR

materials:

2 x M10x70mm bolt

2 x M10 bolt

1 x Plastic tube

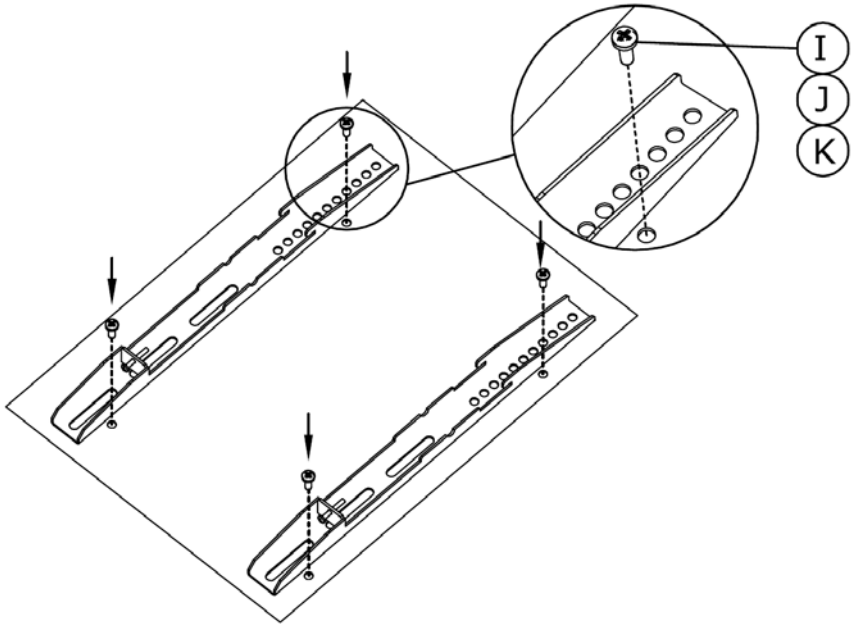


NOTE: If fixing optional shelf, wheels, or cover, fix those now.

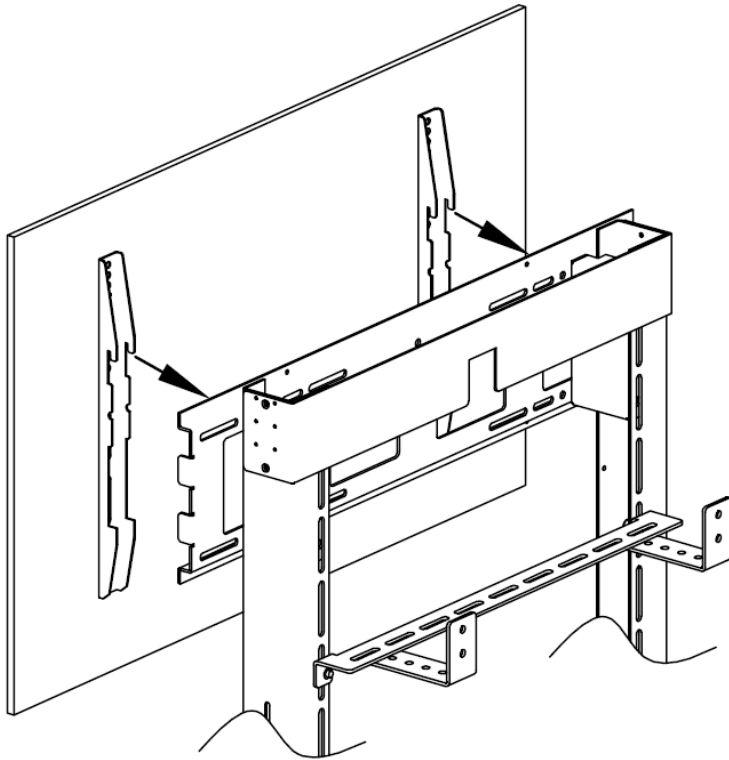
11. FIX ARMS TO REAR OF FLAT-PANEL

materials:

2 x M5x16mm OR M6x16mm OR M8x16mm bolt

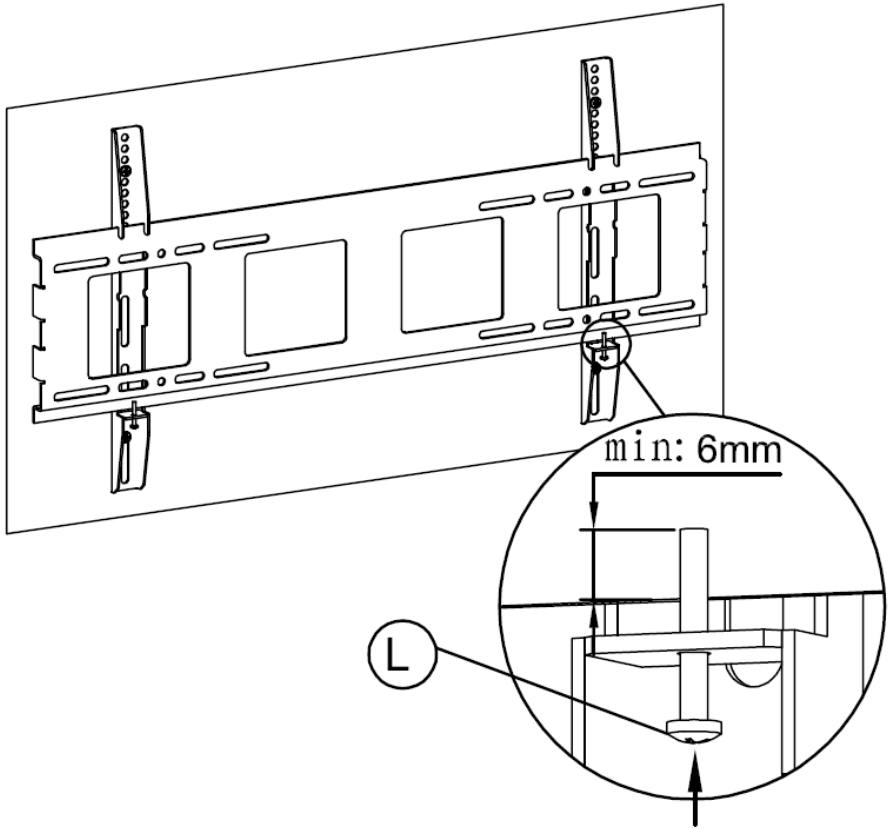


12. HANG FLAT-PANEL ON FLOOR STAND



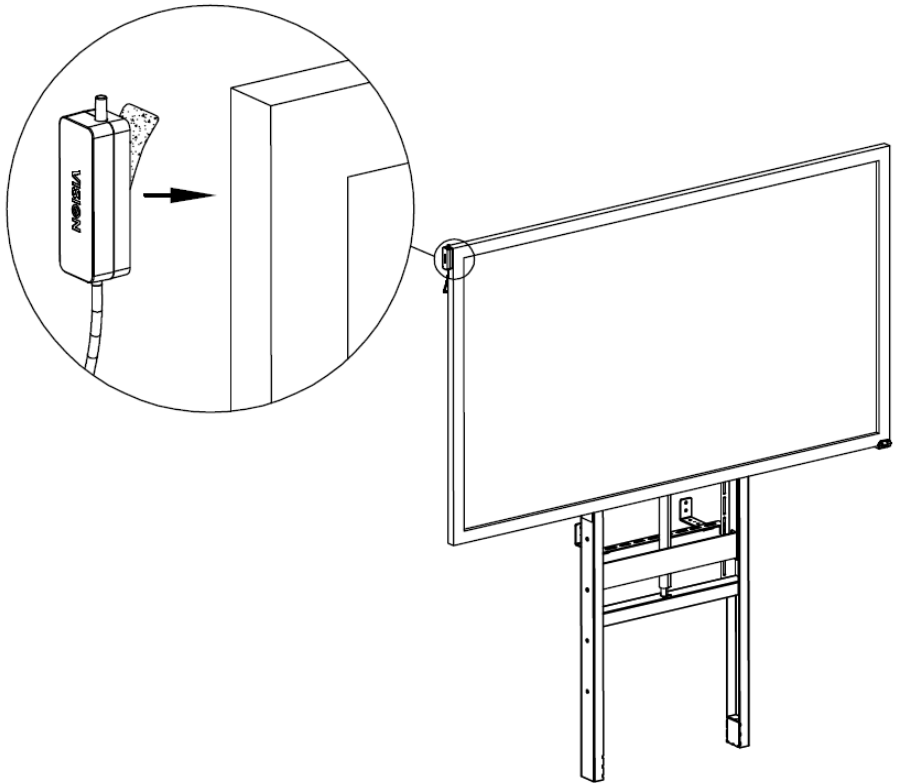
13. SECURE FLAT-PANEL ON FLOOR STAND

materials:
2 x M5x40mm bolts

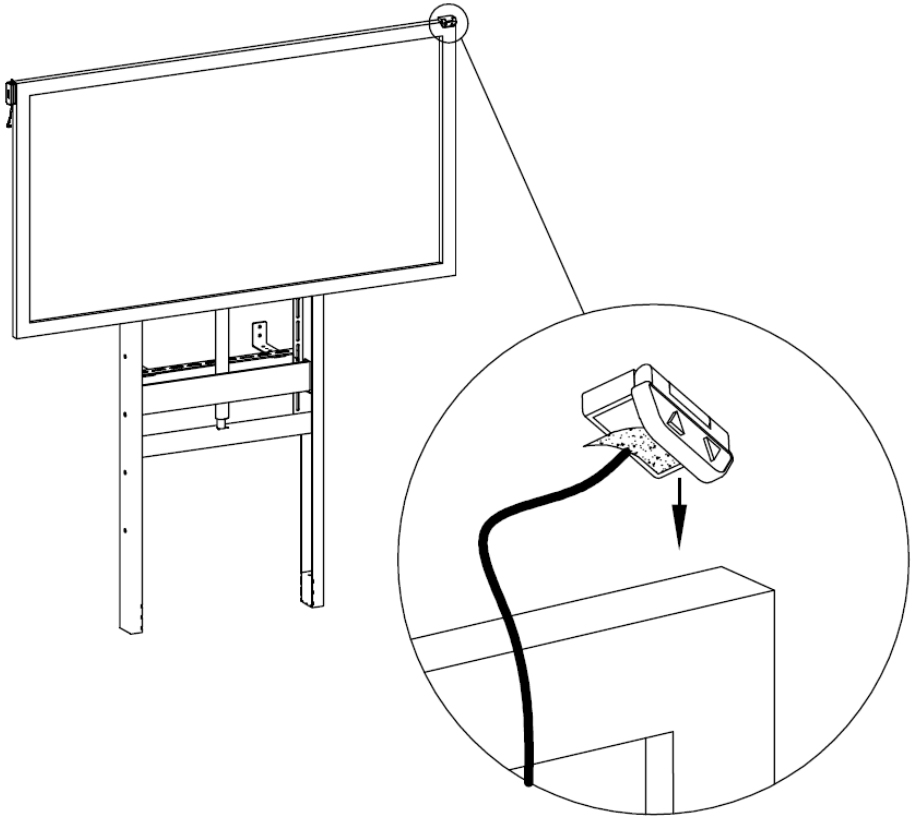


14. STICK STOP SWITCH TO TOP OF FLAT PANEL Test to ensure motor stops BEFORE flat-panel touches ceiling.

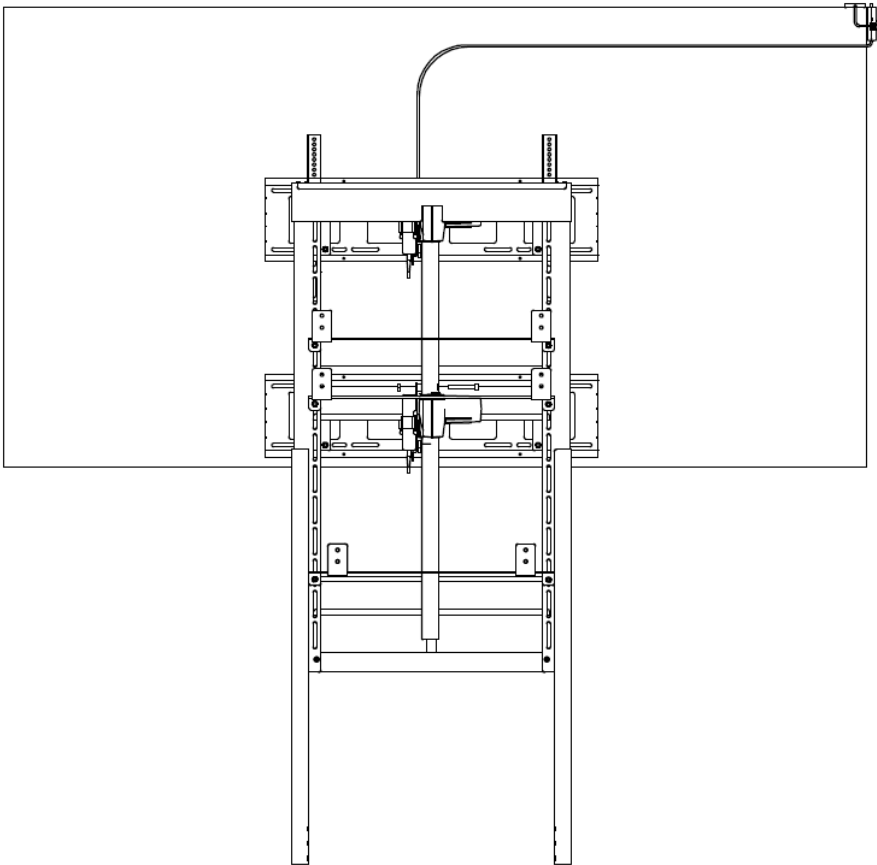
ALTERNATIVELY stick to bottom of flat panel to stop crushing. The motor only pushes up and does not pull down, but weight of flat-panel may present crush hazard. Set switch on stop switch assembly to DOWN.



15. STICK CONTROL PANEL ON FLAT-PANEL Ensure it is out of reach of children.



16. COMPLETE



SPECIFICATIONS

PRODUCT DIMENSIONS:

See drawings

PACKAGED DIMENSIONS:

VFM-FM: 1400 x 380 x 140 mm/ 55.12" x 14.96" x 5.51"

VFM-FC: 800 x 140 x 610 mm/ 31.5" x 5.51" x 24.0"

VFM-FW: 835 x 230 x 110 mm/ 32.87" x 9.06" x 4.33"

VFM-FS: 860 x 360 x 60 mm/ 33.9" x 14.2" x 2.4"

PRODUCT WEIGHT:

VFM-FM: 45 kg (99.2 lbs)

VFM-FC: 11.5 kg (25.4 lbs)

VFM-FW: 12 kg (26.5 lbs)

VFM-FS: 4.5 kg (9.9 lbs)

PACKAGED WEIGHT:

VFM-FM: 53 kg (116.8 lbs)

VFM-FC: 13 kg (28.66 lbs)

VFM-FW: 14 kg (30.9 lbs)

VFM-FS: 6.5 kg (14.3 lbs)

SAFE WORKING LOAD:

110" flat panel / 130kg (287 lbs)

Note: when using wheels extreme caution should be used when moving a heavy assembly.

Vision recommends not raising the display over 2000mm (78.7") high unless it is possible to secure the top of the H-Frame to a load bearing structure.

CONSTRUCTION MATERIAL: Steel

COLOUR: White

VFM-FC (Optional Cover): Dark Grey

VESA SIZES:All sizes up to and including 800 x 600 mm / 31.5" x 23.6"

TECHNICAL DETAILS:

Motor Type: Linear-drive

Auto Brake: Yes

Pushing Force: 1500N

Travel Distance: 500mm / 19.7"

ACCESSORIES INCLUDED:

1 x EU IEC Power cable 1.8m (6 ft) long

1 x UK IEC Power cable 1.8m (6 ft) long

1 x AU IEC Power cable 1.8m (6 ft)long

1 x US IEC Power cable 1.8m (6 ft)long

POWER SUPPLY: 110-230V Internal Power Supply

WARRANTY: Lifetime return-to-base

2 years onsite (UK only)

COMPLIANCES: RoHS, WEEE, FCC, CE/EMC, CE/LVD, RCM/DOC, RCM/POC

ORDER PART CODE:

VFM-FM: [SAP: 4291362]

Optional accessories:

Cover: VFM-FC [SAP: 4291363]

Wheels: VFM-FW [SAP: 4291126]

Shelf: VFM-FS [SAP: 4291125]

Larger VESA bracket: VFM-W12X6 [SAP:3782116]

LIFETIME RETURN-TO-BASE WARRANTY

This product comes with a lifetime return to base warranty. If you have a problem you are required to provide a DETAILED DESCRIPTION of the fault.

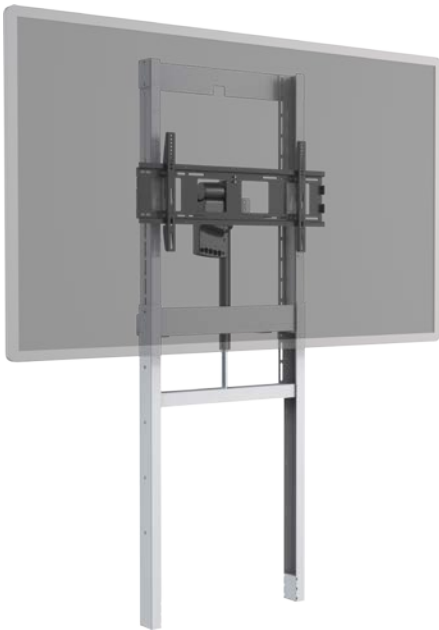
Some Vision products are very technical and require troubleshooting all elements of the installation as it may not be the Vision product at fault. Because of this the manufacturer may refuse to replace the item if an adequate description is not provided.

- This warranty applies only to the original purchaser and is not transferable.
- This warranty protects you against the following:
 - Failure of any components, including the power supply.
 - Damage when the product is first removed from its packaging if reported within 24 hours of purchase.
- If the product is DOA (dead on arrival), you have 21 days from purchase date to notify the national distributor via your AV reseller.
- The original purchaser is responsible for shipment of the product to the Vision's appointed service centre.
- The liability of Vision is limited to the cost of replacement of the faulty unit under warranty except for death or injury (EU85/374/EEC).
- If the product is end of line (EOL) the Vision will provide a credit instead of replacement.
- This warranty does not protect this product against faults caused by abuse, misuse, incorrect installation, unstable or faulty power input, or modification.

Vision aims to send a replacement item within 5 working days however this may not always be possible, in which case it will be sent as soon as practicably possible. UK End users and resellers can request support at <http://www.visionaudiovisual.com/support>

LEGAL DISCLAIMER: Because we are committed to improving our products, the details above may change without prior warning. This User Manual is published without warranty and any improvements or changes to the User Manual necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made at any time and without notice. Such changes will be incorporated into new editions of the User Manual.

VFM-FM BEDIENUNGSANLEITUNG



www.visionaudiovisual.com/de/techmount/vfm-fm/

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Falls zutreffend sind Vision-Produkte zertifiziert und entsprechen allen bekannten lokalen Vorschriften der Normen für „CB-Zertifizierung“. Vision verpflichtet sich sicherzustellen, dass alle Produkte mit allen anwendbaren Zertifizierungsnormen für den Verkauf in der EU und anderen teilnehmenden Ländern in vollem Umfang übereinstimmen.

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Produkt erfüllt die Anforderungen von RoHS (EU-Richtlinie 2002/95/EC) und WEEE (EU-Richtlinie 2002/96/EC). Dieses Produkt ist nach Ende der Nutzungsdauer an die Verkaufsstelle oder zu einer anderen Sammelstelle zurückzubringen.

WARNHINWEISE

Bei der Montage des Geräts beachten Sie bitte die Bestimmungen zu Arbeitsschutz und Sicherheit:

- Beim Sägen oder Bohren niemals über Kopf arbeiten. Nur mit einwandfreien Sicherheitsvorrichtungen und Schutzausrüstung in üblicher Arbeitshöhe arbeiten.
- Wegen Kippgefahr auf der Leiter niemals überlehnen.
- Zulässige Belastung: Flachbildschirm: 130 kg
- Stellen Sie sicher, dass sie an einem geeigneten Platz positioniert ist – beispielsweise darf sie keine Fluchtwege behindern.



IN DER NIEDRIGSTEN POSITION KÖNNEN SICH PERSONEN DEN KOPF AM ARM ODER AM PROJEKTOR STOSSEN

- Prüfen Sie nach der Installation die Stabilität.
- Die Installation muss von einem audiovisuellen Montagespezialisten vorgenommen werden.
- Lassen Sie um die Halterung 500 mm x 500 mm frei.
- Vermeiden Sie die Montage in einer feuchten Umgebung oder in direkter Sonneinstrahlung oder in der Nähe von schädlichen Gasen oder Flüssigkeiten.
- Die Kabelführung durch die Halterung muss den lokalen Vorschriften entsprechen.



SICHERSTELLEN, DASS DAS KABEL NICHT VERDREHT, GEQUETSCH ODER GESCHIRMT IST!







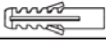









Alle Produkte werden von Vision entwickelt und in die EU importiert. Vision ist eine 100%-ige Tochter der Azlan Logistics Ltd., eingetragen in England unter Nr. 04625566 mit Geschäftssitz Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. WEEE-Registrierung: GD0046SY



URSPRUNGSERKLÄRUNG

Alle Vision-Produkte werden in der Volksrepublik China (VR China) hergestellt.

ZUBEHÖR

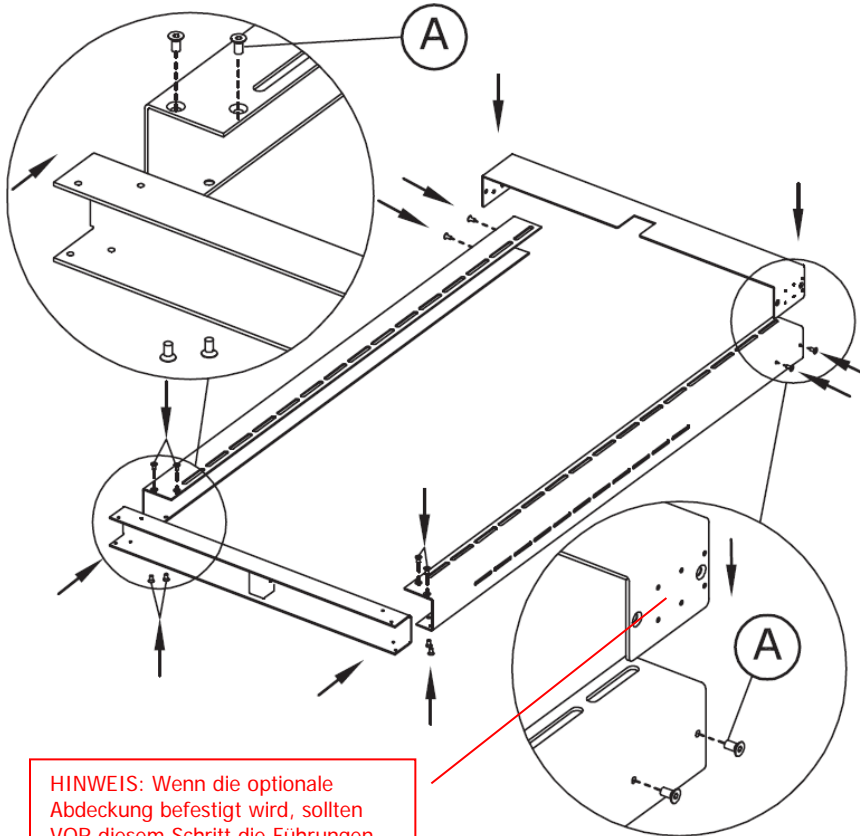
(A)	M6×12mm		×28	(B)	M8×25mm		×22
(C)	∅8		×16	(D)	M6		×7
(E)	ST8×50mm		×8	(F)	∅8		×16
(G)	∅10×50mm		×10	(H)	ST8×150mm		×2
(I)	M5×16mm		×4	(J)	M6×16mm		×4
(K)	M8×16mm		×4	(L)	M5×40mm		×2
(M)	∅8		×6	(N)			×1
(O)	M10		×2	(P)	M10×70mm		×2

ZUSAMMENBAU

1. OBERES UND UNTERES BAUTEIL AN DEN SEITENTEILEN BEFESTIGEN

Materialien:

12 Schrauben M6 x 12 mm



HINWEIS: Wenn die optionale Abdeckung befestigt wird, sollten VOR diesem Schritt die Führungen der Abdeckung hier angebaut werden.

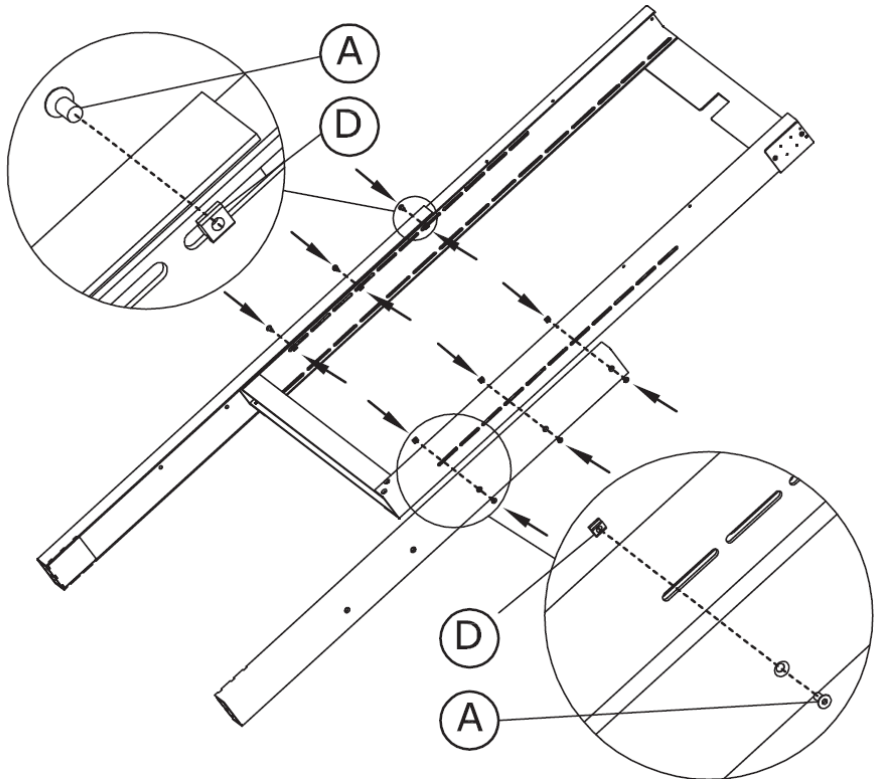
2. BEFESTIGEN DER STÜTZEN Optimale Höhe für die Verwendung ermitteln, beispielsweise
- Niedrig für kleine Kinder
 - Hoch für größeren Raum
 - Deckenhöhe berücksichtigen
 - Bei Verwendung mit Lenkrollen so niedrig wie möglich belassen

HINWEIS: Nach der Montage die Baugruppe aufrichten und die horizontale Ausrichtung prüfen. Geringfügige Änderungen der Höhe der Stützen zu diesem Zeitpunkt vornehmen.

Materialien:

6 Schrauben M6 x 12 mm

6 rechteckige Muttern M6

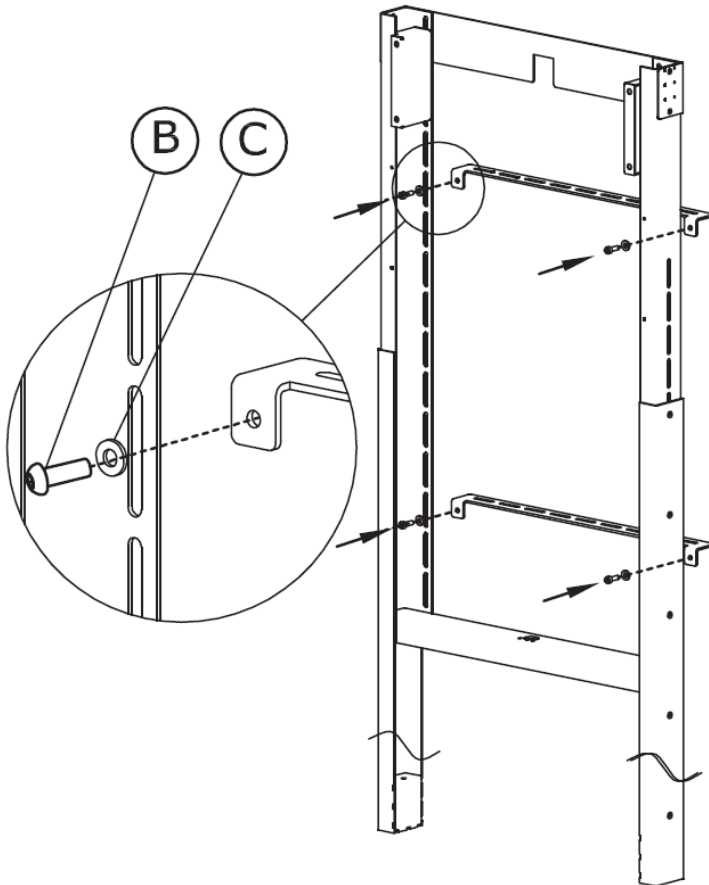


3. [BEI BEFESTIGUNG AN DER WAND] SCHIENEN DER WANDHALTERUNG MONTIEREN
Sicherstellen, dass die Halterungen in der richtigen Höhe angebracht werden, um die tragenden Strukturen aufzunehmen.

Materialien:

4 Schrauben M8 x 25 mm

2 Unterlegscheiben M8

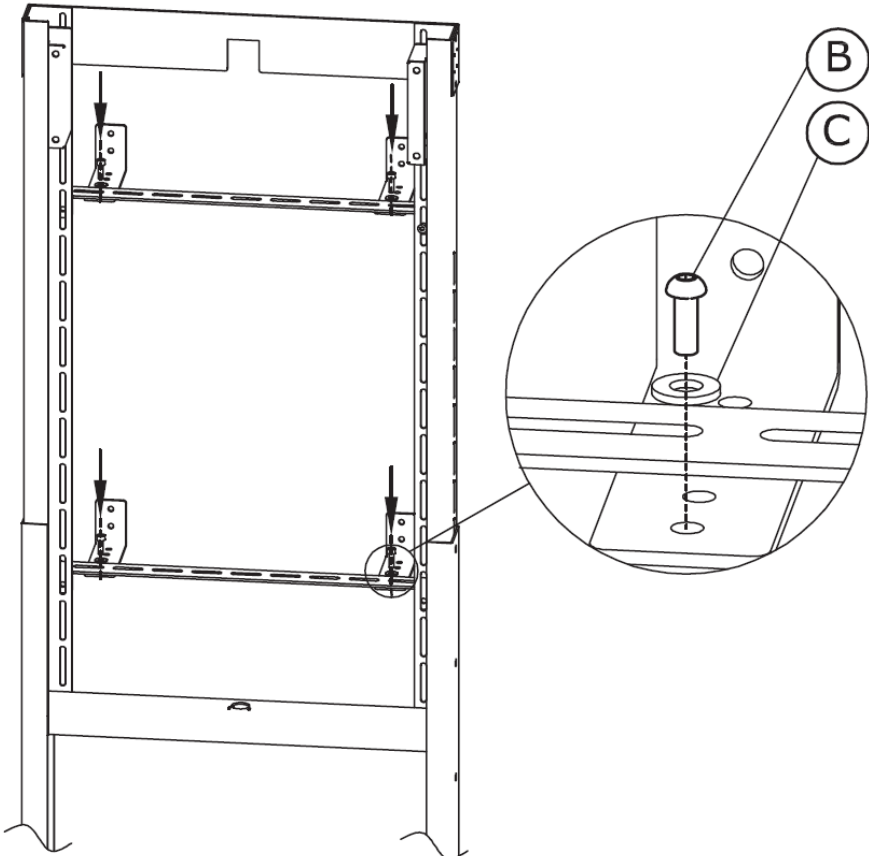


4. [BEI BEFESTIGUNG AN DER WAND] WANDHALTERUNGEN MONTIEREN Sicherstellen, dass sich die Halterungen über den tragenden Strukturen befinden. Der Abstand der Halterungen ist einstellbar, damit dahinter beispielsweise der Platz für eine Dado-Schiene vorhanden ist.

Materialien:

4 Schrauben M8 x 25 mm

4 Unterlegscheiben M8



HINWEIS: Bei sehr niedriger Decke die Schritte 6-10 vor Schritt 5 ausführen.

5. [BEI BEFESTIGUNG AN DER WAND] AN WAND UND FUSSBODEN BEFESTIGEN Für die entsprechenden Wand- und Fußbodenmaterialien geeignete Befestigungsvorrichtungen verwenden. Die Befestigung auf dem Fußboden ist nicht unbedingt notwendig, trägt aber zur Stabilität bei. Vor dem Bohren in den Fußboden prüfen, ob eine Fußbodenheizung vorhanden ist.

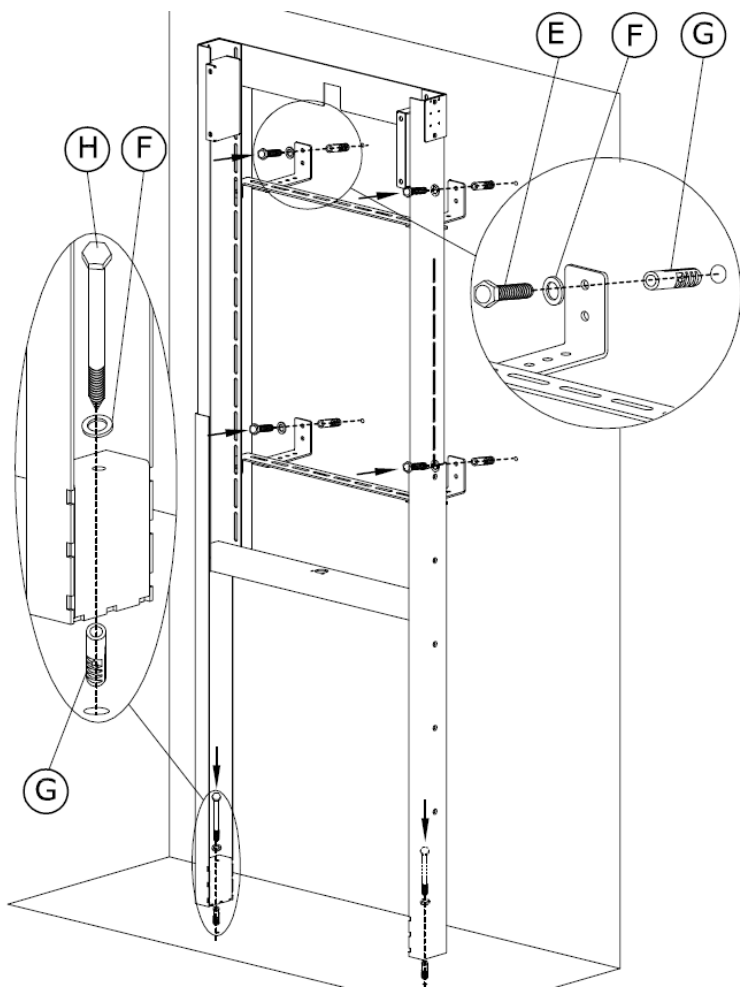
Materialien:

6 RAWL-Dübel M10 x 50 mm

2 Schrauben ST8 150 mm

4 Schrauben ST8 50 mm

6 Unterlegscheiben M8



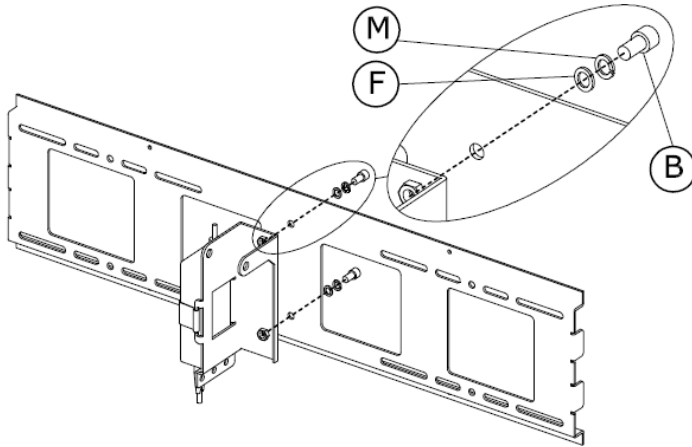
6. MOTORHALTERUNG AN DER FLACHBILDSCHIRMHALTERUNG BEFESTIGEN Hinweis: Sie muss wie in der Abbildung montiert werden.

Materialien:

2 Schrauben M8 x 25 mm

2 Unterlegscheiben M8

2 Federscheiben M8



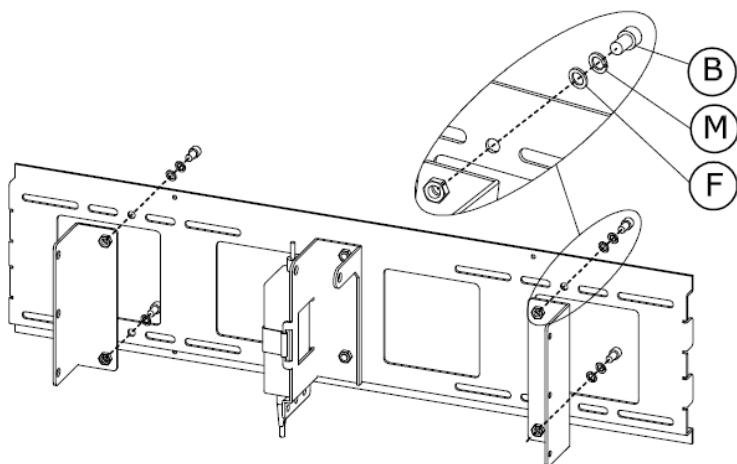
7. ÖSEN AN DER FLACHBILDSCHIRMHALTERUNG BEFESTIGEN

Materialien:

4 Schrauben M8 x 25 mm

4 Unterlegscheiben M8

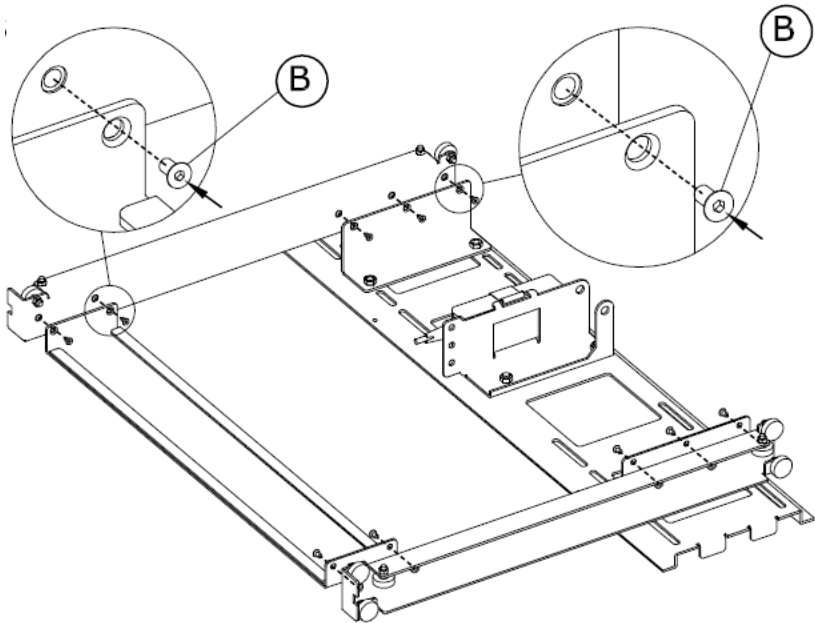
4 Federscheiben M8



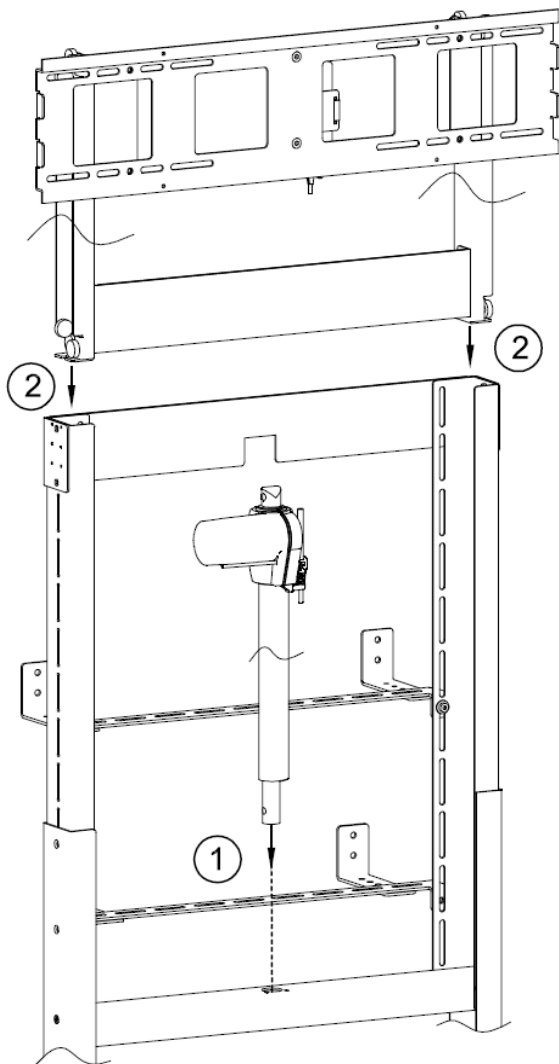
8. BEWEGLICHEN RAHMEN ZUSAMMENBAUEN

Materialien:

10 Schrauben M6 x 12 mm



9. DEN BEWEGLICHEN RAHMEN IN SEINE POSITION ABSENKEN Motor wie in der Abbildung anordnen und danach den beweglichen Rahmen absenken.



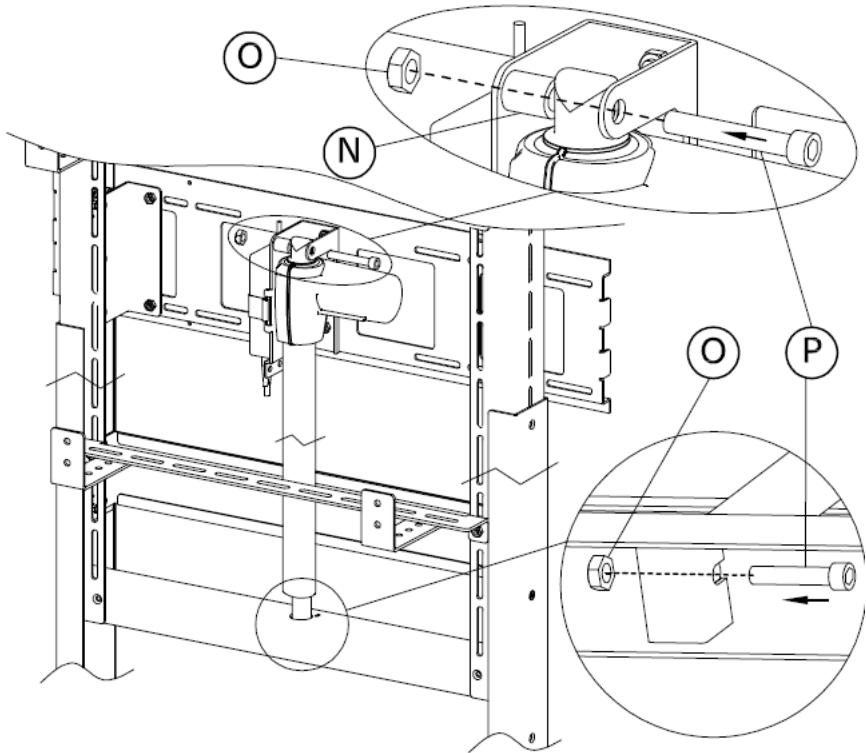
10. MOTOR BEFESTIGEN

Materialien:

2 Schrauben M10 x 70 mm

2 Schrauben M10

1 x Kunststoffrohr

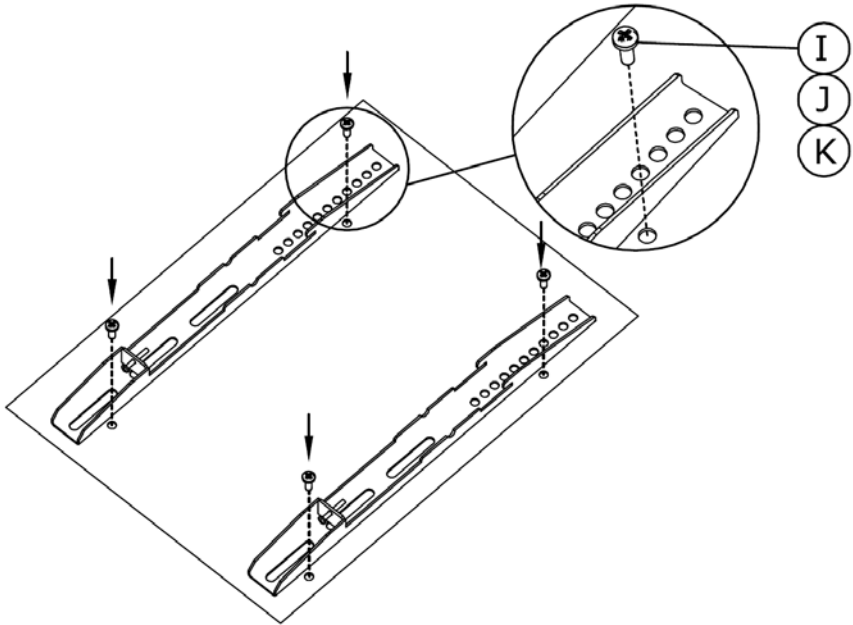


HINWEIS: Falls optionale Ablage, Lenkrollen oder Abdeckung montiert werden, müssen sie jetzt befestigt werden.

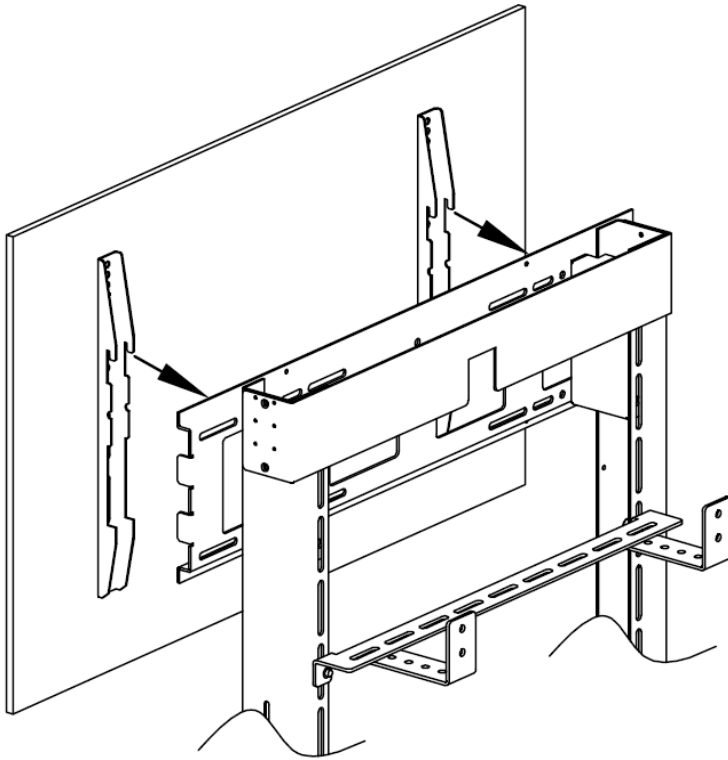
11. ARME AN DER RÜCKSEITE DES FLACHBILDSCHIRMS BEFESTIGEN

Materialien:

2 Schrauben M5 x 16 mm ODER M6 x 16 mm ODER M8 x 16 mm



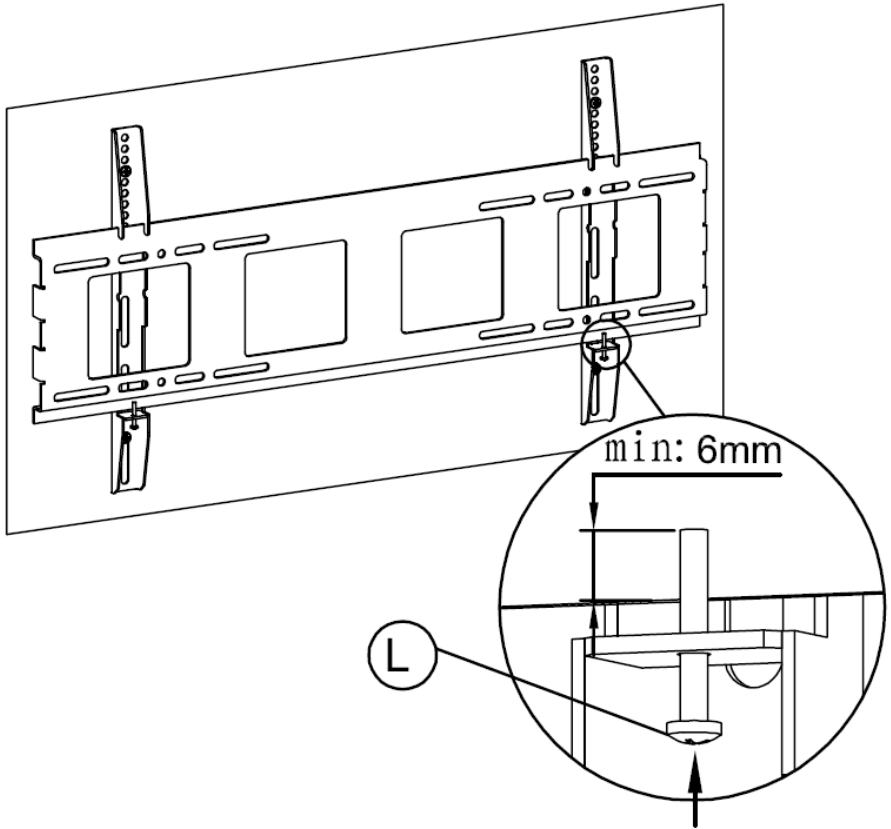
12. FLACHBILDSCHIRM AN DER STANDHALTERUNG AUFHÄNGEN



13. FLACHBILDSCHIRM AN DER STANDHALTERUNG BEFESTIGEN

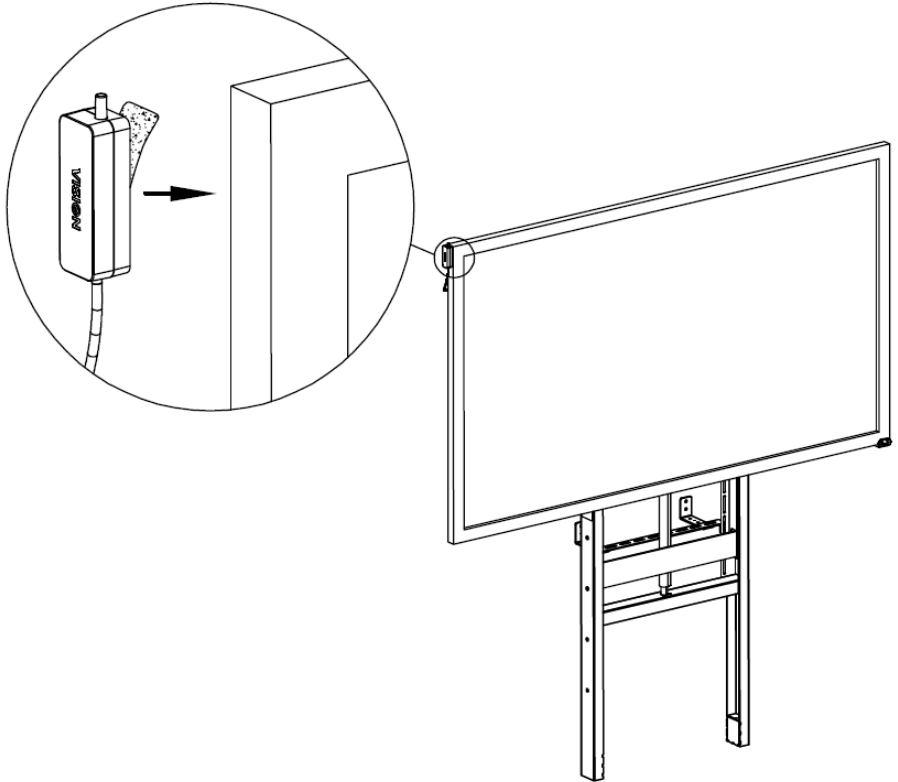
Materialien:

2 Schrauben M5 x 40 mm

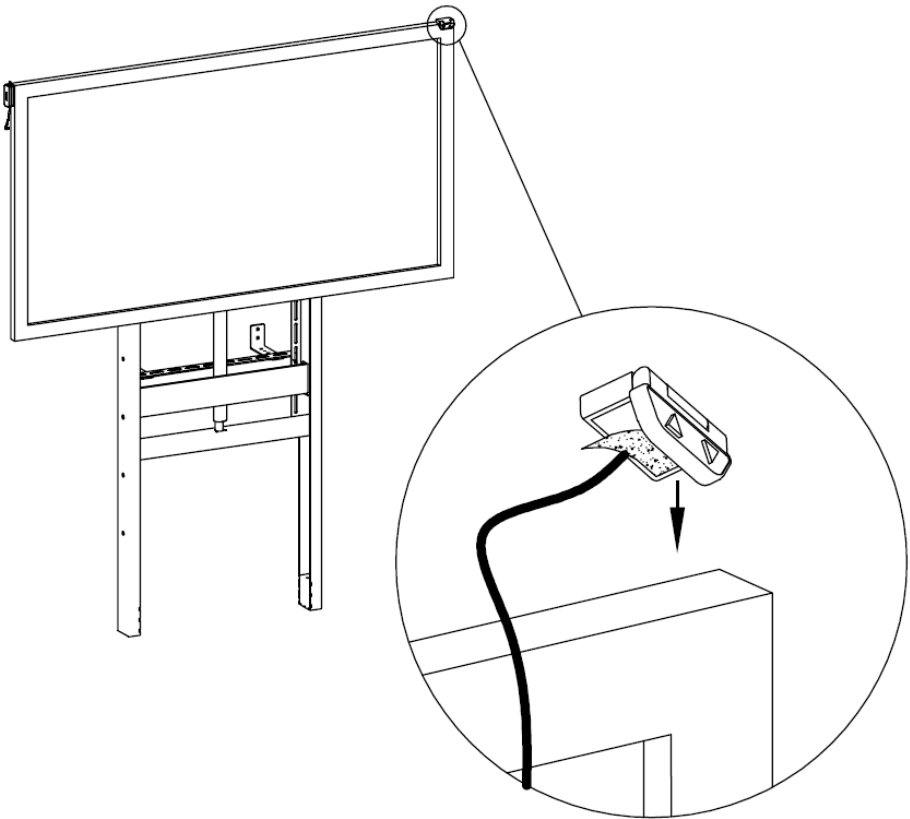


14. STOPPSCHALTER OBEN AN DEN FLACHBILDSCHIRM KLEBEN Testen, um sicherzustellen, dass der Motor anhält, BEVOR der Flachbildschirm die Decke berührt.

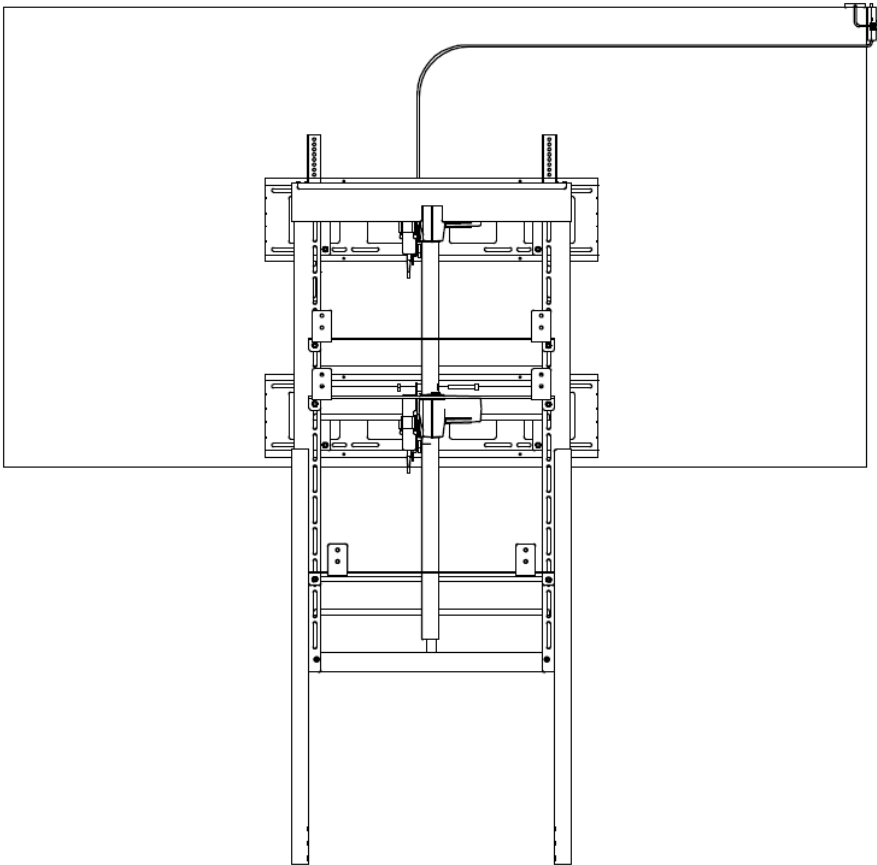
ANDERNFALLS an das untere Ende des Flachbildschirms kleben, um Quetschungen zu verhindern. Der Motor schiebt nur nach oben und zieht nicht nach unten. Durch das Gewicht des Flachbildschirms kann aber eine Quetschgefahr bestehen. Taster am Stoppschalter muss auf UNTEN eingestellt sein.



15. **BEDIENFELD AN DEM FLACHBILDSCHIRM KLEBEN** Sicherstellen, dass es sich außerhalb der Reichweite von Kindern befindet.



16. VOLLSTÄNDIG



TECHNISCHE DATEN

PRODUKTABMESSUNGEN:

Siehe Abbildungen

PACKMASS:

VFM-FM: 1400 x 380 x 140 mm

VFM-FC: 800 x 140 x 610 mm

VFM-FW: 835 x 230 x 110 mm

VFM-FS: 860 x 360 x 60 mm

PRODUKTGEWICHT:

VFM-FM: 45 kg

VFM-FC: 11,5 kg

VFM-FW: 12 kg

VFM-FS: 4,5 kg

VERPACKUNGSGEWICHT:

VFM-FM: 53 kg

VFM-FC: 13 kg

VFM-FW: 14 kg

VFM-FS: 6,5 kg

ZULÄSSIGE BELASTUNG:

110"-Flachbildschirm/130 kg

Hinweis: Bei Verwendung der Lenkrollen ist besondere Vorsicht geboten, wenn eine schwere Baugruppe bewegt wird.

Vision empfiehlt, das Display nicht über 2.000 mm anzuheben, sofern die Oberkante des H-Rahmens nicht an einer Stützstruktur gesichert werden kann.

WERKSTOFF: Stahl

FARBE: Weiß

VFM-FC (optionale Abdeckung): Dunkelgrau

VESA-GRÖSSEN: Alle Größen bis zu einschließlich 800 x 600 mm / 31,5" x 23,6"

TECHNISCHE DATEN:

Motortyp: Linearantrieb

Automatische Bremse: Ja

Ausschubkraft: 1500 N

Ausfahrhöhe: 500 mm

ENTHALTENES ZUBEHÖR:

1 x Netzkabel EU, 1,8 m lang, an IEC-Kupplung

1 x Netzkabel GB, 1,8 m lang, an IEC-Kupplung

1 x Netzkabel AU, 1,8 m lang, an IEC-Kupplung

1 x Netzkabel US, 1,8 m lang, an IEC-Kupplung

STROMVERSORGUNG: Internes 110-230 V-Netzteil

GARANTIE: Lebenslange Rücksendung ins Werk

2 Jahre vor Ort (nur Großbritannien)

KONFORM MIT: RoHS, WEEE, FCC, CE/EMC, CE/LVD, RCM/DOC, RCM/POC

TEILEBESTELLNUMMER:

VFM-FM: [SAP: 4291362]

Optionales Zubehör:

Abdeckung: VFM-FC [SAP: 4291363]

Lenkrollen: VFM-FW [SAP: 4291126]

Ablage: VFM-FS [SAP: 4291125]

Größere VESA-Halterung: VFM-W12X6 [SAP:3782116]

LEBENSLANGE GARANTIE FÜR RÜCKSENDUNG INS WERK

Dieses Produkt hat eine lebenslange Garantie für die Rücksendung ins Werk. Sollte ein Problem auftreten, müssen Sie eine DETAILLIERTE BESCHREIBUNG des Fehlers angeben.

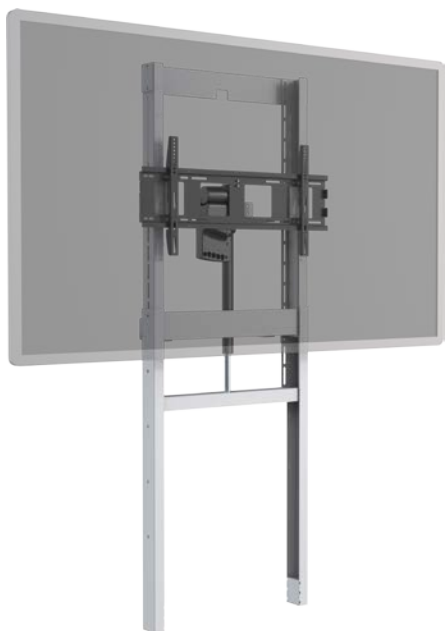
Einige Produkte von Vision sind technisch äußerst kompliziert, weshalb eine Fehlersuche an allen Elementen der Anlage erforderlich ist, da die Fehlerursache möglicherweise nicht im Produkt von Vision liegt. Aus diesem Grund kann der Hersteller den Austausch eines Teils verweigern, wenn keine angemessene Beschreibung beigefügt wird.

- Diese Garantie gilt nur für den Ersterwerber und ist nicht übertragbar.
- Die vorliegende Garantie umfasst:
 - Ausfall von Komponenten, einschließlich des Netzteils.
 - Schäden beim Auspacken des Geräts, wenn diese innerhalb von 24 Stunden gemeldet werden.
- Wenn das Produkt bereits bei Auslieferung defekt ist, haben Sie innerhalb von 21 Tagen nach dem Kaufdatum über Ihren Einzelhändler den nationalen Vertriebspartner zu informieren.
- Das Versandrisiko zum von Vision zugelassenen Kundendienstzentrum geht zu Lasten des Ersterwerbers.
- Die Haftung von Vision ist mit Ausnahme von Tod oder Personenschäden auf die Kosten des Austauschs der fehlerhaften Ware beschränkt (EU85/374/EEC).
- Wenn es sich bei dem Produkt um ein Auslaufmodell handelt, bietet Vision eine Gutschrift anstatt eines Austauschs an.
- Diese Garantie umfasst keine Produktschäden durch missbräuchliche oder fehlerhafte Nutzung, fehlerhaften Einbau oder eine instabile bzw. defekte Stromzufuhr oder Änderung.

Vision ist bemüht, innerhalb von fünf Arbeitstagen einen Ersatzartikel zu senden. Sollte dies einmal nicht möglich sein, so wird das Produkt baldmöglichst zugesandt.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS: Da wir unsere Produkte fortlaufend verbessern, können sich die oben genannten Angaben ohne vorherige Ankündigung ändern. Diese Bedienungsanleitung wird ohne Gewähr veröffentlicht. Etwaige Verbesserungen oder Änderungen an der Bedienungsanleitung zur Beseitigung typographischer Fehler und redaktioneller Ungenauigkeiten sowie aufgrund von Verbesserungen der Programme und/oder Geräte können jederzeit und ohne Ankündigung vorgenommen werden. Solche Änderungen werden in neue Ausgaben der Bedienungsanleitung aufgenommen.

VFM-FM BRUGERMANUAL



www.visionaudiovisual.com/da/techmount/vfm-fm/

KONFORMITETSERKLÆRING

Når relevant, er Vision-produkter certificerede og overholder alle kendte lokale regulativer iht. "CB-certificering"-standarden. Vision forpligter sig til at sikre, at alle produkter opfylder alle relevante certificeringsstandarder for salg i EU og andre deltagende lande.

Produktet beskrevet i denne brugermanual opfylder standarderne RoHS (EU-direktiv 2002/95/EF) og WEEE (EU-direktiv 2002/96/EF). Dette produkt bør returneres til salgsstedet efter afsluttet produktlevetid med henblik på genanvendelse.

ADVARSLER

Under installationen skal du være nøje med at henholde dig til lovgivningerne for sundhed på arbejdspladsen og sikkerhed:

- Skær eller bør ikke i dele der befinder sig over hovedhøjde. Dette bør gøres ved hjælp af korrekt sikkerhedsudstyr i gulvhøjde.
- Undgå at overstrække, da dette kan medføre, at stigen falder.
- Tilladelig arbejdsbelastning: Fladpanel: 130 kg
- Vær sikker på at det er installeret på et egnet sted - f.eks. et sted hvor det ikke obstruerer en nødudgang.



I DEN LAVESTE POSITION KAN BOMMEN OG PROJEKTOREN UDGØRE EN FARE I HOVEDHØJDE

- Tjek stabiliteten efter installationen.
- Installationen skal udføres af en montør, som er specialist i lyd-/videoinstallationer
- Sørg for 500 mm x 500 mm afstand omkring beslaget.
- Undgå at installere steder, hvor der er fugtigt, i direkte sollys, eller i nærheden af ætsende gasser eller væsker.
- Kabelføringen igennem beslaget skal overholde de lokale regulativer.



VÆR SIKKER PÅ AT STRØMKABLET IKKE ER SNOET, KLEMT ELLER OVERKLIPPET!

















Alle produkter er designet og importeret ind i EU af 'Vision' som fuldt ud ejes af 'Azlan Logistics Ltd.', registreret i England nr. 04625566 i Lion House Pioneer Business Park Clifton Moor York YO30 4GH, Storbritannien WEEE-registrering: GD0046SY



OPRINDELSESERKLÆRING

Alle Vision-produkter er fremstillet i den Kinesiske Folkerepublik.

TILBEHØR

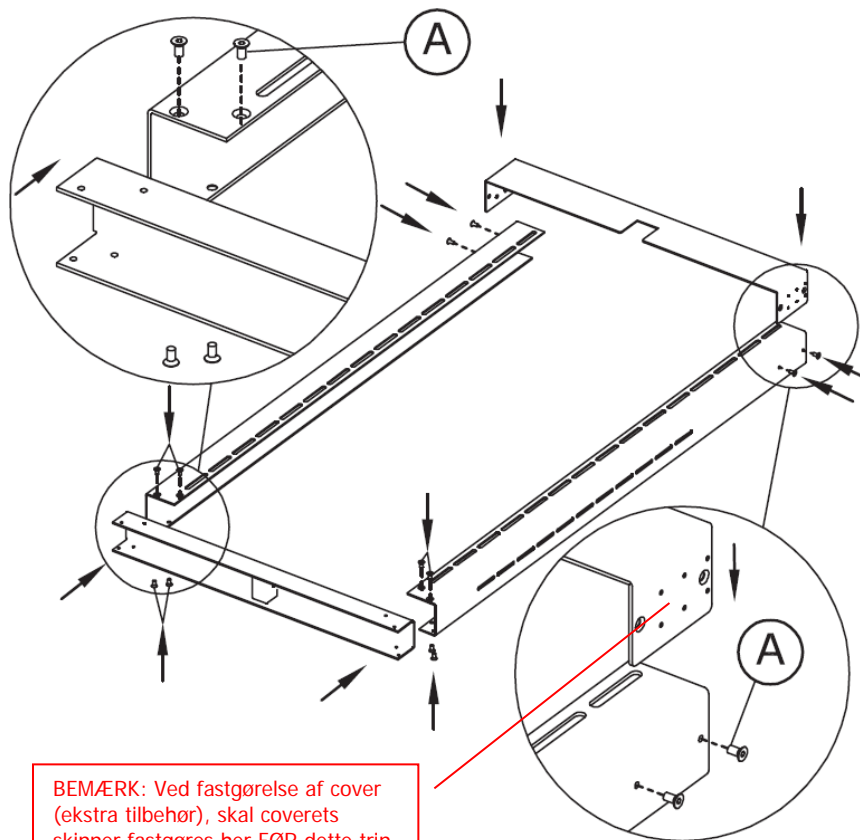
(A)	M6×12mm		×28	(B)	M8×25mm		×22
(C)	∅8		×16	(D)	M6		×7
(E)	ST8×50mm		×8	(F)	∅8		×16
(G)	∅10×50mm		×10	(H)	ST8×150mm		×2
(I)	M5×16mm		×4	(J)	M6×16mm		×4
(K)	M8×16mm		×4	(L)	M5×40mm		×2
(M)	∅8		×6	(N)			×1
(O)	M10		×2	(P)	M10×70mm		×2

MONTAGE

1. SÆT TOP OG BUND TIL SIDER

materialer:

12 x M6x 12 mm bolte



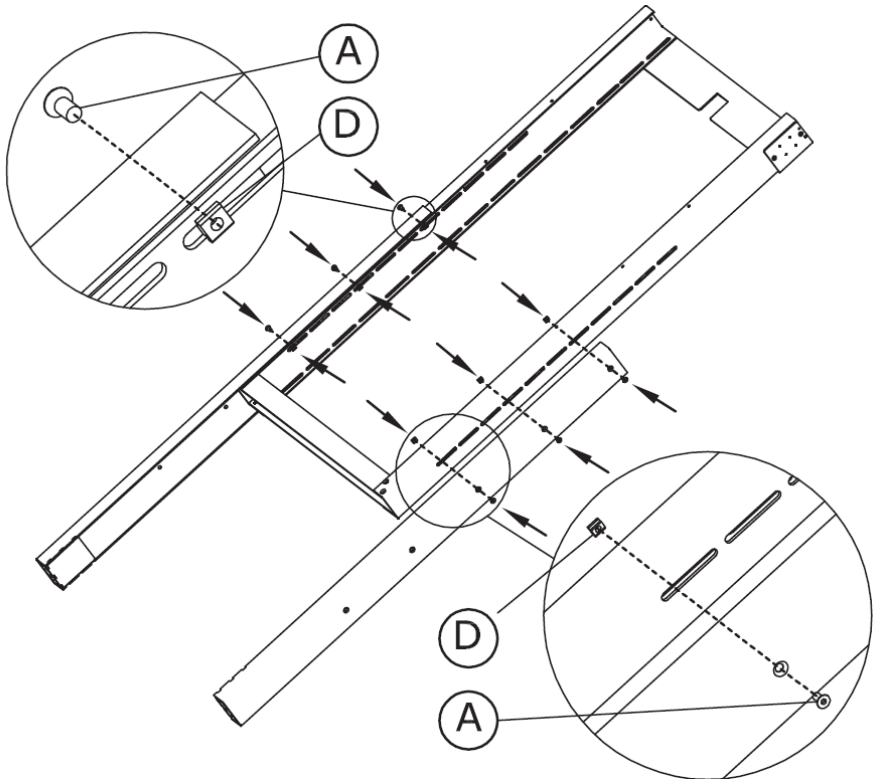
2. FASTGØR BENENE Bestem den optimale højde til brug, f.eks.
- Lav til børn
 - Høj til større rum
 - Tag hensyn til lofthøjde
 - Ved brug med hjul, hold det så lavt, som muligt

BEMÆRK: Efter monteringen skal du rejse standen op og kontrollere, at den er i niveau. Foretag justeringer af benlængde, hvis nødvendigt.

materialer:

6 x M6x 12 mm bolte

6 x M6 rektangulære møtrikker

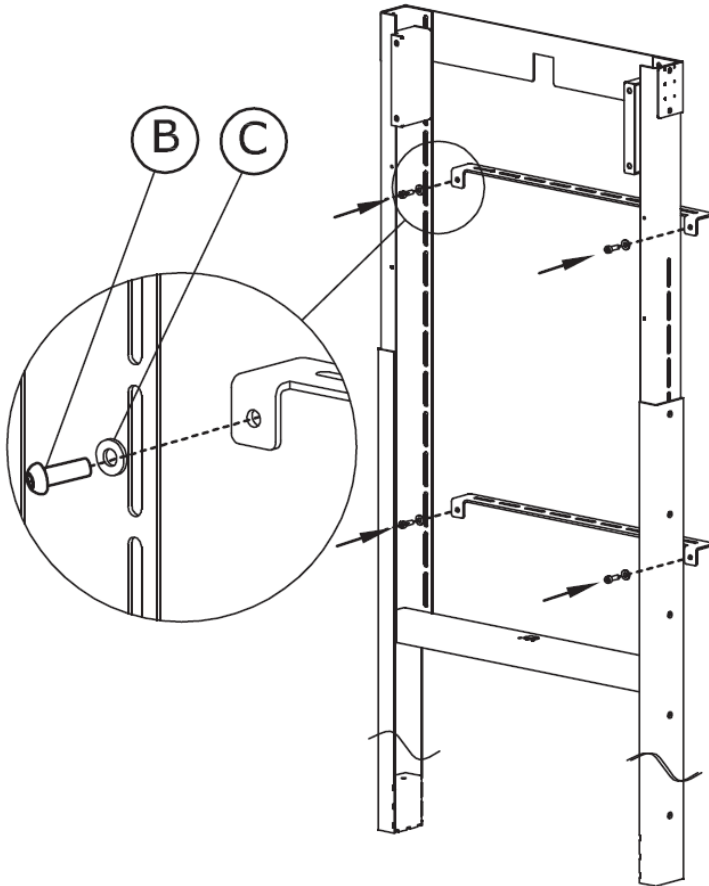


3. [VED MONTERING PÅ VÆGGEN] FASTGØR VÆGMONTERINGSSTRIMLER Sørg for at fastgøre beslagene ved en højde, hvor de fæstes på bærende strukturer.

materialer:

4 x M8x 25 mm bolte

2 x M8 spændeskiver

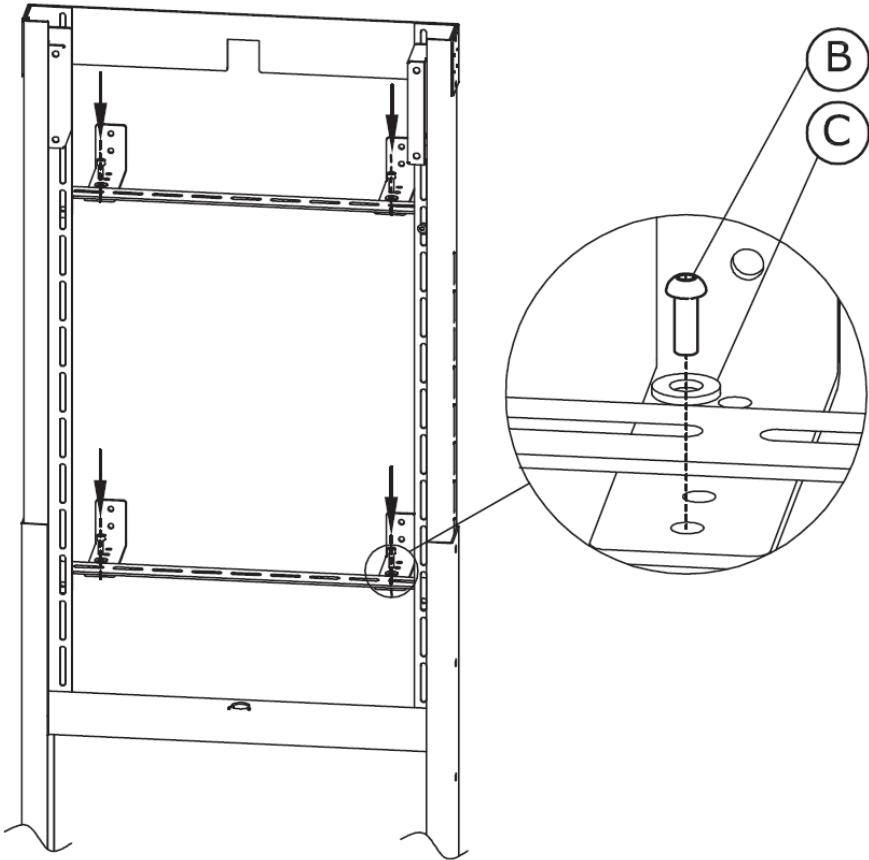


4. [VED MONTERING PÅ VÆGGEN] FASTGØR VÆGBESLAG Sørg for at placere beslagene over den bærende konstruktion. Juster hældning af beslag for at give plads til Dado-skinnen bagved, osv.

materialer:

4 x M8x 25 mm bolte

4 x M8 spændeskiver



BEMÆRK: Hvis loftet er meget lavt, udfør trinene 6-10 før trin 5

5. [VED FASTGØRELSE TIL VÆG] FASTGØR TIL VÆG OG GULV Brug beslag, der passer til det, du fastgør til. Fastgørelse til gulvet er ikke nødvendig, men hjælper med stabilitet. Kontrollér, om der er gulvvarme, før du borer huller i gulvet.

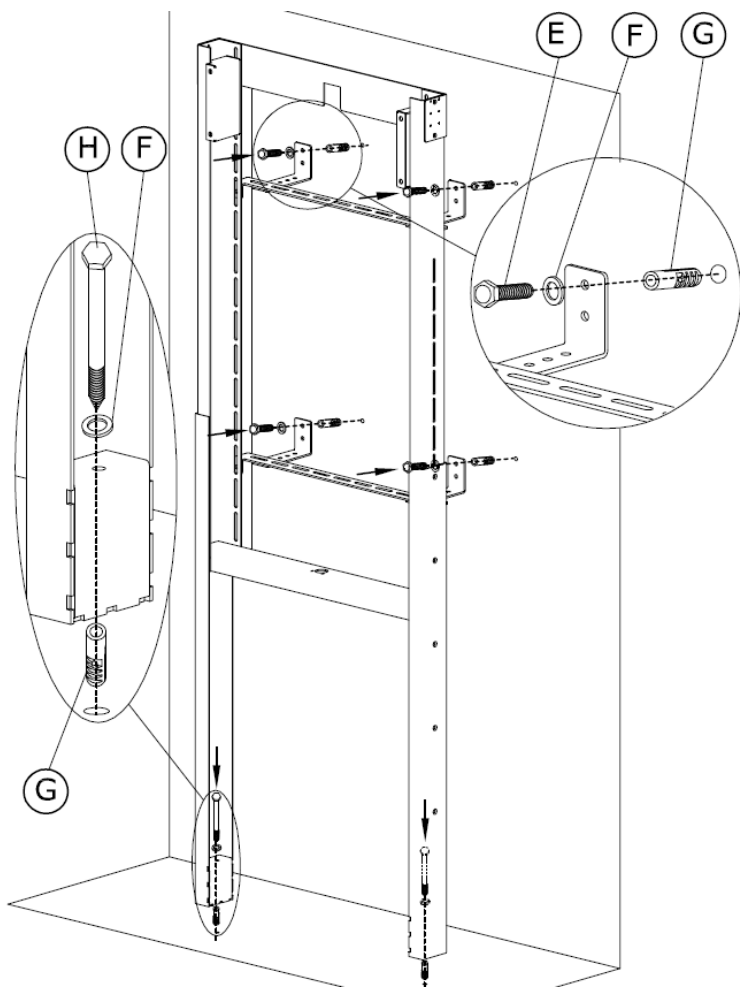
materialer:

6 x M10x 50 mm raw/plugs

2 x ST8 150 mm bolte

4 x ST8 50 mm bolte

6 x M8 spændeskiver



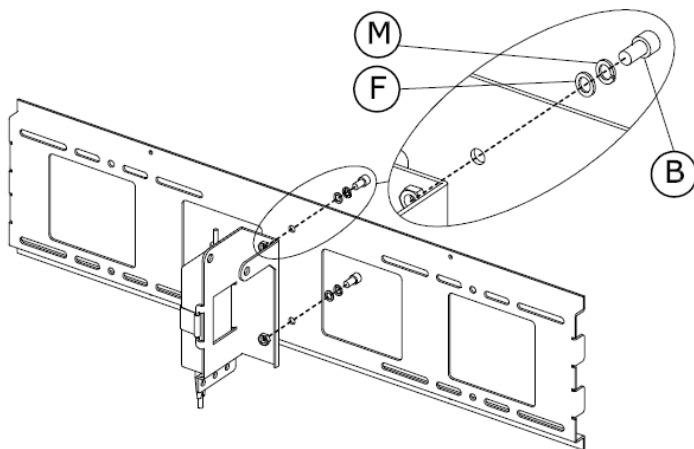
6. FASTGØR MOTORBESLAG TIL FLADSKÆRMSBESLAG Bemærk, at det skal monteres som vist.

materialer:

2 x M8x 25 mm bolte

2 x M8 spændeskiver

2 x M8 fjederskiver



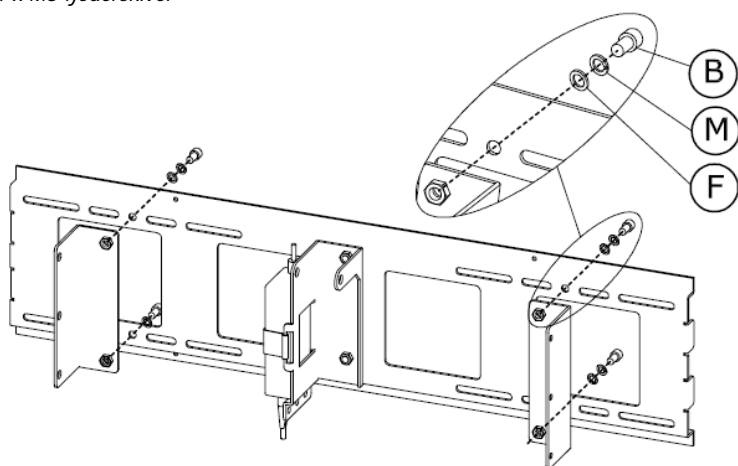
7. FASTGØR ØRER TIL FLADSKÆRMSBESLAG

materialer:

4 x M8x 25 mm bolte

4 x M8 spændeskive

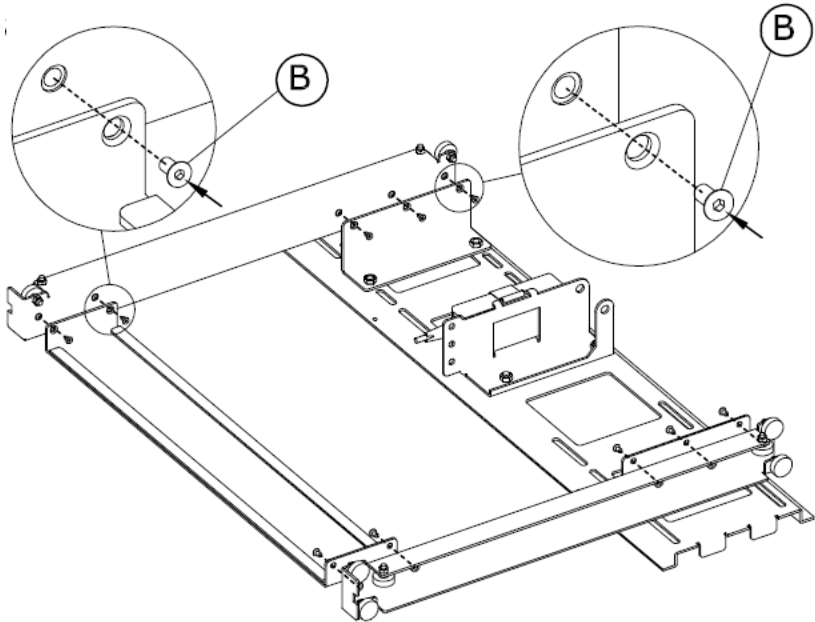
4 x M8 fjederskiver



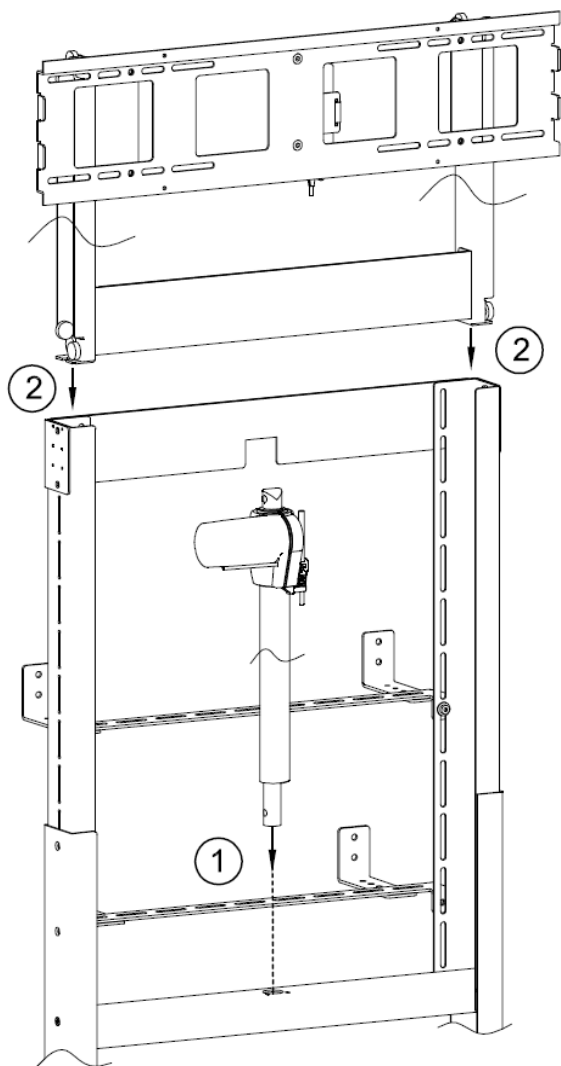
8. SAMLING AF BEVÆGELIG RAMME

materialer:

10 x M6x 12 mm bolte



9. SÆNK BEVÆGELIG RAMME PÅ PLADS Placér motoren som vist, og sænk derefter den bevægelige ramme nedad.



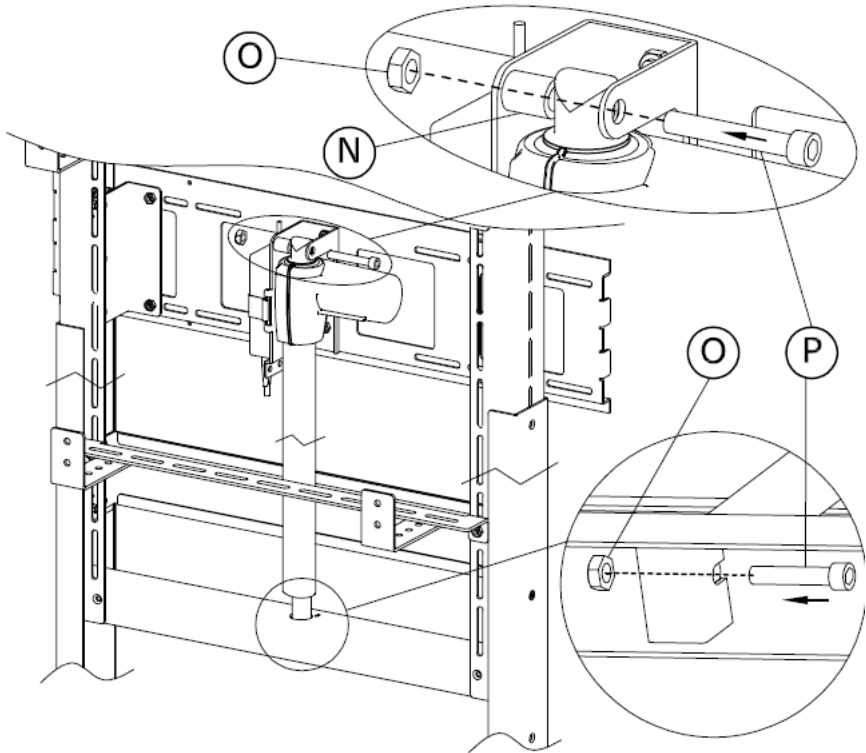
10. FASTGØR MOTOR

materialer:

2 x M10x 70 mm bolte

2 x M10 bolte

1 x Plastrør

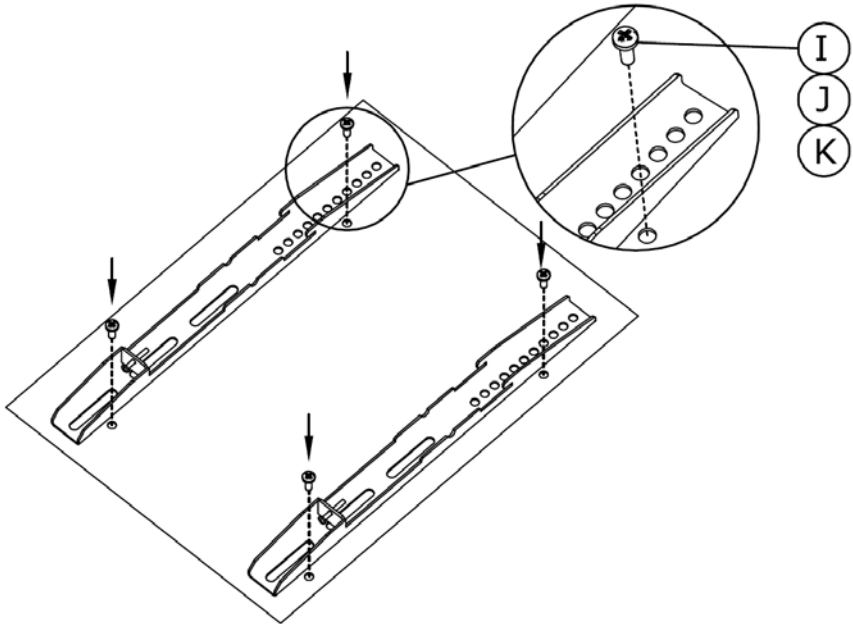


BEMÆRK: Ved fastgørelse af hylde, hjul eller cover (ekstra tilbehør) skal disse fastgøres nu.

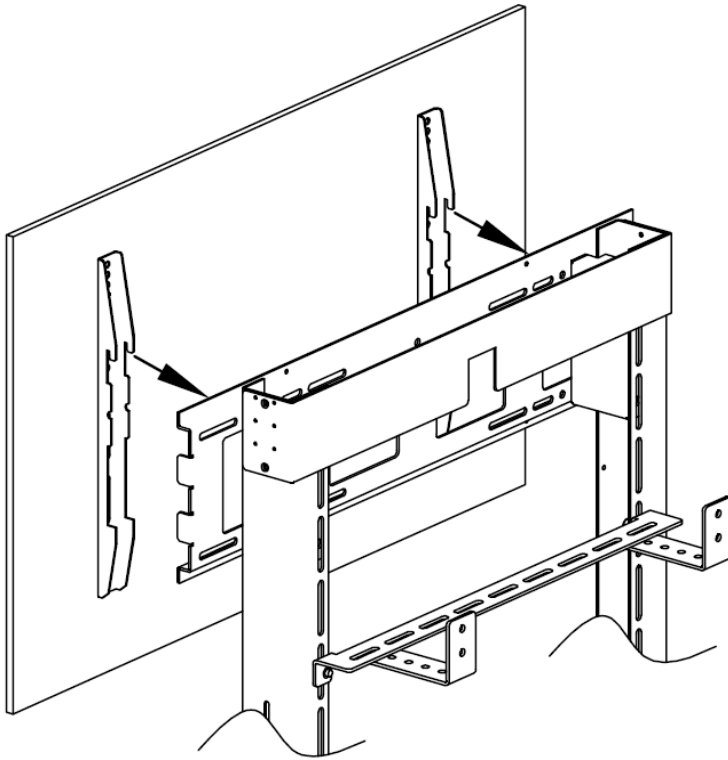
11. FASTGØR ARME TIL BAGSIDEN AF FLADSKÆRM

materialer:

2 x M5x 16 mm *ELLER* M6x 16 mm *ELLER* M8x 16 mm bolte



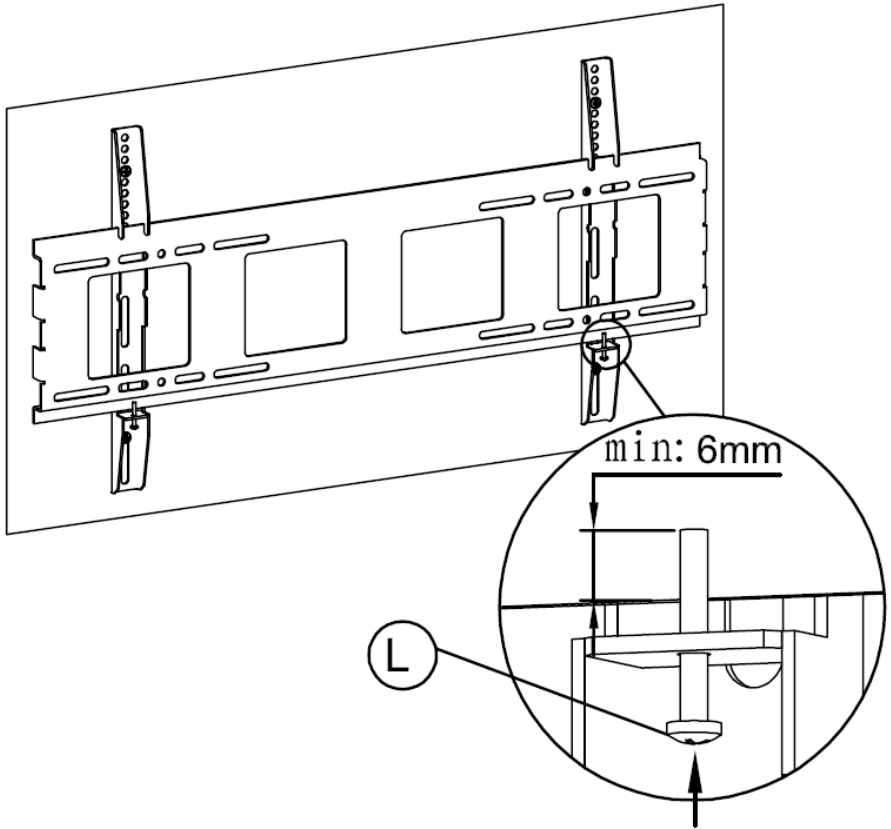
12. HÆNG FLADSKÆRMEN PÅ GULVSTANDEREN



13. FASTGØR FLADSKÆRMEN TIL GULVSTANDEREN

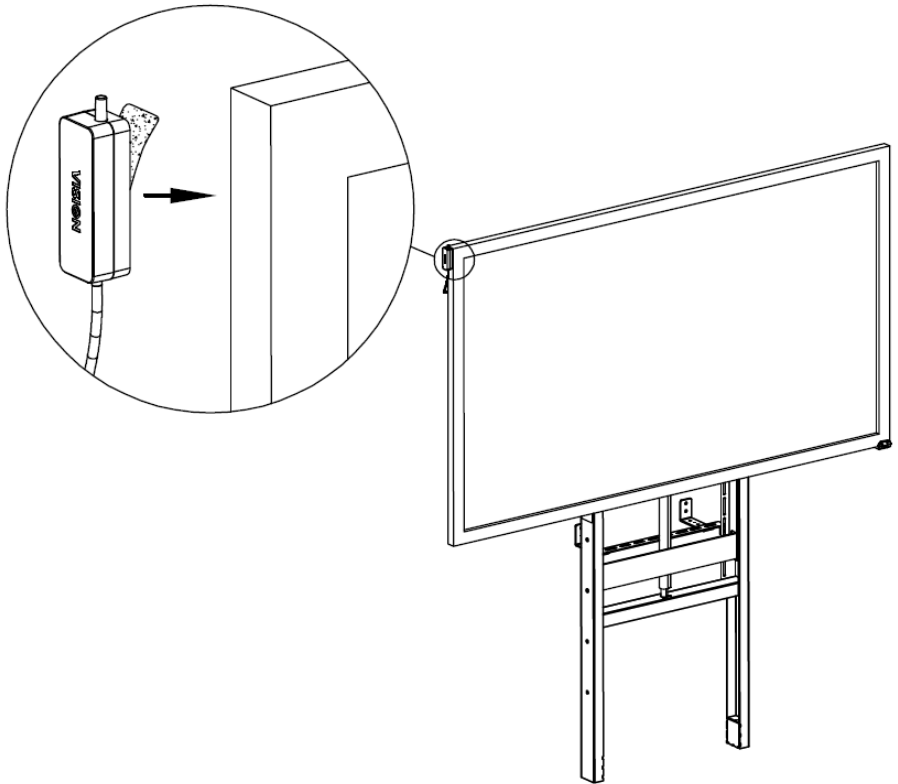
materialer:

2 x M5x 40 mm bolte

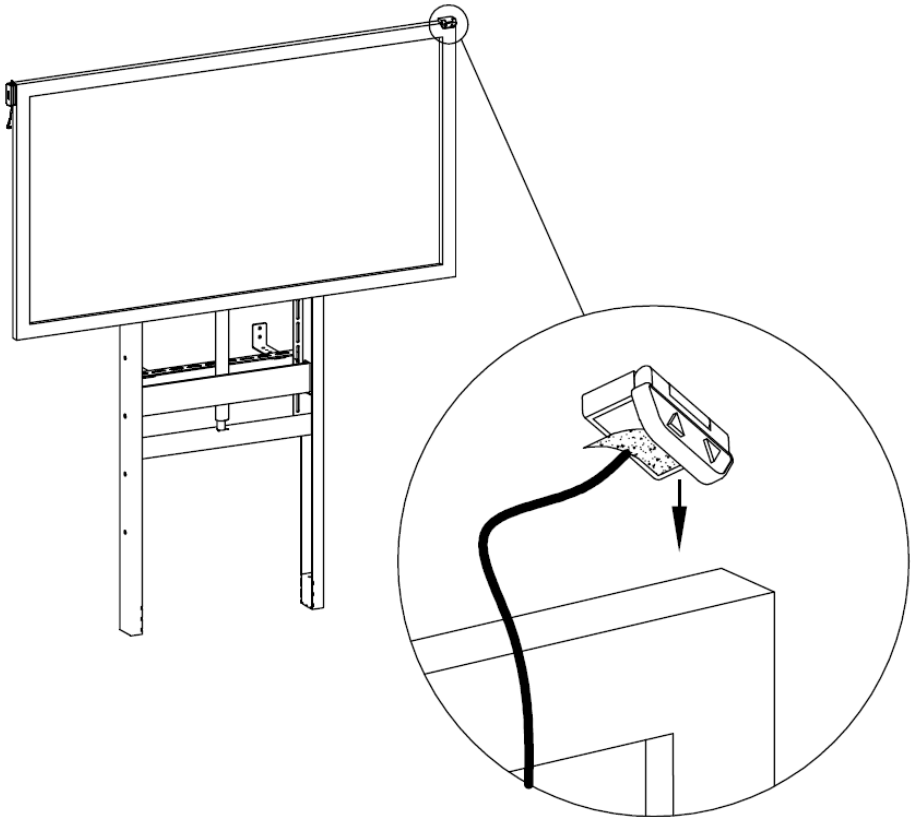


14. SÆT STOPKNAPPEN I TOPPEN AF FLADSKÆERMEN Test for at sikre, at motoren stopper, FØR fladskærmen rører loftet.

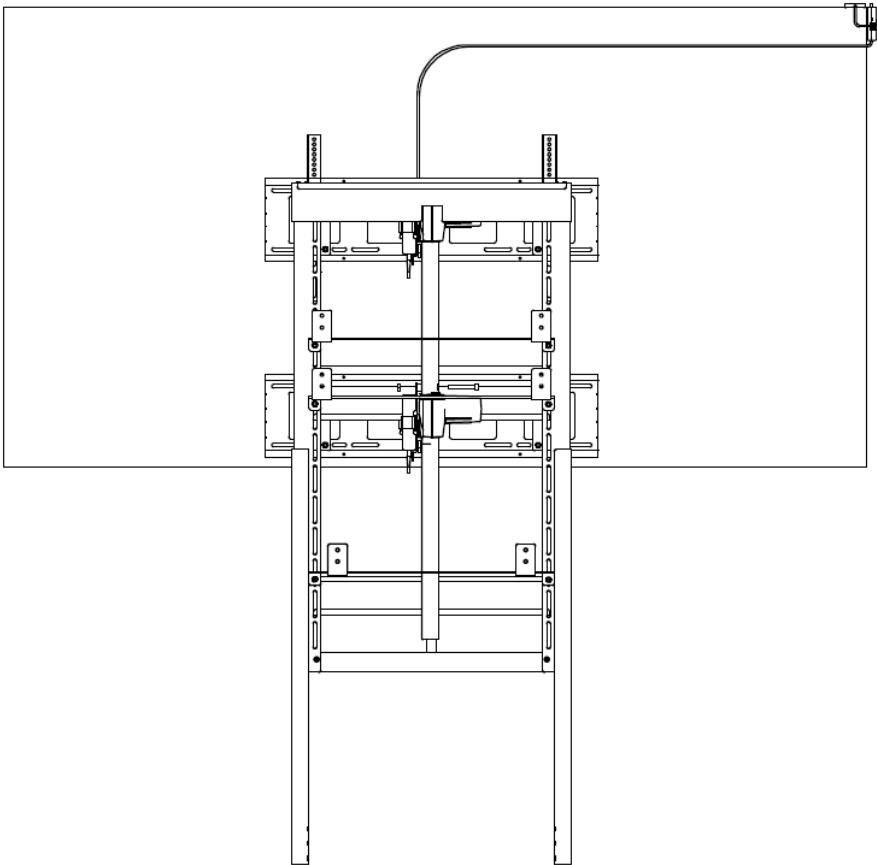
ALTERNATIVT kan du sætte den i bunden af fladskærmen for at stoppe knusning. Motoren skubber kun op og trækker ikke ned, men vægten af fladskærmen kan udgøre fare for knusning. Indstil kontakten på stopknappen til DOWN.



15. SÆT KONTROLPANEL PÅ FLADSKÆRMEN Sørg for, at det er utilgængeligt for børn.



16. FÆRDIG



SPECIFIKATIONER

PRODUKTMÅL:

Se tegninger

STØRRELSE MED EMBALLAGE:

VFM-FM: 1400 x 380 x 140 mm

VFM-FC: 800 x 140 x 610 mm

VFM-FW: 835 x 230 x 110 mm

VFM-FS: 860 x 360 x 60 mm

PRODUKTVÆGT:

VFM-FM: 45 kg

VFM-FC: 11,5 kg

VFM-FW: 12 kg

VFM-FS: 4,5 kg

VÆGT MED EMBALLAGE:

VFM-FM: 53 kg

VFM-FC: 13 kg

VFM-FW: 14 kg

VFM-FS: 6,5 kg

SIKKER ARBEJDSBELASTNING:

110" fladskærm/130 kg

Bemærk: Ved brug af hjul skal der udvises ekstrem forsigtighed, når der flyttes en tung samling.

Vision anbefaler, at skærmen ikke hæves over en højde på 2000 mm, medmindre det er muligt at fastgøre det øverste af H-rammen til en bærende konstruktion.

KONSTRUKTIONSMATERIALE: Stål

FARVE: Hvid

VFM-FC (Valgfrit cover): Mørkegrå

VESA STØRRELSER: Alle størrelser op til og med 800 x 600 mm

TEKNISKE OPLYSNINGER:

Motortype: Lineær

Automatisk bremse: Ja

Trykkraft: 1500N

Flytteafstand: 500 mm

MEDFØLGENDE TILBEHØR:

1 x EU IEC strømkabel, 1,8 m lang

1 x UK IEC-strømkabel, 1,8 m lang

1 x AU IEC-strømkabel, 1,8 m lang

1 x US IEC-strømkabel, 1,8 m lang

STRØMFORSYNING: 110–230 V intern strømforsyning

GARANTI: Livslang returret til forhandler

2 års garanti på stedet (kun Storbritannien)

OVERHOLDELSER: RoHS, WEEE, FCC, CE/EMC, CE/LVD, RCM/DOC, RCM/POC

BESTILLINGSKODE TIL RESERVEDELE:

VFM-FM: [SAP: 4291362]

Ekstra tilbehør:

Cover: VFM-FC [SAP: 4291363]

Hjul: VFM-FW [SAP: 4291126]

Hylde: VFM-FS [SAP: 4291125]

Større VESA-beslag: VFM-W12X6 [SAP:3782116]

LIVSLANG GARANTI MED RETURRET TIL FORHANDLER

Dette produkt fås med en livslang garanti med returret til forhandler. Hvis du har problemer, skal du angive en DETALJERET BESKRIVELSE af fejlen.

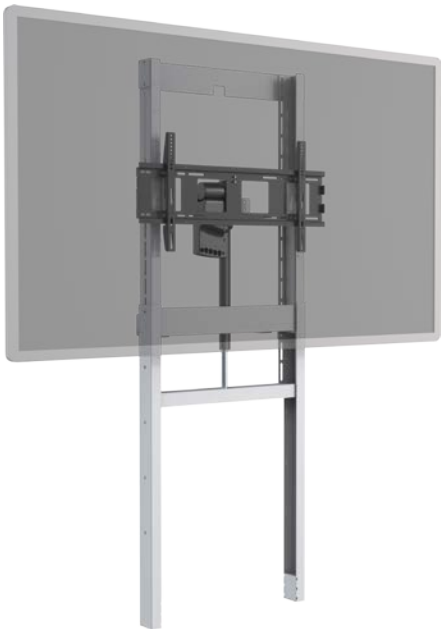
Visse Vision-produkter er meget tekniske og kræver fejlfinding af alle elementer i installationen, da det muligvis ikke er en fejl i Vision-produktet. På baggrund af dette kan producenten nægte at ombytte enheden, hvis der ikke er angivet en tilstrækkelig beskrivelse.

- Denne garanti gælder kun for den originale køber og kan ikke overføres.
- Denne garanti beskytter dig mod følgende:
 - Alle komponenters driftssvigt, herunder strømforsyningen.
 - Skader konstateret, når produktet første gang tages ud af emballagen, hvis det rapporteres inden for 24 timer efter køb.
- Hvis produktet ikke virker ved levering, har du 21 dage fra købsdatoen til at informere den nationale distributør via din AV-forhandler.
- Den originale køber er ansvarlig for forsendelse af produktet til Visions udpegede servicecenter.
- Visions erstatningsansvar er begrænset til omkostningen ved ombytning af en defekt enhed under garanti, med undtagelse af dødsfald eller kvæstelse (EU85/374/EEC).
- Hvis produktet er udgået, vil Vision refundere købsprisen i stedet for en ombytning.
- Denne garanti beskytter ikke dette produkt mod fejl, der er forårsaget af misbrug, forkert brug, forkert installation, ustabil eller fejlagtig strømtilførsel eller ændring.

Vision bestræber sig på at sende en erstatningsenhed inden for 5 arbejdsdage, men dette er ikke altid muligt, i hvilket tilfælde den vil blive sendt så hurtigt, det kan lade sig gøre.

JURIDISK ANSVARFRASKRIVELSE: Da vi forpligter os til at forbedre vores produkter, kan oplysningerne ovenfor ændre sig uden forudgående varsel. Denne brugermanual er udgivet uden garanti, og alle forbedringer eller ændringer i brugermanualen nødvendiggjort af typografiske fejl, unøjagtigheder i den aktuelle information eller forbedringer af programmer og/eller udstyr kan ske når som helst og uden varsel. Sådanne ændringer vil blive inkluderet i nyere udgaver af brugermanualen.

MANUAL DEL PROPIETARIO VFM-FM



www.visionaudiovisual.com/es/techmount/vfm-fm/

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Siempre que proceda, los productos de Vision disponen de certificación y cumplen con la normativa local vigente, de acuerdo con el estándar de certificación CB. Vision se compromete a asegurarse de que todos sus productos cumplan con los estándares de certificación adecuados para su venta en la UE y otros países participantes.

El producto descrito en este manual del propietario cumple con los estándares RoHS (directiva UE 2002/95/CE) y WEEE (directiva UE 2002/96/CE). Este producto ha de ser devuelto al lugar de compra al final de su vida útil para ser reciclado.

ADVERTENCIAS

Durante la instalación, asegúrese de respetar la legislación en materia de salud y seguridad en el trabajo:

- No corte ni perfore ninguna pieza por encima de la altura de la cabeza. Se debe realizar con un equipo de seguridad adecuado y sobre el suelo.
- Evite estirarse en exceso, ya que podría provocar que volcase la escalera.
- Carga de trabajo segura: panel plano: 130 kg.
- Asegúrese de que se instala en un lugar adecuado, por ejemplo, que no obstruya una salida de emergencia.



EN LA POSICIÓN INFERIOR, EL BRAZO Y EL PROYECTOR PUEDEN CONSTITUIR UN RIESGO DE GOLPES EN LA CABEZA.

- Compruebe la estabilidad después de la instalación.
- La instalación debe efectuarla un especialista en sistemas audiovisuales.
- Deje 500 mm x 500 mm de espacio alrededor de la abrazadera.
- Evite la instalación en un lugar húmedo, expuesto a la luz del sol directa o cercano a gases o líquidos corrosivos.
- La canalización de cables en el interior de la abrazadera debe cumplir con la normativa local.



¡ASEGÚRESE DE QUE EL CABLE DE CORRIENTE NO ESTÁ RETORCIDO, PELLIZCADO NI DAÑADO!







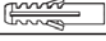









Todos los productos son diseñados e importados a la UE por "Vision", que es íntegramente propiedad de "Azlan Logistics Ltd", registrada en Inglaterra n.º 04625566 en Lion House, Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. Registro WEEE: GD0046SY



DECLARACIÓN DE ORIGEN

Todos los productos de Vision se fabrican en la República Popular China (RPC).

ACCESORIOS

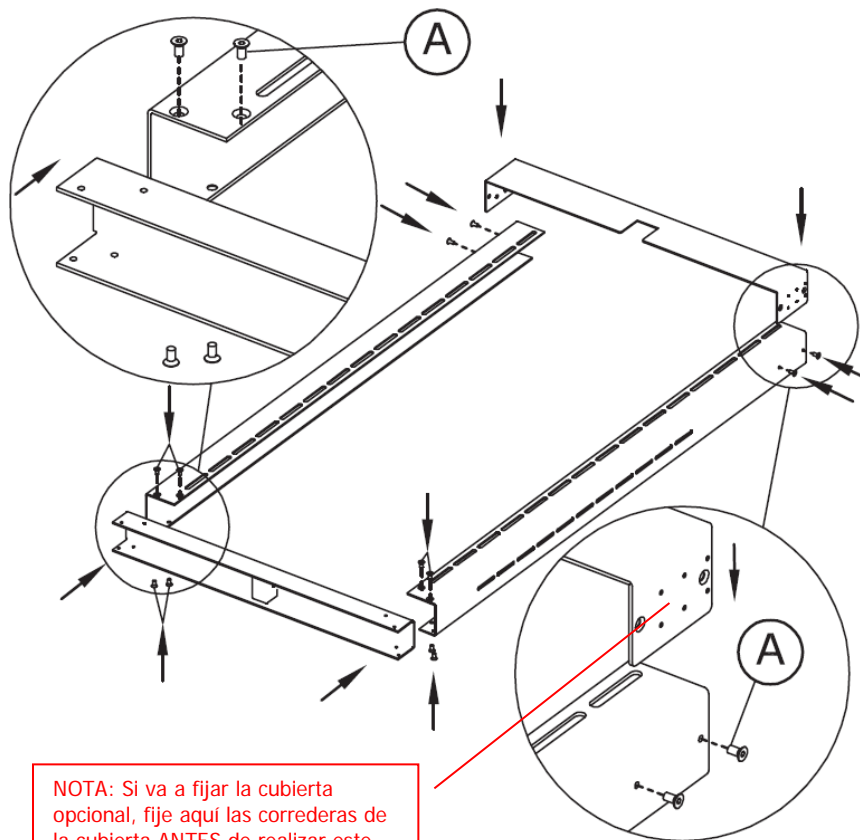
(A)	M6×12mm		×28	(B)	M8×25mm		×22
(C)	φ8		×16	(D)	M6		×7
(E)	ST8×50mm		×8	(F)	φ8		×16
(G)	φ10×50mm		×10	(H)	ST8×150mm		×2
(I)	M5×16mm		×4	(J)	M6×16mm		×4
(K)	M8×16mm		×4	(L)	M5×40mm		×2
(M)	φ8		×6	(N)			×1
(O)	M10		×2	(P)	M10×70mm		×2

MONTAJE

1. FIJE LA PARTE SUPERIOR E INFERIOR A LOS LADOS

materiales:

12 pernos M6 de 12 mm



NOTA: Si va a fijar la cubierta opcional, fije aquí las correderas de la cubierta ANTES de realizar este paso.

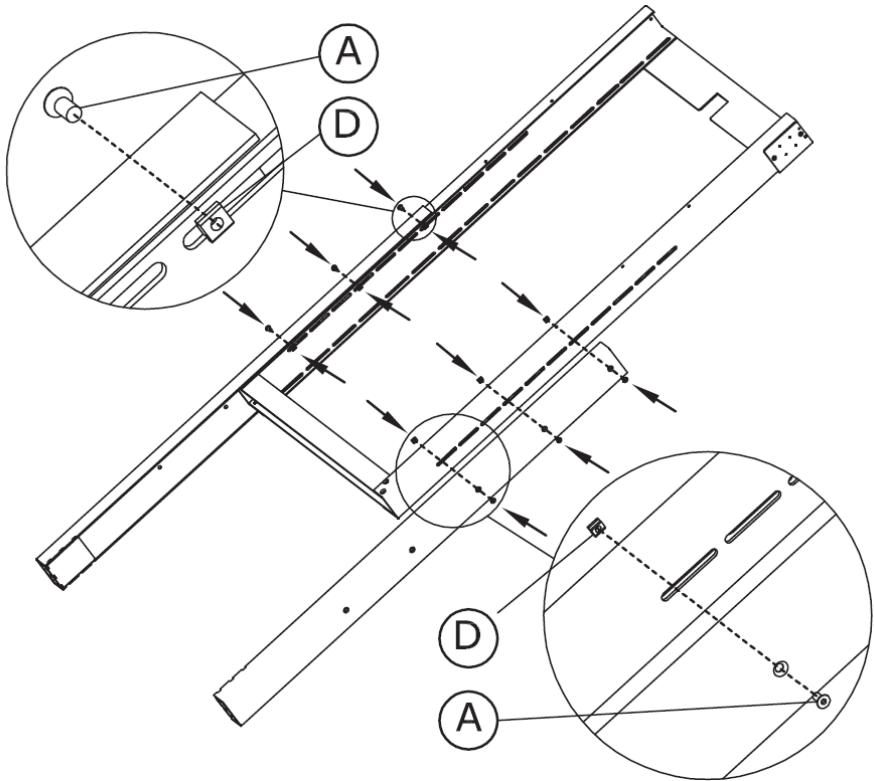
2. FIJE LAS PATAS. Determine la altura óptima para su uso, p. ej.:
- Baja para niños pequeños
 - Alta para habitaciones más grandes
 - Tome en consideración la altura del techo
 - Si se va a utilizar con ruedas, mantener lo más bajo posible

NOTA: Tras la fijación, levante el ensamblado y compruebe el nivel. Realice ahora los ajustes de precisión de la longitud de las patas en caso necesario.

materiales:

6 pernos M6 de 12 mm

6 tuercas M6 rectangulares

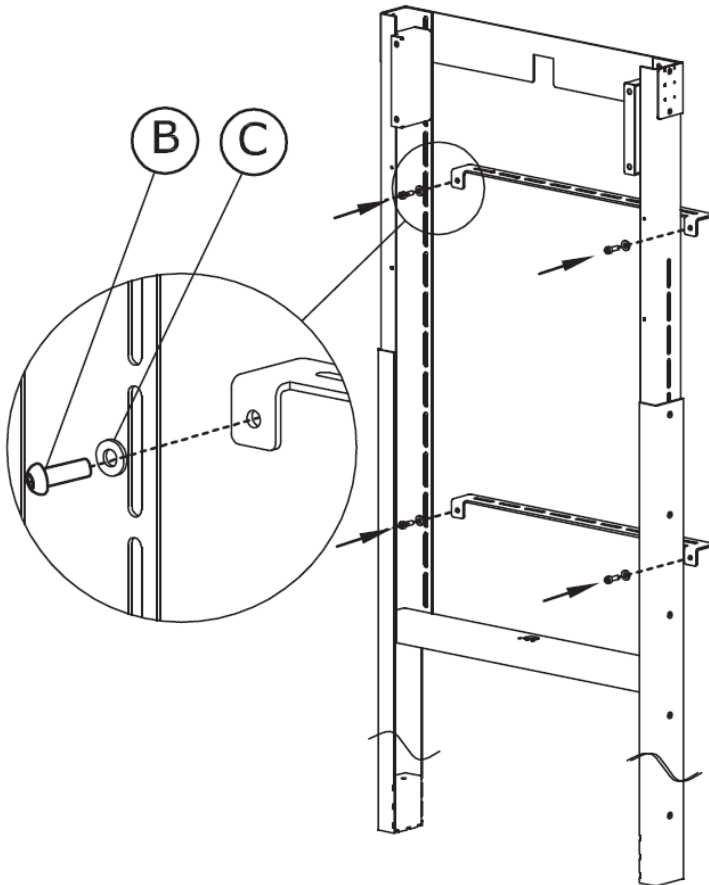


3. [EN CASO DE FIJACIÓN A LA PARED] FIJE LAS BARRAS DE LOS SOPORTES MURALES. Asegúrese de que los soportes están sujetos a la altura correcta para sostener las estructuras portantes.

materiales:

4 pernos M8 de 25 mm

2 arandelas M8

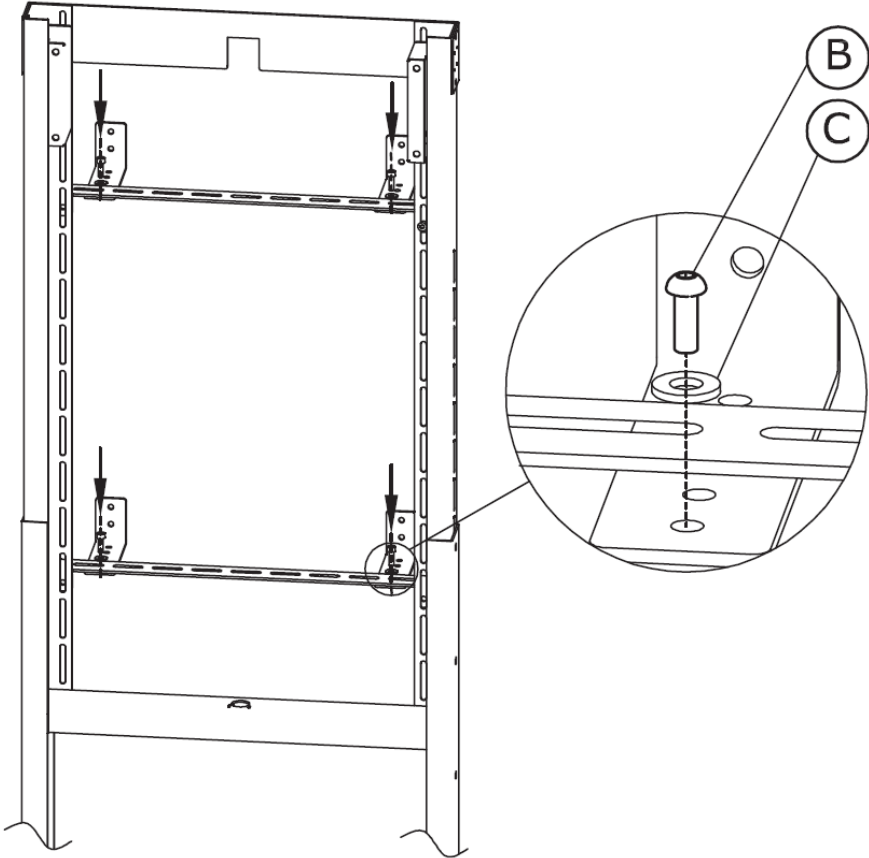


4. [EN CASO DE FIJACIÓN A LA PARED] FIJE LOS SOPORTES MURALES. Asegúrese de que los soportes están situados sobre las estructuras portantes. La distancia de los soportes es ajustable para dejar espacio para posibles molduras de zócalo, etc. por detrás.

materiales:

4 pernos M8 de 25 mm

4 arandelas M8



NOTA: Si el techo es muy bajo, realice los pasos del 6 al 10 antes del paso 5

5. [EN CASO DE FIJACIÓN A LA PARED] FIJE A LA PARED Y AL SUELO. Utilice accesorios adecuados para el material sobre el que se esté realizando la sujeción. La fijación al suelo no es necesaria, pero mejora la estabilidad. Compruebe la calefacción por suelo radiante antes de realizar ninguna perforación en el suelo.

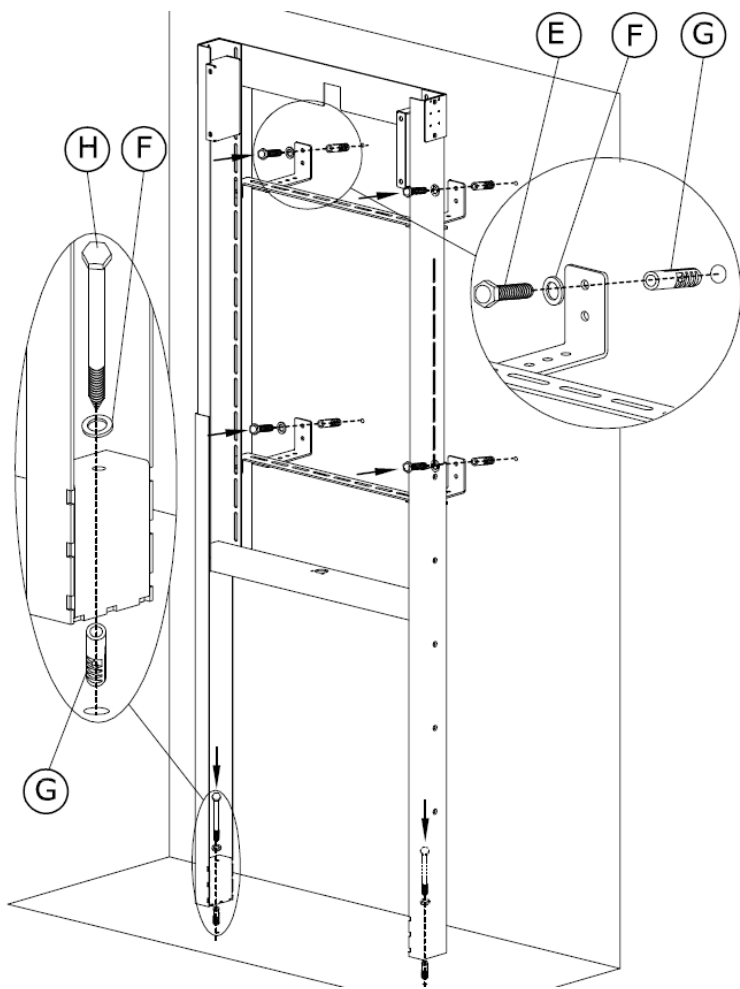
materiales:

6 tacos M10 de 50 mm

2 pernos ST8 de 150 mm

4 pernos ST8 de 50 mm

6 arandelas M8



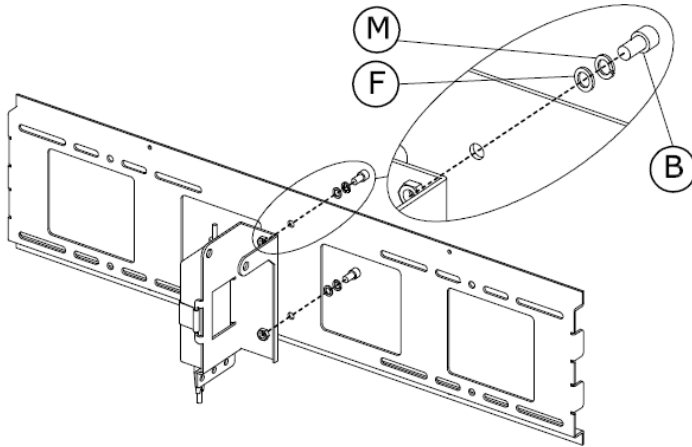
6. FIJE EL SOPORTE DEL MOTOR AL SOPORTE DE LA PANTALLA PLANA. Tenga en cuenta que debe instalarse del modo indicado.

materiales:

2 pernos M8 de 25 mm

2 arandelas M8

2 arandelas elásticas M8



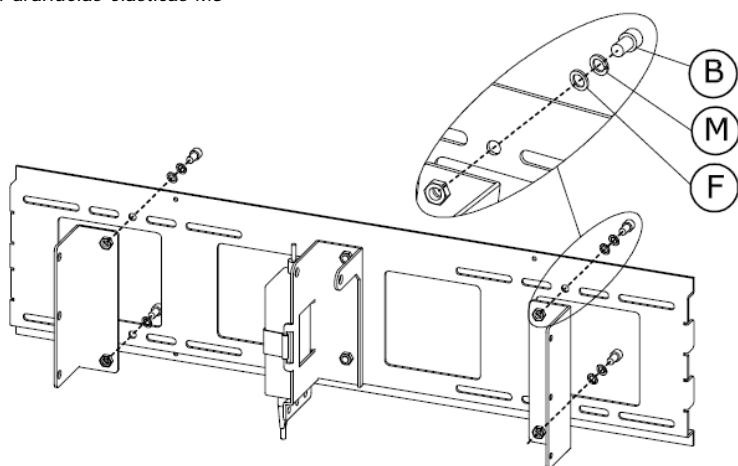
7. FIJE LOS APAREJOS AL SOPORTE DE LA PANTALLA PLANA

materiales:

4 pernos M8 de 25 mm

4 arandelas M8

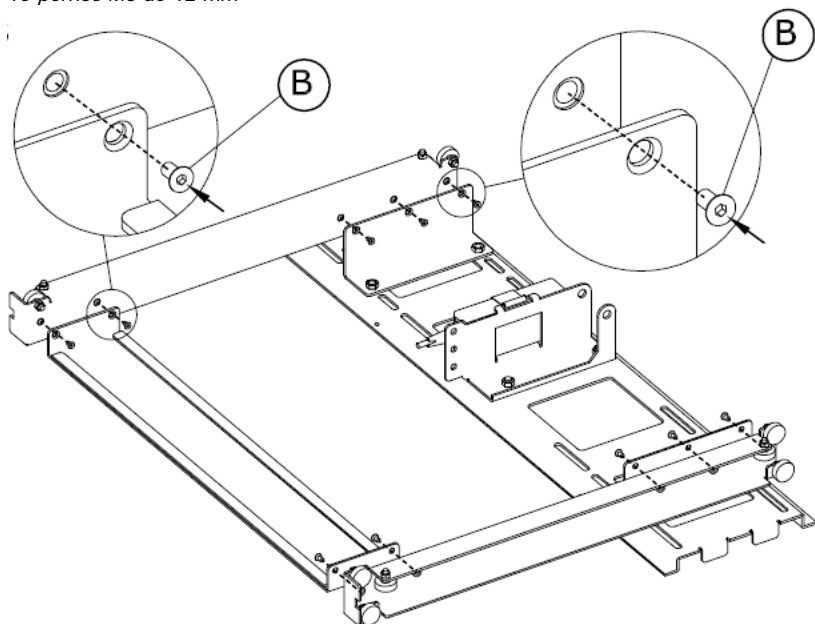
4 arandelas elásticas M8



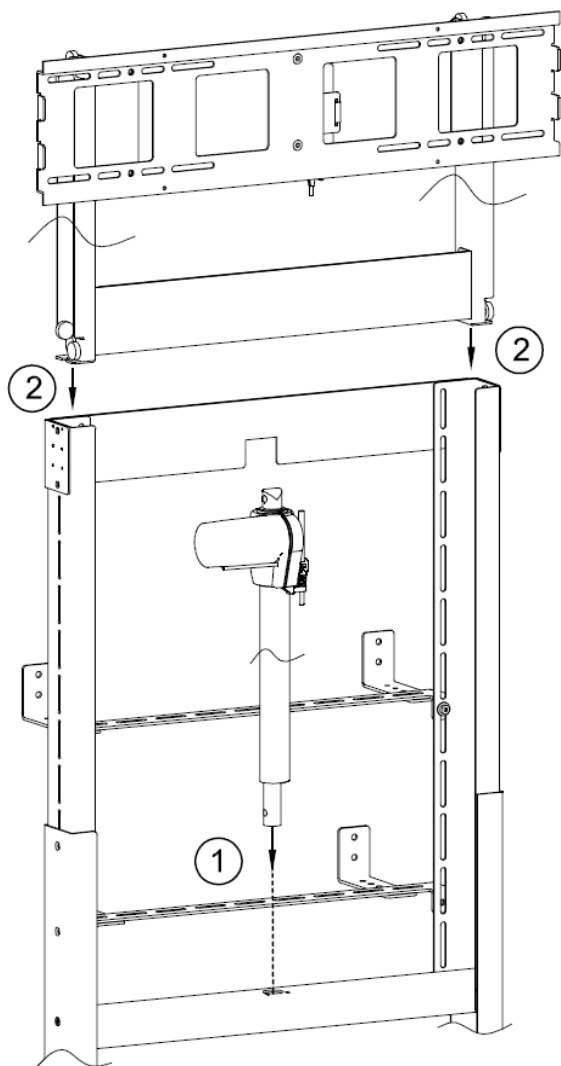
8. MONTE EL ARMAZÓN MÓVIL

materiales:

10 pernos M6 de 12 mm



9. BAJE EL ARMAZÓN MÓVIL HASTA COLOCARLO EN SU LUGAR. Coloque el motor del modo mostrado y, a continuación, baje el armazón móvil por el carril.



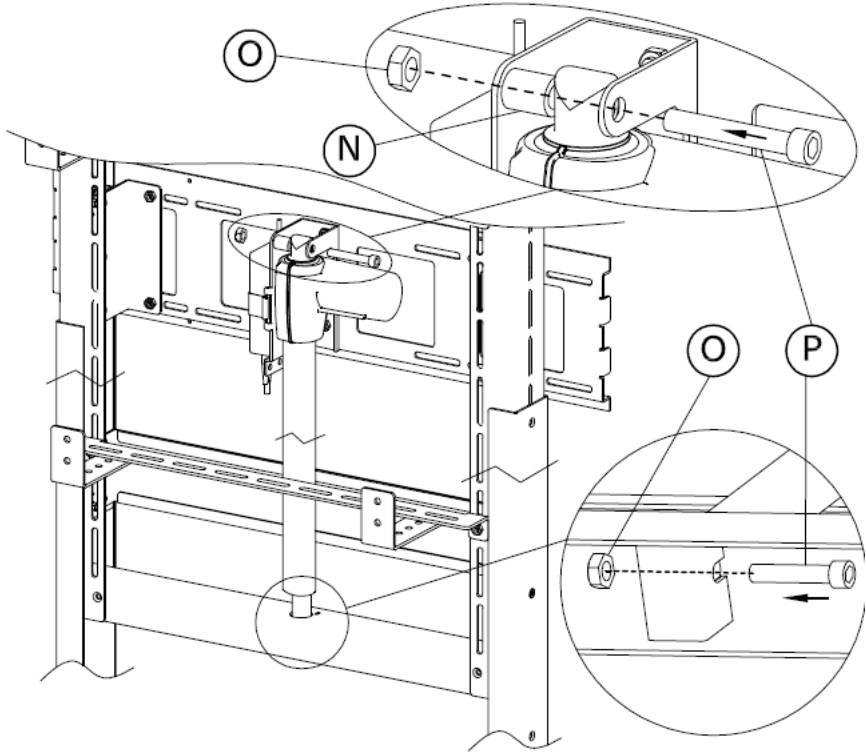
10. ACOUPLE EL MOTOR

materiales:

2 pernos M10 de 70 mm

2 pernos M10

1 tubo de plástico

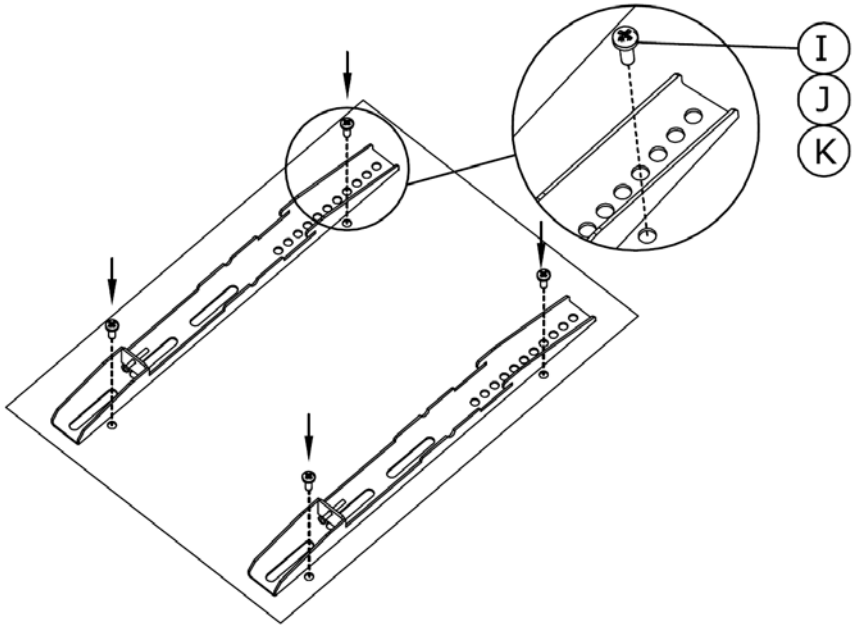


NOTA: Si va a añadir el estante, ruedas o cubierta opcionales, hágalo ahora.

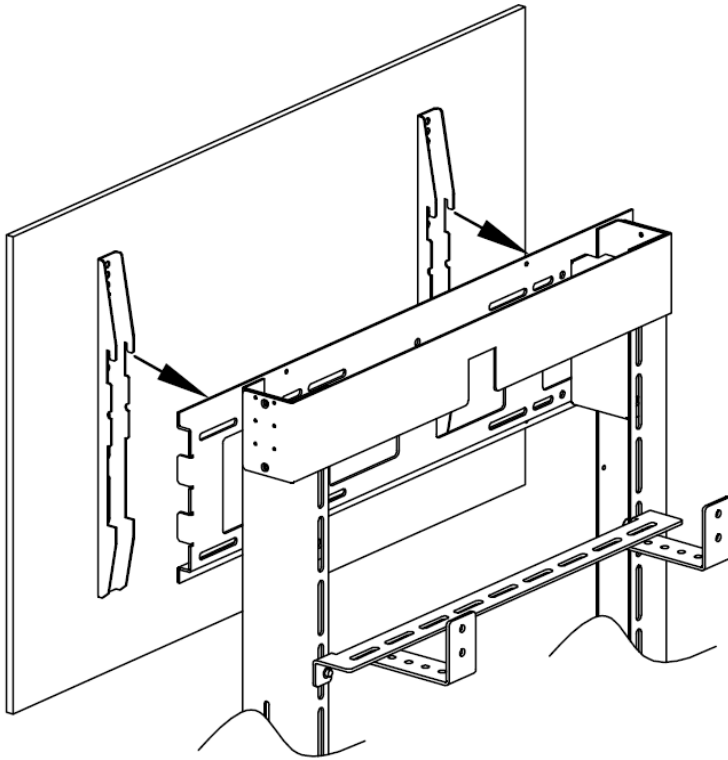
11. FIJE LOS BRAZOS A LA PARTE TRASERA DE LA PANTALLA PLANA

materiales:

2 pernos M5 de 16 mm Ó M6 de 16 mm Ó M8 de 16 mm



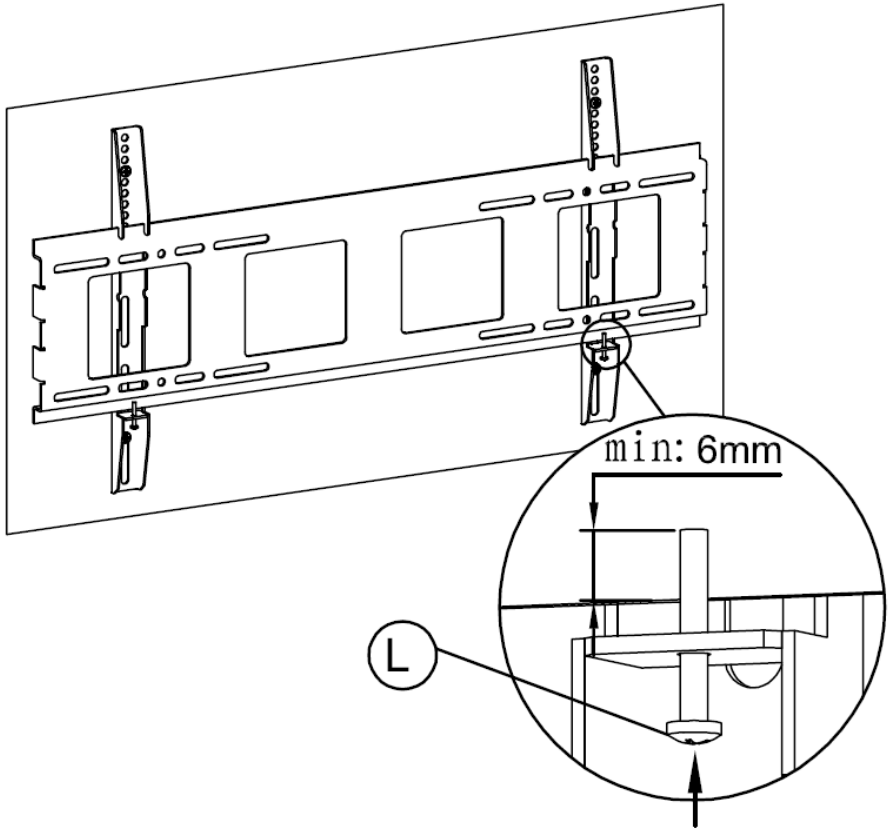
12. COLOQUE LA PANTALLA PLANA EN EL SOPORTE DE PIE



13. SUJETE LA PANTALLA PLANA AL SOPORTE DE PIE

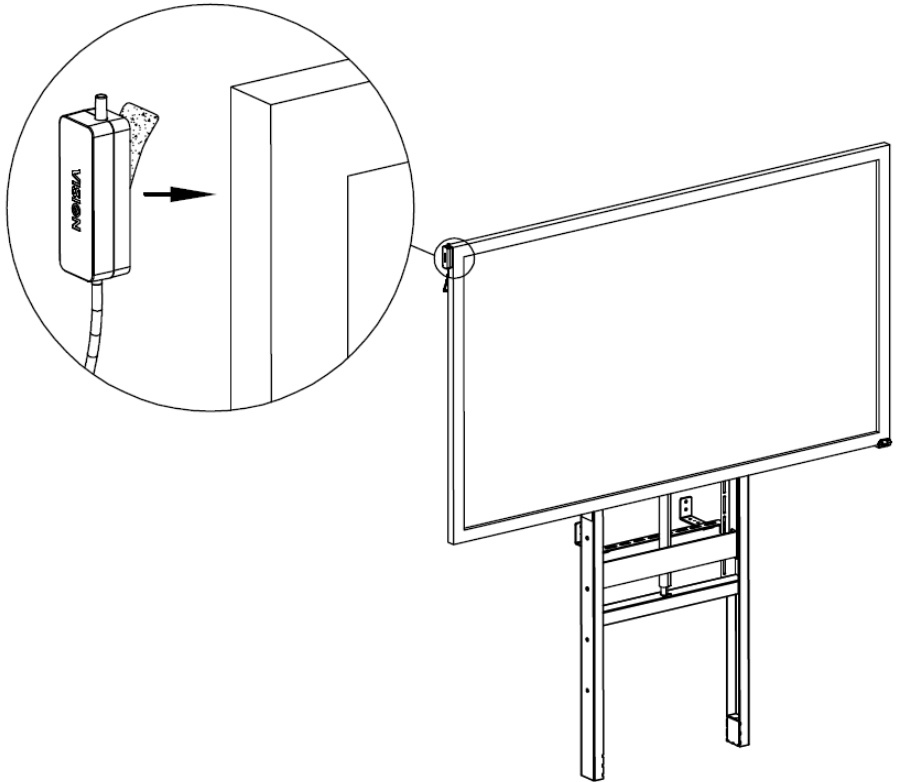
materiales:

2 pernos M5 de 40 mm

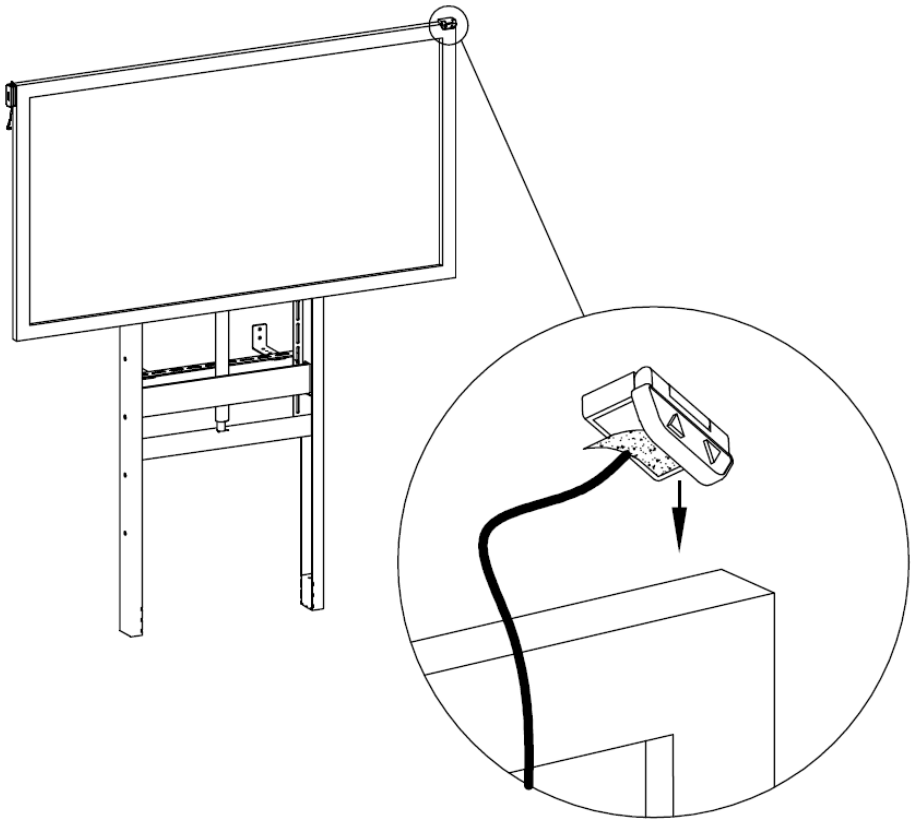


14. ADHIERA EL INTERRUPTOR DE PARADA A LA PARTE SUPERIOR DE LA PANTALLA PLANA. Haga una prueba para asegurarse de que el motor se detiene ANTES de que la pantalla plana toque el techo.

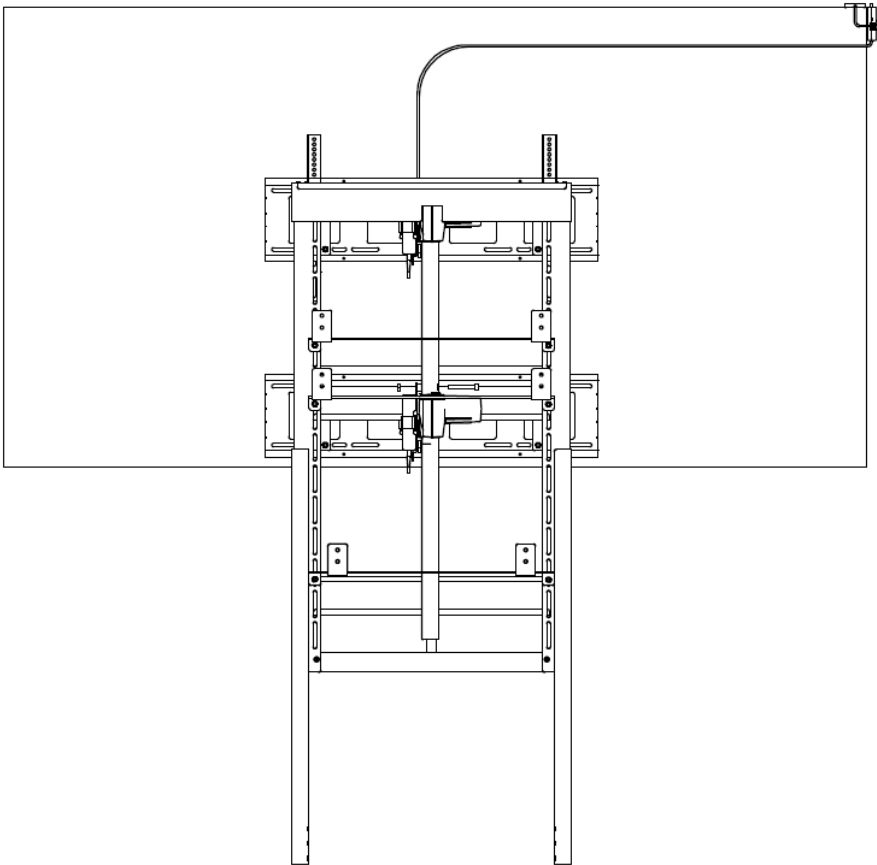
TAMBIÉN puede adherirlo a la parte inferior de la pantalla plana para detener el aplastamiento. Aunque el motor únicamente empuja hacia arriba y no hacia abajo, el peso de la pantalla plana puede presentar un riesgo de aplastamiento. Ponga el conmutador del conjunto del interruptor de parada en la posición con la marca «ABAJO».



15. ADHIERA EL PANEL DEL MANDO A DISTANCIA A LA PANTALLA PLANA. Asegúrese de que queda fuera del alcance de los niños.



16. MONTAJE FINALIZADO



ESPECIFICACIONES

DIMENSIONES DEL PRODUCTO:

Consulte las ilustraciones

DIMENSIONES DEL PAQUETE:

VFM-FM: 1400 x 380 x 140 mm / 55,12" x 14,96" x 5,51"

VFM-FC: 800 x 140 x 610 mm / 31,5" x 5,51" x 24,0"

VFM-FW: 835 x 230 x 110 mm / 32,87" x 9,06" x 4,33"

VFM-FS: 860 x 360 x 60 mm / 33,9" x 14,2" x 2,4"

PESO DEL PRODUCTO:

VFM-FM: 45 kg / 99,2 lb

VFM-FC: 11,5 kg / 25,4 lb

VFM-FW: 12 kg / 26,5 lb

VFM-FS: 4,5 kg / 9,9 lb

PESO EMBALADO:

VFM-FM: 53 kg / 116,8 lb

VFM-FC: 13 kg / 28,66 lb

VFM-FW: 14 kg / 30,9 lb

VFM-FS: 6,5 kg / 14,3 lb

CARGA DE TRABAJO SEGURA:

Pantalla plana de 110" / 130 kg (287 lb)

Nota: Debe tener sumo cuidado al usar las ruedas cuando traslade una estructura pesada.

Vision recomienda no elevar la pantalla por encima de los 2000 mm (78,7"), a menos que sea posible anclar la parte superior de la estructura en H a una estructura portante.

MATERIAL DE FABRICACIÓN: Acero

COLOR: Blanco

VFM-FC (cubierta opcional): Gris oscuro

TAMAÑOS VESA: Todos los tamaños hasta 800 x 600 mm / 31,5" x 23,6" (inclusive)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

Tipo de motor: Con accionamiento lineal

Freno automático: Sí

Fuerza de empuje: 1500 N

Distancia máxima recorrida: 500 mm / 19,7"

ACCESORIOS INCLUIDOS:

- 1 cable de alimentación IEC para Europa de 1,8 m (6 pies) de longitud
- 1 cable de alimentación IEC para el Reino Unido de 1,8 m (6 pies) de longitud
- 1 cable de alimentación IEC para Australia de 1,8 m (6 pies) de longitud
- 1 cable de alimentación IEC para EE. UU. de 1,8 m (6 pies) de longitud

FUENTE DE ALIMENTACIÓN: Fuente de alimentación interna de 110-230 V

GARANTÍA: Reparación en punto de servicio durante toda la vida útil del producto.

2 años de reparaciones «in situ» (solo en el Reino Unido)

CONFORMIDAD NORMATIVA: RoHS, WEEE, FCC, CE/EMC, CE/LVD, RCM/DOC, RCM/POC

CÓDIGO DE PARTE PARA PEDIDOS:

VFM-FM: [SAP: 4291362]

Accesorios opcionales:

Cubierta: VFM-FC [SAP: 4291363]

Ruedas: VFM-FW [SAP: 4291126]

Estante: VFM-FS [SAP: 4291125]

Soporte VESA más grande: VFM-W12X6 [SAP:3782116]

GARANTÍA DE REPARACIÓN EN PUNTO DE SERVICIO DURANTE TODA LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO

Este producto incluye una garantía de reparación en punto de servicio durante toda su vida útil. Si experimenta algún problema, deberá facilitar una DESCRIPCIÓN DETALLADA del fallo en cuestión.

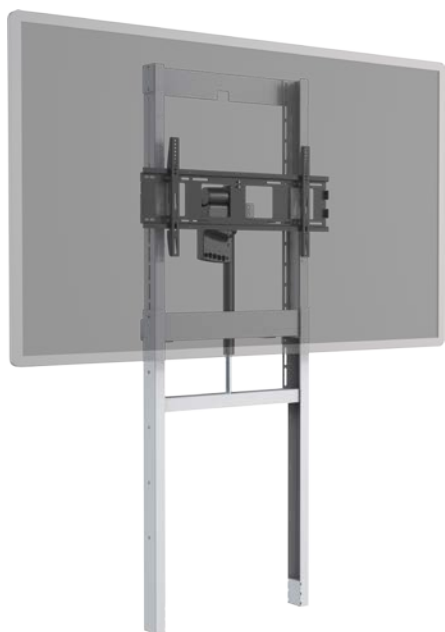
Algunos productos de Vision son sumamente técnicos y requieren la detección y corrección de anomalías en todos los elementos de la instalación, ya que es posible que no sea el producto de Vision el que esté fallando. Por esta razón, el fabricante podría negarse a sustituir el artículo si no se facilita una descripción suficiente.

- Esta es una garantía intransferible y válida exclusivamente para el comprador original.
- Esta garantía le ofrece cobertura ante lo siguiente:
 - Funcionamiento defectuoso de cualquier componente, incluida la fuente de alimentación.
 - Daños detectados al extraer el producto por primera vez de su embalaje, siempre y cuando se notifiquen dentro de las 24 horas siguientes a la compra.
- Si al recibir el producto, éste no funcionara o presentara defectos de fábrica (DOA), dispondrá de 21 días a partir de la fecha de compra para notificárselo al distribuidor nacional a través del vendedor al que compró sus productos audiovisuales.
- La responsabilidad de enviar el producto al centro de servicio designado por Vision corresponderá al comprador original.
- La responsabilidad de Vision quedará limitada al coste de sustituir la unidad defectuosa cubierta por la garantía, excepto en caso de muerte o lesiones corporales (Directiva 85/374/CEE).
- Si el producto hubiera dejado de fabricarse (EOL), Vision ofrecerá un abono en lugar de su sustitución.
- Esta garantía no cubrirá el producto en caso de funcionamiento defectuoso provocado por su uso excesivo, un uso inadecuado, una instalación incorrecta, una potencia de entrada inestable o incorrecta, o bien su modificación.

Vision hace todo lo posible por enviar los artículos de sustitución en un plazo de 5 días hábiles. No obstante, esto no siempre resulta factible, en cuyo caso se enviarán tan pronto como sea materialmente posible.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD LEGAL: Debido a nuestro compromiso por mejorar constantemente nuestros productos, los datos indicados anteriormente podrán cambiar sin previo aviso. El presente Manual del Usuario se publica sin garantía alguna y nos reservamos el derecho a realizar mejoras o cambios en el mismo según resulte necesario y debido a errores tipográficos, imprecisiones de la información vigente o mejora de los programas y/o equipos, en cualquier momento y sin previo aviso. Tales cambios se incorporarán en las nuevas ediciones del Manual del Usuario.

GUIDE DE L'UTILISATEUR VFM-FM



www.visionaudiovisual.com/fr/techmount/vfm-fm

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Les produits Vision sont certifiés conformes à toutes les réglementations locales connues pour une certification OC. Vision s'engage à assurer que tous ses produits sont totalement compatibles avec l'ensemble des normes de certification applicables pour la vente dans la Communauté européenne et les autres pays participants.

Le produit décrit dans le présent manuel est conforme aux normes RoHS (directive UE 2002/95/CE) et DEEE (directive UE 2002/96/CE). À la fin de sa durée de vie, ce produit doit être renvoyé à son lieu d'achat en vue de son recyclage.

AVERTISSEMENTS

Lors de l'installation, ayez soin de respecter les lois sur la santé et la sécurité au travail :

- N'effectuez pas de coupes ou de perçages au-dessus du niveau de la tête. Ces opérations doivent être effectuées au niveau du sol à l'aide d'un équipement de sécurité adapté.
- Ne cherchez pas à atteindre des points trop distants pour ne pas faire basculer l'échelle.
- CPS (charge pratique de sécurité) : panneau LCD : 130 kg
- Assurez-vous que l'emplacement d'installation est adéquat et n'obstrue pas une issue de secours par exemple.



SI VOUS RÉGLEZ LE PIED ET LE PROJECTEUR SUR LA POSITION INFÉRIEURE, VOUS RISQUEZ DE VOUS COGNER LA TÊTE DESSUS.

- Contrôlez la stabilité après installation.
- L'installation doit être effectuée par un spécialiste du matériel audiovisuel
- Maintenez autour du support un espace libre de 50 cm x 50 cm.
- Évitez d'installer en milieu humide, directement exposé aux rayons du soleil ou comportant des liquides ou des gaz corrosifs.
- Le passage des câbles à travers le support doit être réalisé en conformité avec les réglementations locales.



VÉRIFIEZ QUE LE CÂBLE D'ALIMENTATION N'EST PAS TORDU, ÉCRASÉ OU CISAILLÉ !

















Tous les produits sont conçus et importés au sein de l'UE par « Vision », une entreprise intégralement détenue par Azlan Logistics Ltd, société enregistrée en Angleterre sous le numéro 04625566 et sise à Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. N° d'enregistrement DEEE : GD0046SY



DÉCLARATION D'ORIGINE

Tous les produits Vision sont fabriqués en République populaire de Chine (PRC).

ACCESSOIRES

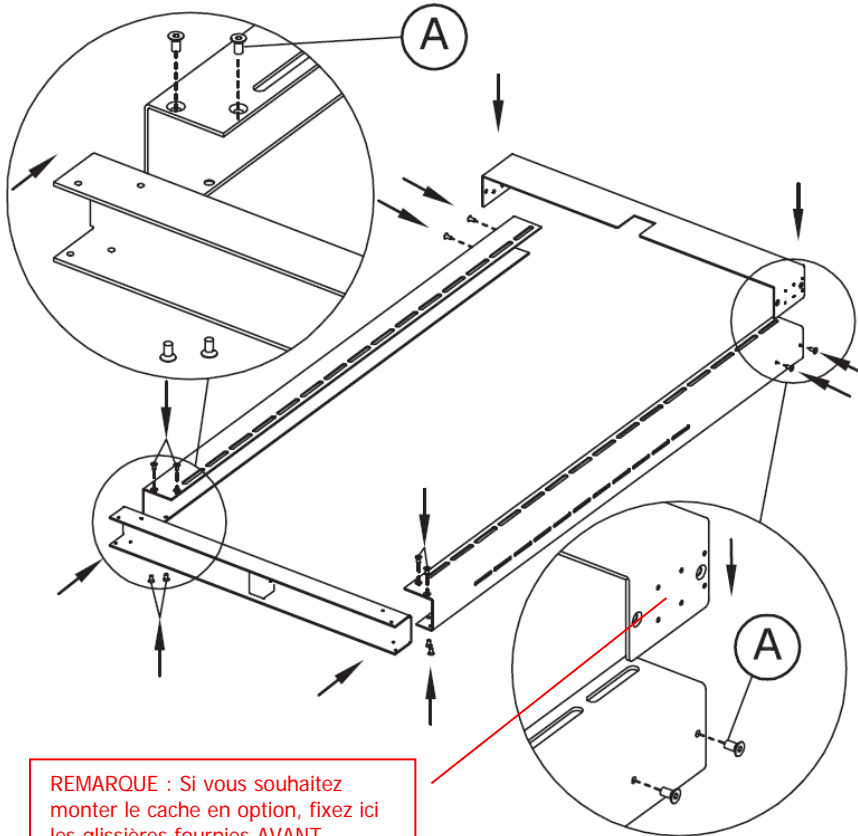
(A)	M6×12mm		×28	(B)	M8×25mm		×22
(C)	∅8		×16	(D)	M6		×7
(E)	ST8×50mm		×8	(F)	∅8		×16
(G)	∅10×50mm		×10	(H)	ST8×150mm		×2
(I)	M5×16mm		×4	(J)	M6×16mm		×4
(K)	M8×16mm		×4	(L)	M5×40mm		×2
(M)	∅8		×6	(N)			×1
(O)	M10		×2	(P)	M10×70mm		×2

ASSEMBLAGE

1. FIXEZ LES BARRES SUPÉRIEURE ET INFÉRIEURE AUX MONTANTS

pièces :

12 boulons M6x12 mm



REMARQUE : Si vous souhaitez monter le cache en option, fixez ici les glissières fournies AVANT d'effectuer l'étape ci dessous.

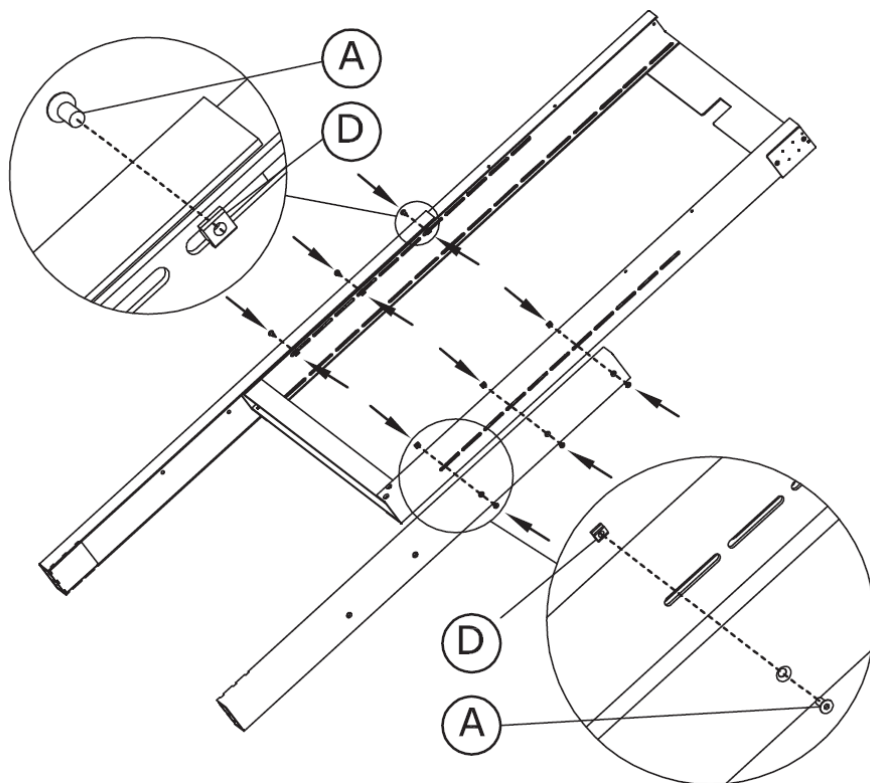
2. **FIXEZ LES PIEDS** Déterminez la hauteur appropriée pour l'usage envisagé, p. ex.
- Bas pour les jeunes enfants
 - Plus haut quand la salle est grande
 - Tenez compte de la hauteur de plafond
 - Si vous souhaitez monter le support sur roulettes, gardez-le aussi bas que possible

REMARQUE : Une fois les éléments fixés, redressez l'assemblage et assurez-vous qu'il est à niveau. Ajustez au besoin la longueur des pieds.

pièces :

6 boulons M6x12 mm

6 écrous rectangulaires M6

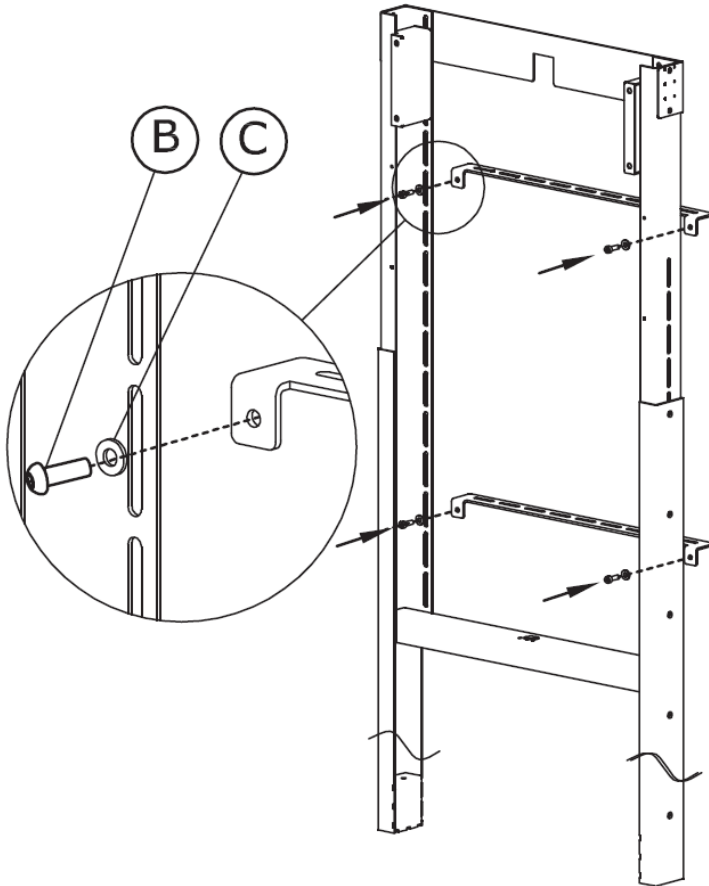


3. [EN CAS DE FIXATION À LA PAROI] FIXEZ LES LATTES POUR LE SUPPORT MURAL
Assurez-vous que les supports sont situés à la hauteur d'une structure portante.

pièces :

4 écrous M8x25 mm

2 rondelles M8

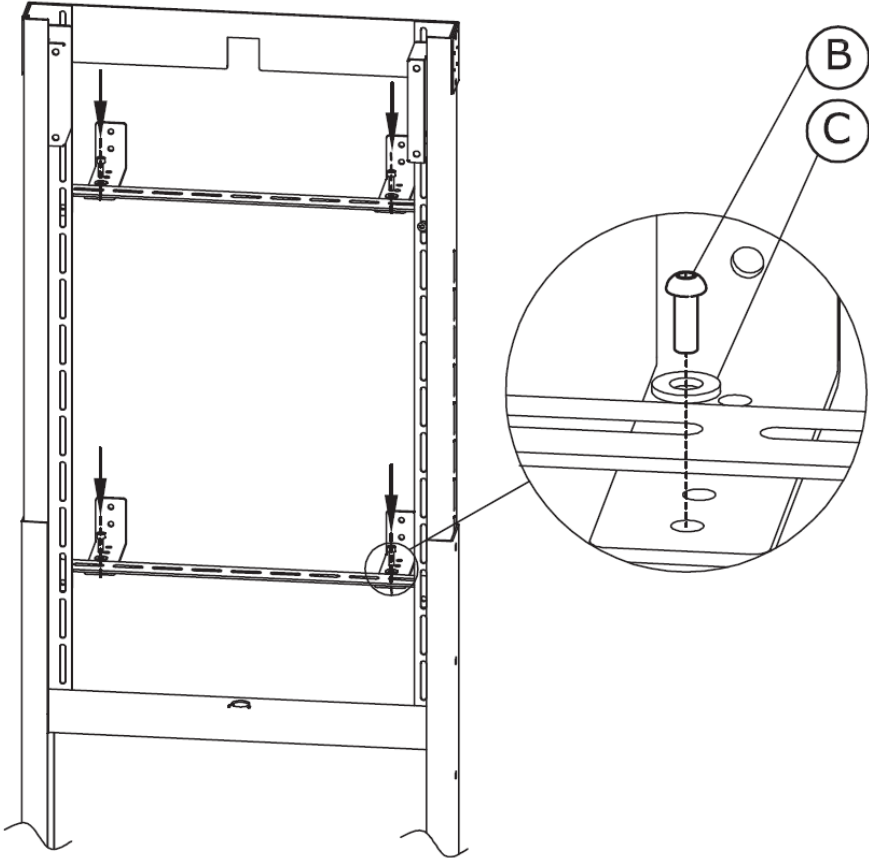


4. [EN CAS DE FIXATION À LA PAROI] VISSEZ LES ÉQUERRES Assurez-vous qu'elles sont placées à hauteur d'une structure portante. Si la paroi présente des moulures ou autres, il est possible de régler le décalage au mur sur les équerres.

pièces :

4 écrous M8x25 mm

4 rondelles M8



REMARQUE : Si le plafond est très bas, effectuez les étapes 6 à 10 avant l'étape 5

5. [EN CAS DE FIXATION À LA PAROI] FIXEZ AU MUR ET AU SOL Utilisez les fixations appropriées à chaque cas. La fixation au sol n'est pas indispensable mais améliore la stabilité. Avant de percer des trous au sol, informez-vous sur la présence éventuelle d'un système de chauffage au sol.

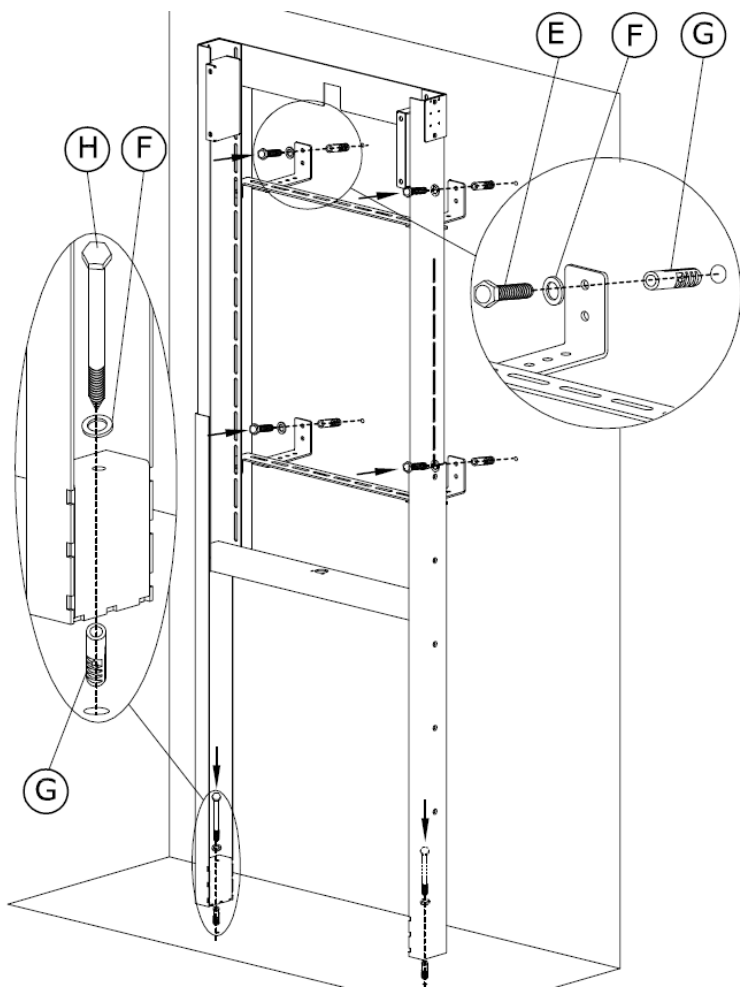
pièces :

6 chevilles M10x50 mm

2 boulons ST8 150 mm

4 boulons ST8 50 mm

6 rondelles M8



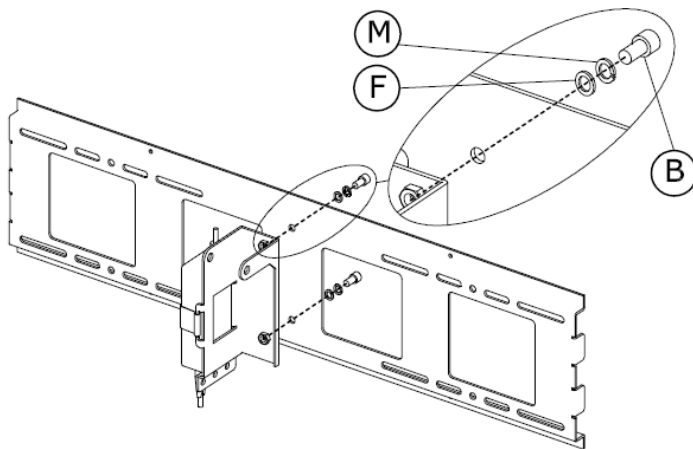
6. FIXEZ LE SUPPORT DU MOTEUR À L'ASSEMBLAGE Veillez à le positionner comme indiqué sur le schéma.

pièces :

2 écrous M8x25 mm

2 rondelles M8

2 rondelles Grower



M8

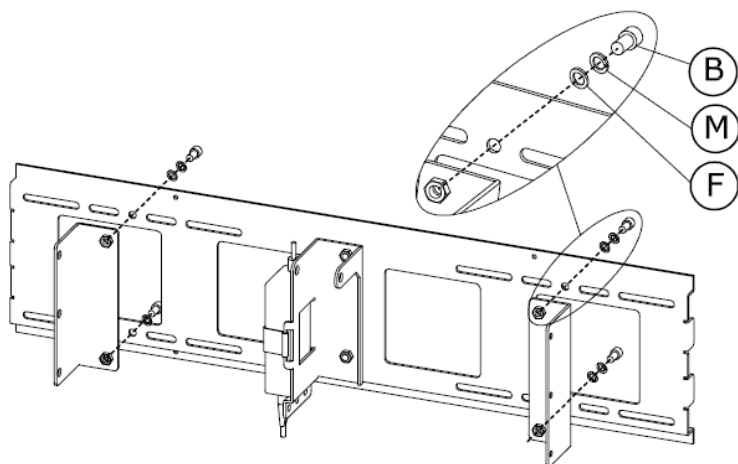
7. FIXEZ LES OREILLES À L'ASSEMBLAGE DE SUPPORT D'ÉCRAN PLAT

pièces :

4 écrous M8x25 mm

4 rondelles M8

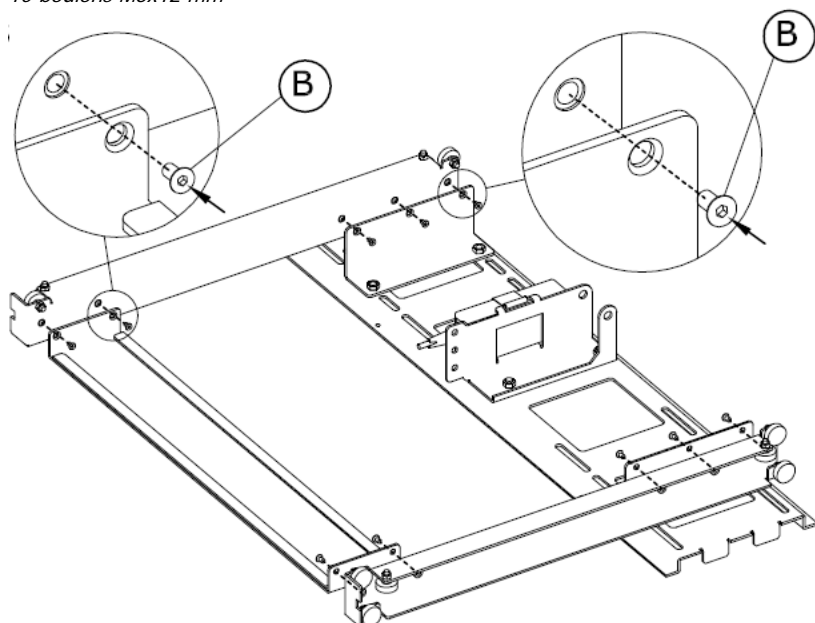
4 rondelles Grower M8



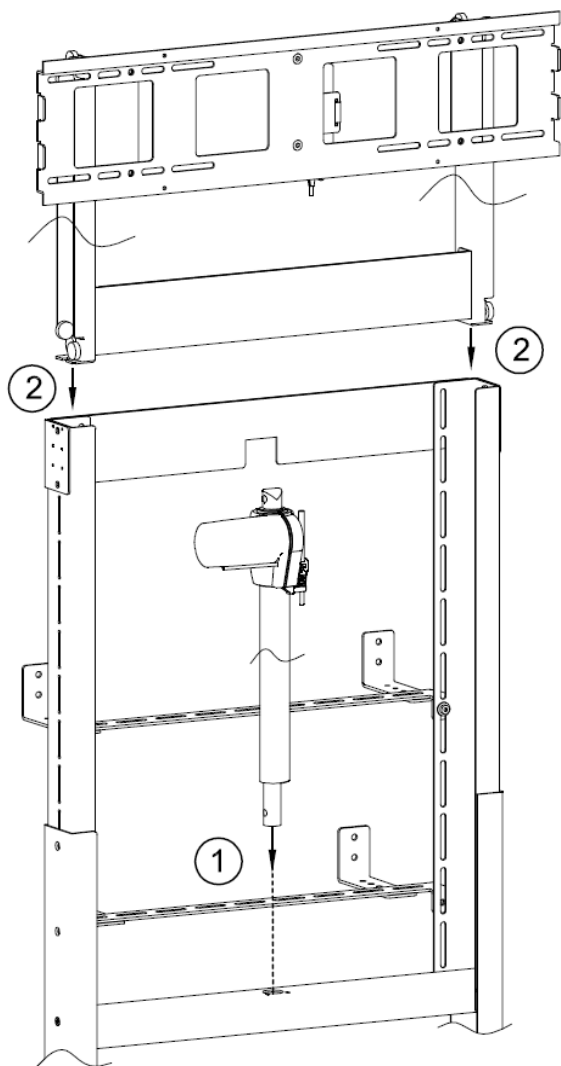
8. ASSEMBLEZ LE CADRE MOBILE

pièces :

10 boulons M6x12 mm



9. ABAISSEZ L'ASSEMBLAGE DU CADRE MOBILE ET METTEZ-LE EN PLACE Positionnez le moteur comme indiqué, puis abaissez le cadre mobile jusqu'en fin de course.



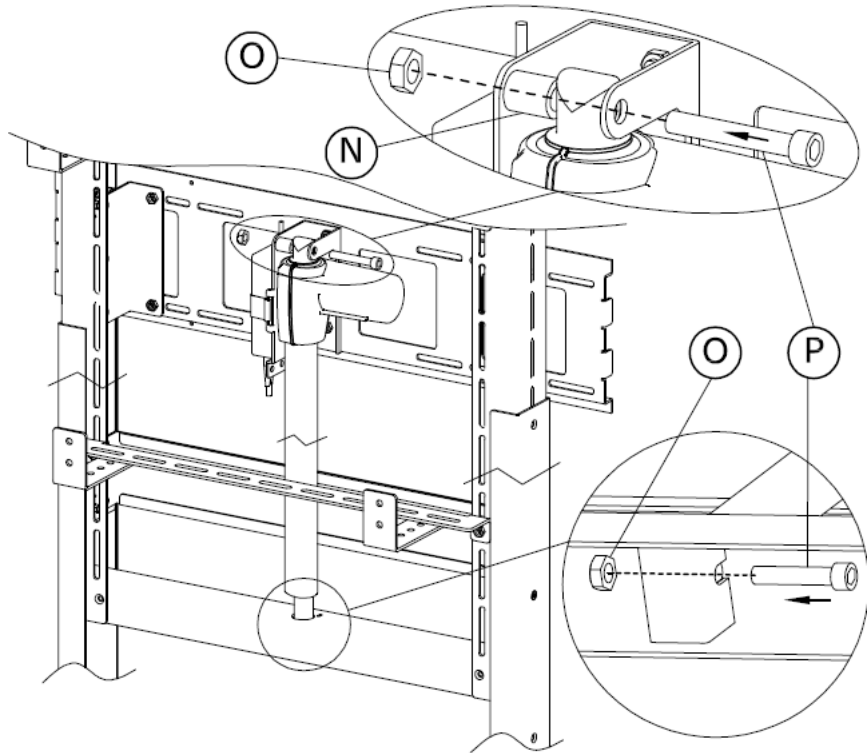
10. FIXEZ LE MOTEUR

pièces :

2 boulons M10x70 mm

2 boulons M10

1 tube plastique

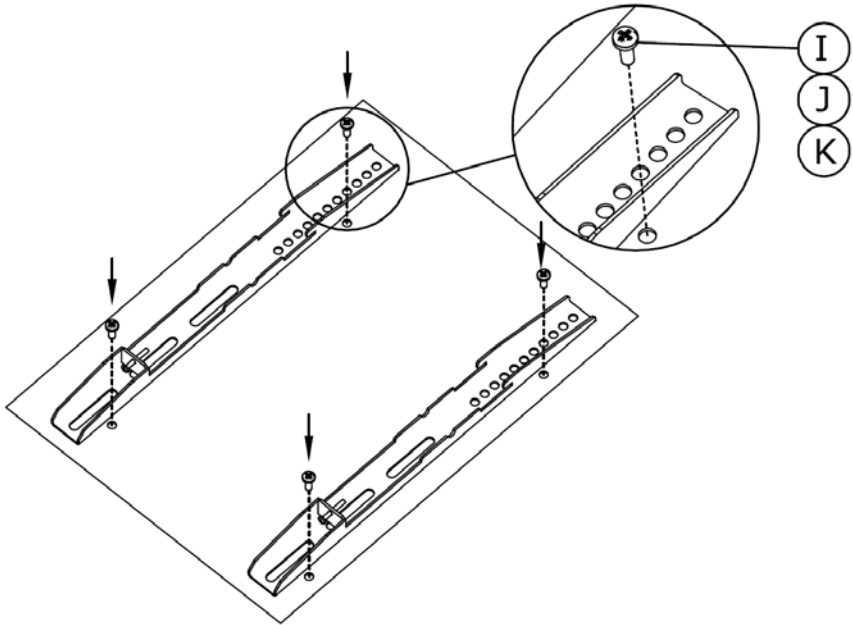


REMARQUE : Si vous souhaitez fixer l'étagère, les roulettes ou le cache, faites-le maintenant.

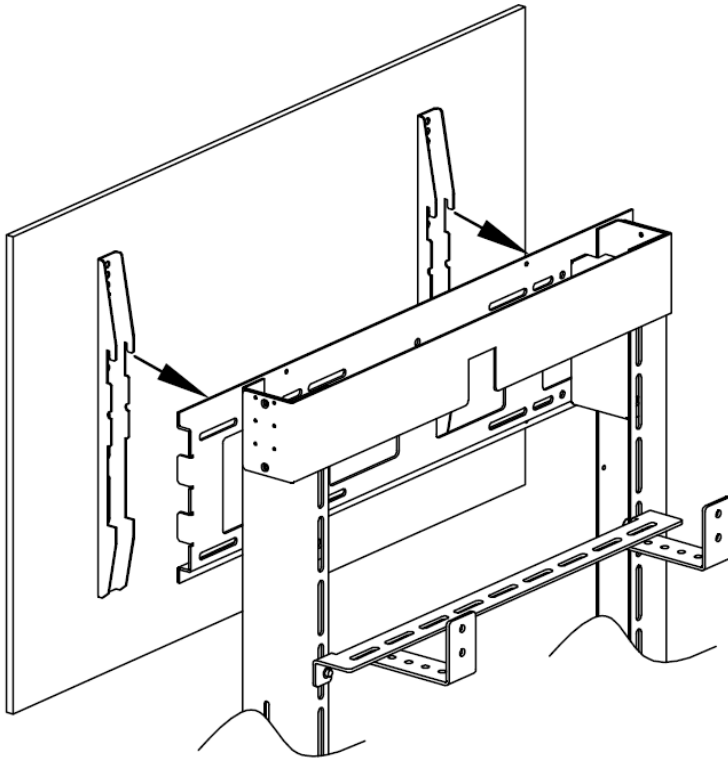
11. FIXEZ LES BRAS À L'ARRIÈRE DE L'ÉCRAN PLAT

pièces :

2 boulons M5x16 mm OU M6x16 mm OU M8x16 mm



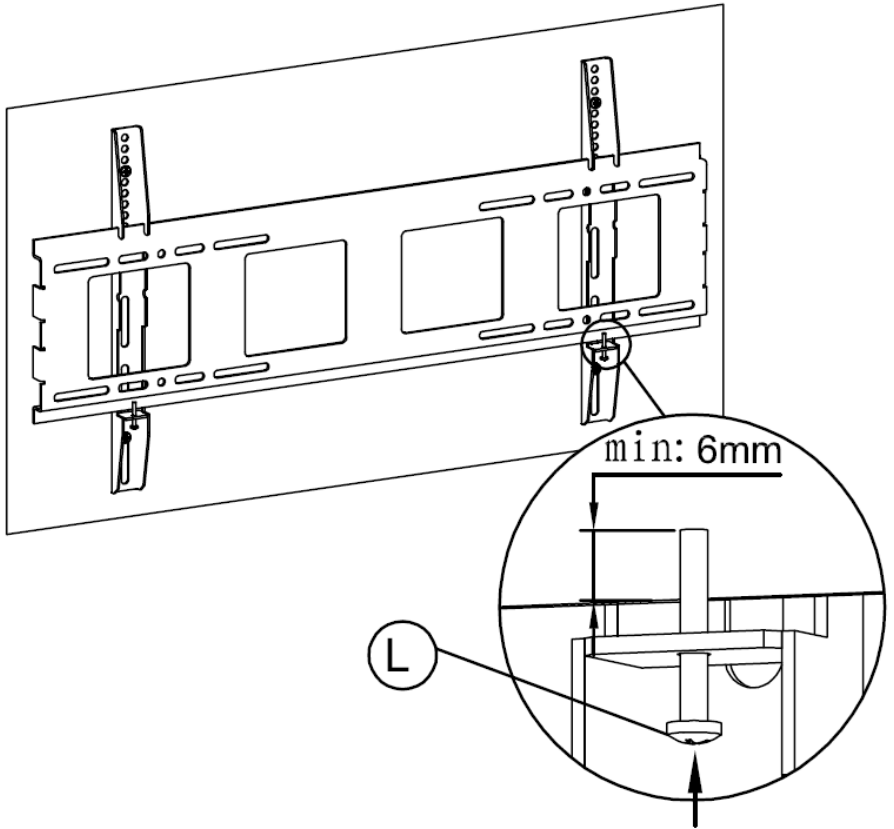
12. SUPPORT AU SOL SUSPENDU POUR ÉCRAN PLAT



13. FIXEZ L'ÉCRAN PLAT SUR LE SUPPORT AU SOL

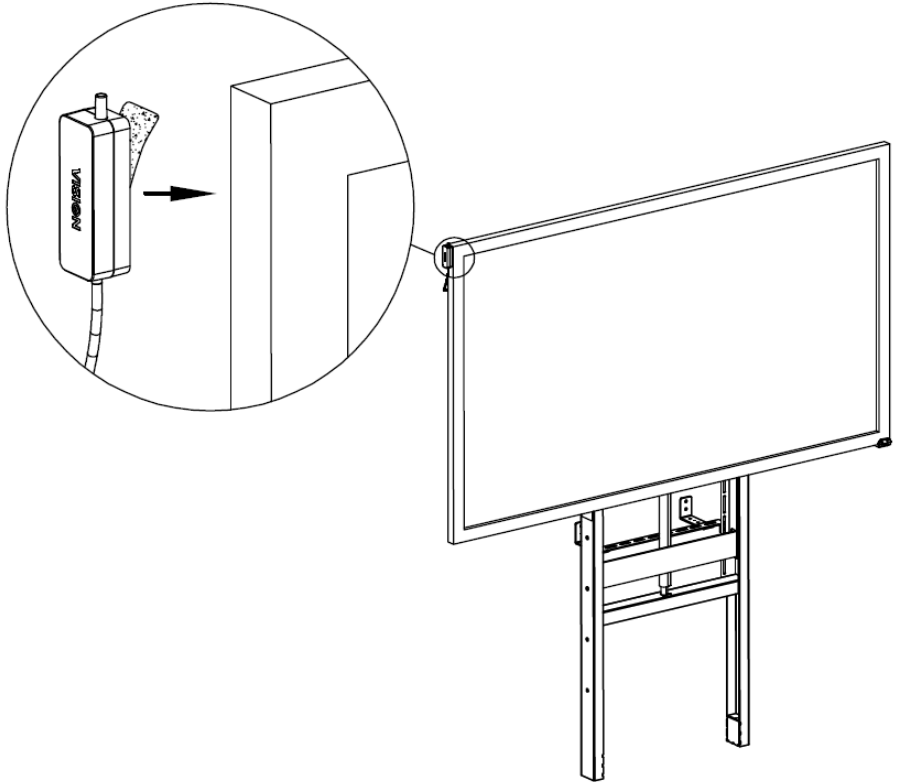
pièces :

2 boulons M5x40 mm

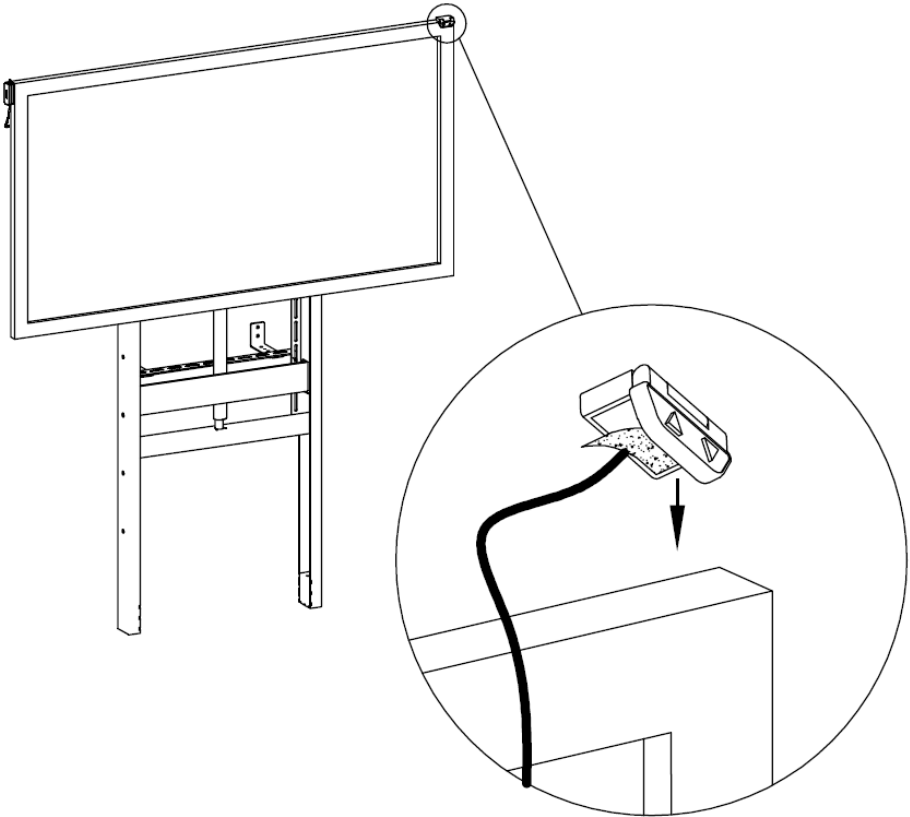


14. COLLEZ L'INTERRUPTEUR SUR LE BORD SUPÉRIEUR DE L'ÉCRAN PLAT Faites un essai pour vérifier que le moteur s'arrête avant que l'écran plat ne touche le plafond.

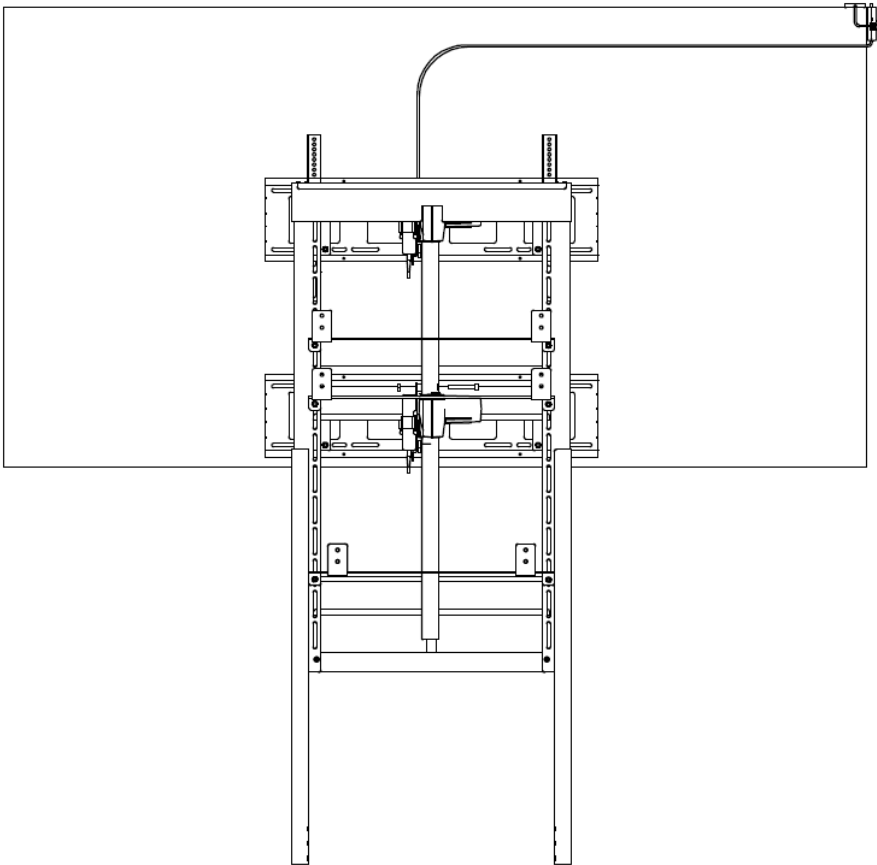
AUTRE APPROCHE : collez-le sur le bord inférieur de l'écran plat pour prévenir l'écrasement. Si le moteur soulève mais ne tire jamais vers le bas, le poids de l'écran plat peut entraîner un risque d'écrasement. Sur l'assemblage, positionnez l'interrupteur sur DOWN.



15. COLLEZ LE PANNEAU DE CONTRÔLE SUR L'ÉCRAN PLAT Assurez-vous qu'il se trouve hors de portée des enfants.



16. MONTÉ



CARACTÉRISTIQUES

DIMENSIONS DU PRODUIT :

Voir les schémas

DIMENSIONS BRUTES :

VFM-FM : 1400 x 380 x 140 mm / 55,12 x 14,96 x 5,51 po

VFM-FC : 800 x 140 x 610 mm / 31,5 x 5,51 x 24,0 po

VFM-FW : 835 x 230 x 110 mm / 32,87 x 9,06 x 4,33 po

VFM-FS : 860 x 360 x 60 mm / 33,9 x 14,2 x 2,4 po

POIDS DU PRODUIT :

VFM-FM : 45 kg (99,2 lb)

VFM-FC : 11,5 kg (25,4 lb)

VFM-FW : 12 kg (26,5 lb)

VFM-FS : 4,5 kg (9,9 lb)

POIDS BRUT :

VFM-FM : 53 kg (116,8 lb)

VFM-FC : 13 kg (28,66 lb)

VFM-FW : 14 kg (30,9 lb)

VFM-FS : 6,5 kg (14,3 lb)

CHARGE MAXIMALE D'UTILISATION :

Écran plat de 110 po / 130 kg (287 lb)

Remarque : Soyez très prudent lors du déplacement sur roulettes d'un équipement lourd.

Vision déconseillée de placer l'écran à une hauteur de plus de 2000 mm (78,7 po), à moins de pouvoir fixer le haut du cadre en H à une structure portante.

MATÉRIAU DE CONSTRUCTION : Acier

COULEUR : Blanc

VFM-FC (cache en option) : Gris foncé

TAILLES VESA : toutes les tailles jusqu'à 800 x 600 mm / 31,5 x 23,6 po (inclus)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Type de moteur : Entraînement linéaire

Arrêt automatique : Oui

Force de poussée : 1500 N

Course : 500 mm / 19,7 po

ACCESSOIRES INCLUS :

- 1 câble d'alimentation européen CEI de 1,8 m de long (6 pi)
- 1 câble d'alimentation britannique CEI de 1,8 m de long (6 pi)
- 1 câble d'alimentation australien CEI de 1,8 m de long (6 pi)
- 1 câble d'alimentation US CEI de 1,8 m de long (6 pi)

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE : Alimentation interne 110-230 V

GARANTIE : Garantie retour atelier à vie

2 ans sur site (Royaume-Uni uniquement)

CONFORMITÉ : RoHS, DEEE, FCC, CE/EMC, CE/LVD, RCM/DOC, RCM/POC

RÉFÉRENCE DE COMMANDE :

VFM-FM : [SAP : 4291362]

Accessoires en option :

Cache : VFM-FC : [SAP : 4291363]

Roulettes : VFM-FW [SAP : 4291126]

Étagère : VFM-FS [SAP : 4291125]

Support VESA de taille supérieure : VFM-W12X6 [SAP : 3782116]

GARANTIE À VIE RETOUR ATELIER

Ce produit est couvert par une garantie retour atelier à vie. En cas de problème, veuillez nous fournir une DESCRIPTION DÉTAILLÉE de la panne.

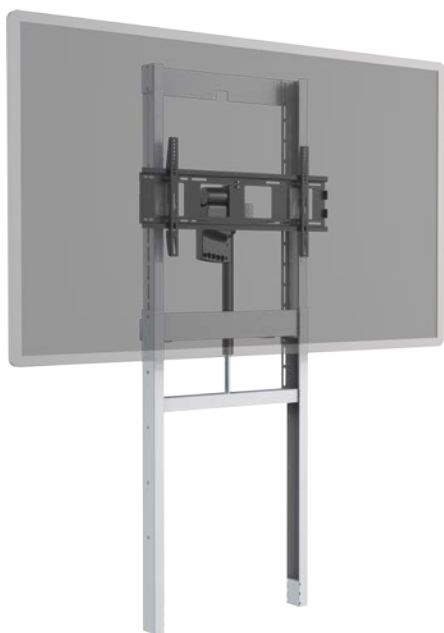
Certains de nos produits sont très techniques et requièrent le contrôle de tous les éléments de l'installation, le produit Vision n'étant pas forcément à l'origine de la panne. Pour cette raison, le fabricant peut refuser de remplacer l'article sans description adéquate.

- Cette garantie est réservée à l'acheteur originel et ne peut être transmise.
- Cette garantie vous protège dans les cas suivants :
 - Défaut d'un composant, y compris l'alimentation.
 - Dommages constatés lors du premier déballage du produit, s'ils sont signalés dans les 24 heures suivant l'achat.
- Si le produit est défectueux à la livraison, vous disposez de 21 jours à partir de la date d'achat pour le signaler au distributeur national en vous adressant à votre revendeur AV.
- L'acheteur originel est responsable de l'expédition du produit dans le centre de service désigné par Vision.
- La responsabilité de Vision est limitée au coût du remplacement de l'unité défectueuse sous garantie, à l'exception des cas de mort ou de blessure (EU85/374/CEE).
- Si le produit est en fin de vie (FDV), Vision effectuera un remboursement en lieu et place du remplacement.
- Cette garantie ne protège pas le produit des défauts causés par une utilisation abusive ou incorrecte, une installation incorrecte, une alimentation électrique instable ou défectueuse ou une modification.

Vision s'efforce d'expédier un article de remplacement dans les 5 jours ouvrables. Cela n'est pas toujours possible, le produit sera alors expédié dans les meilleurs délais.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ : en raison de notre engagement à améliorer nos produits, les informations ci-dessus peuvent être modifiées sans préavis. Ce manuel d'utilisation est publié sans garantie. Des améliorations ou modifications peuvent y être apportées à tout moment et sans préavis, que ce soit pour corriger des erreurs typographiques et des inexactitudes ou suite à l'évolution des programmes ou des équipements. Les éditions ultérieures de ce manuel d'utilisation refléteront ces mises à jour.

VFM-FM MANUALE DI ISTRUZIONI



www.visionaudiovisual.com/it/techmount/vfm-fm/

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Laddove necessario, i prodotti Vision sono certificati e conformi a tutti i regolamenti locali noti relativi allo standard di "certificazione CB". Vision si impegna a garantire la completa conformità di tutti i prodotti con tutti gli standard di certificazione applicabili per la vendita nell'Unione Europea e in altri paesi aderenti.

Il prodotto descritto nel presente manuale di istruzioni è conforme alle norme RoHS (direttiva UE 2002/95/CE) e WEEE (direttiva UE 2002/96/CE). Al termine della sua vita utile questo prodotto deve essere riconsegnato nel punto vendita in cui è stato acquistato in modo che venga riciclato.

AVVERTENZE

Durante l'installazione attenersi scrupolosamente alle norme in materia di salute e sicurezza sul luogo di lavoro:

- Non praticare tagli o fori alle parti oltre l'altezza d'uomo. Tali operazioni devono essere eseguite al livello del pavimento utilizzando i dispositivi di protezione appropriati.
- Non sbilanciarsi verso l'esterno per evitare il ribaltamento della scala pieghevole.
- SWL (safe working load: carico di sicurezza):: schermo piatto 130 kg
- Assicurarsi che il prodotto sia installato in un luogo idoneo, per esempio in una posizione tale da non bloccare un'uscita di emergenza.



SE POSIZIONATI NEL PUNTO PIÙ BASSO, IL BRACCIO E IL PROIETTORE POSSONO RAPPRESENTARE UN PERICOLO DATO CHE SI TROVANO ALL'ALTEZZA DELLA TESTA

- Verificare la stabilità dopo l'installazione.
- L'installazione deve essere eseguita da un professionista specializzato in installazioni audiovisive
- Lasciare uno spazio di 500 mm x 500 mm intorno alla staffa.
- Evitare l'installazione in ambienti umidi o esposti alla luce diretta del sole o in prossimità di gas o liquidi corrosivi.
- Il passaggio dei cavi attraverso la staffa deve essere conforme a quanto disposto dai regolamenti locali.



ASSICURARSI CHE IL CAVO NON SIA ATTORCIAGLIATO, SCHIACCIATO O TAGLIATO!

















Tutti i prodotti sono progettati e importati nell'Unione Europea da Vision, società interamente controllata da Azlan Logistics Ltd., registrata in Inghilterra al n. 04625566 con sede legale in Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. Registrazione WEEE: GD0046SY



DICHIARAZIONE DI ORIGINE

Tutti i prodotti Vision sono fabbricati nella Repubblica Popolare Cinese (RPC).

ACCESSORI

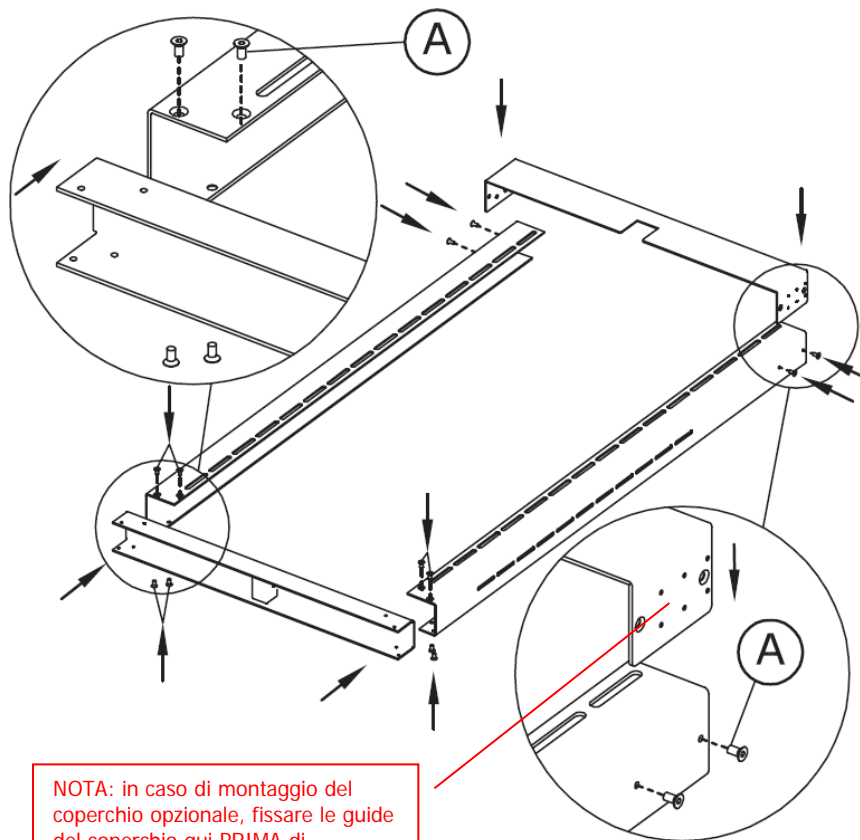
(A)	M6×12mm		×28	(B)	M8×25mm		×22
(C)	φ8		×16	(D)	M6		×7
(E)	ST8×50mm		×8	(F)	φ8		×16
(G)	φ10×50mm		×10	(H)	ST8×150mm		×2
(I)	M5×16mm		×4	(J)	M6×16mm		×4
(K)	M8×16mm		×4	(L)	M5×40mm		×2
(M)	φ8		×6	(N)			×1
(O)	M10		×2	(P)	M10×70mm		×2

MONTAGGIO

1. MONTARE LA BARRA SUPERIORE E QUELLA INFERIORE SULLE BARRE LATERALI

materiali:

12 bulloni M6 da 12 mm



NOTA: in caso di montaggio del coperchio opzionale, fissare le guide del coperchio qui PRIMA di procedere con questo passaggio.

2. MONTARE LE GAMBE Determinare l'altezza ottimale per l'uso, ad es.

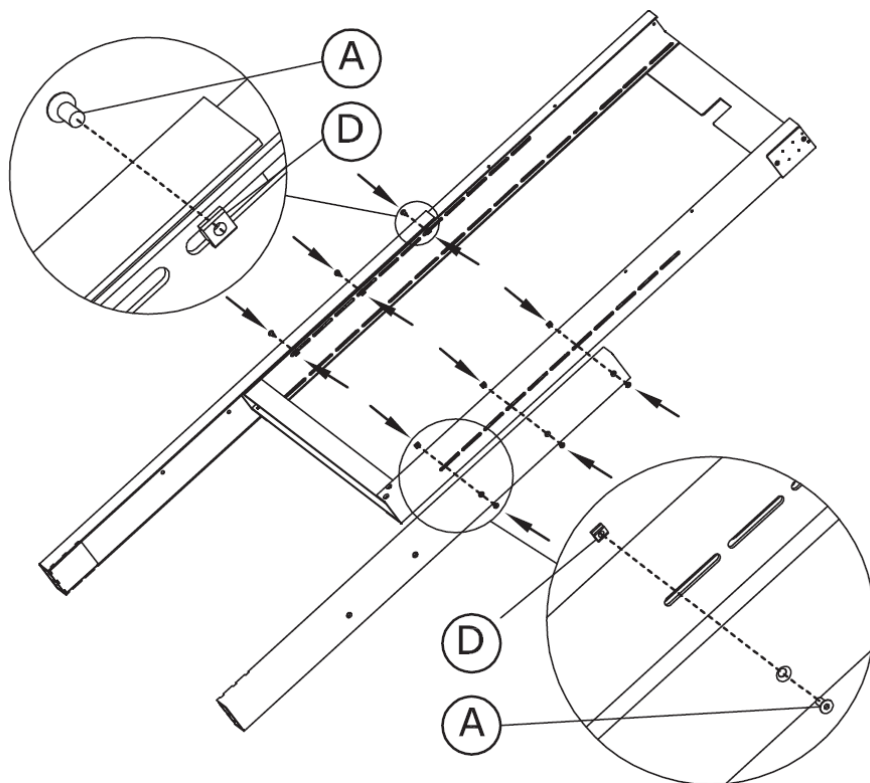
- Posizione bassa per bambini
- Posizione alta per una sala di grandi dimensioni
- Tenere in considerazione l'altezza del soffitto
- In caso di utilizzo con ruote, ridurre il più possibile l'altezza

NOTA: dopo il fissaggio, mettere la struttura in posizione verticale e controllare l'allineamento. In questa fase regolare con precisione la lunghezza delle gambe, se necessario.

materiali:

6 bulloni M6 da 12 mm

6 dadi M6 rettangolari

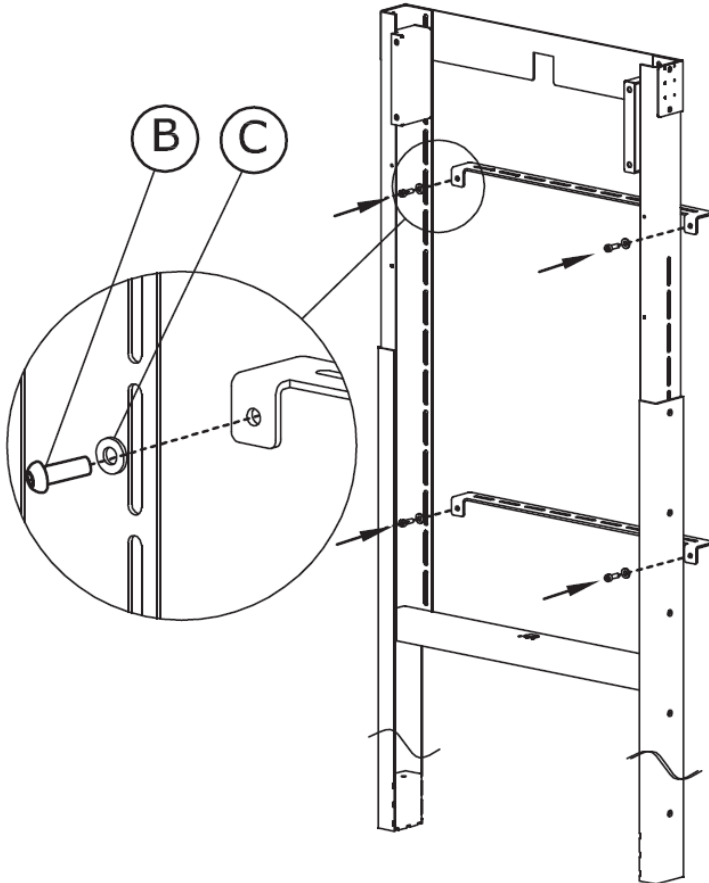


3. [IN CASO DI FISSAGGIO ALLA PARETE] MONTARE LE BARRE PER LE STAFFE DA PARETE
Assicurarsi che le barre siano fissate all'altezza corretta per accogliere le strutture che sosterranno il carico.

materiali:

4 bulloni M8 da 25 mm

2 rondelle M8

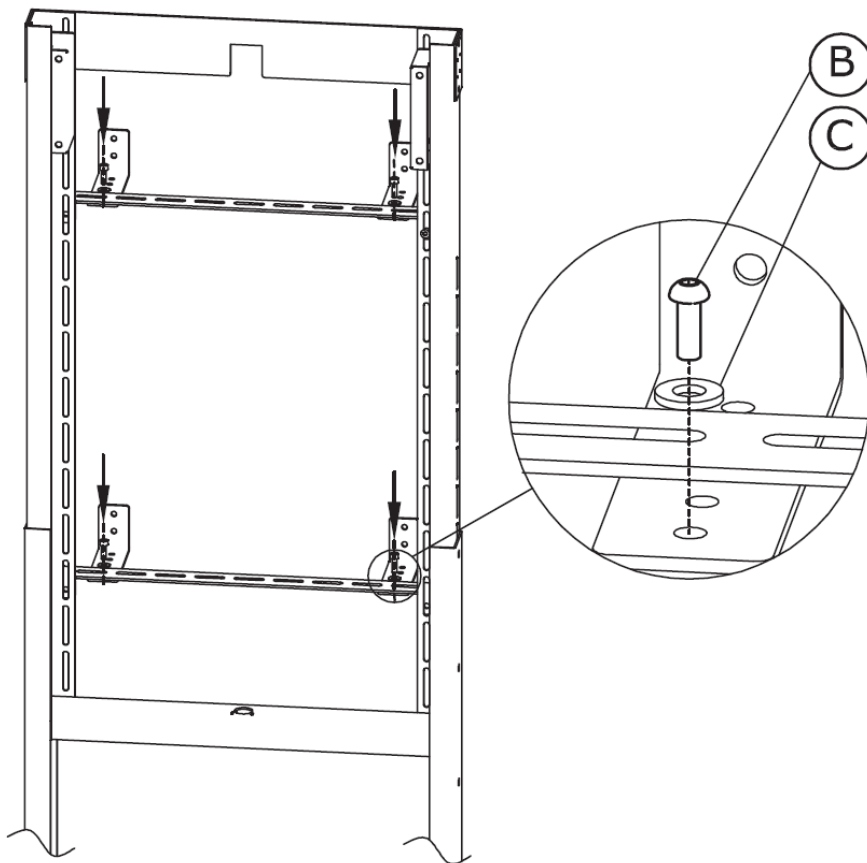


4. [IN CASO DI FISSAGGIO ALLA PARETE] MONTARE LE STAFFE DA PARETE Assicurarsi che le staffe siano posizionate sulle strutture che sosterranno il carico. L'estensione delle staffe è regolabile per consentirne il montaggio davanti a guide per modanature ecc.

materiali:

4 bulloni M8 da 25 mm

4 rondelle M8



NOTA: se il soffitto è molto basso eseguire i passaggi 6-10 prima del passaggio 5

5. [IN CASO DI FISSAGGIO ALLA PARETE] FISSAGGIO ALLA PARETE E AL PAVIMENTO

Utilizzare gli elementi di fissaggio adatti alla modalità di fissaggio. Il fissaggio al pavimento non è necessario ma offre una maggiore stabilità. Prima di praticare fori sul pavimento verificare che non vi siano elementi di un eventuale impianto di riscaldamento a pavimento.

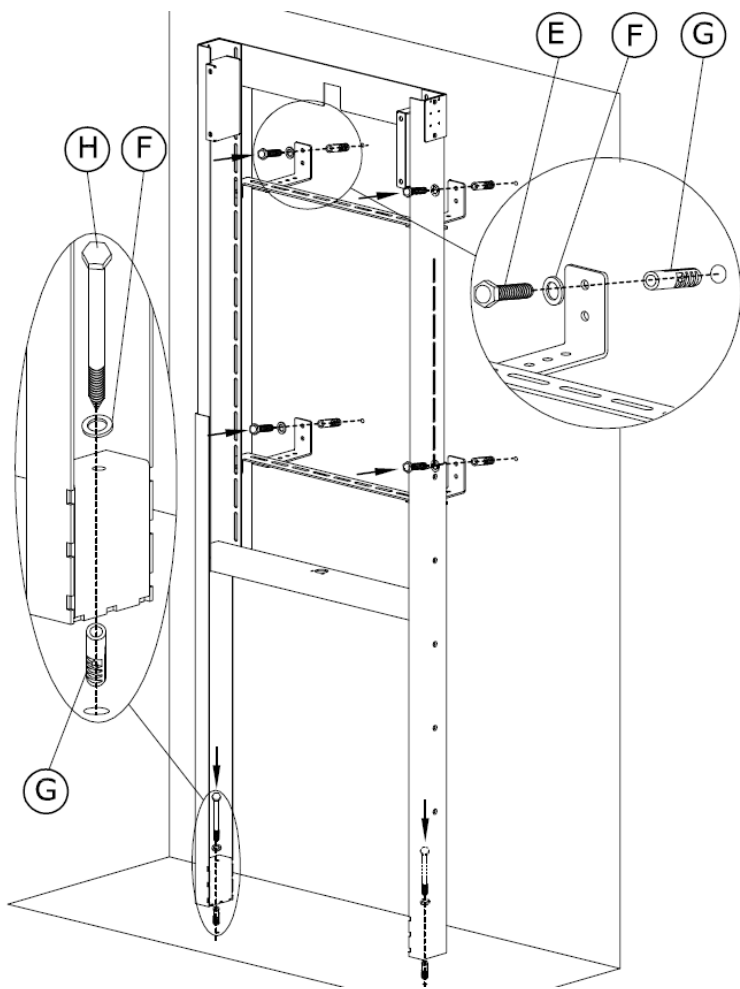
materiali:

6 tasselli RAWL M10 da 50 mm

2 bulloni ST8 da 150 mm

4 bulloni ST8 da 50 mm

6 rondelle M8



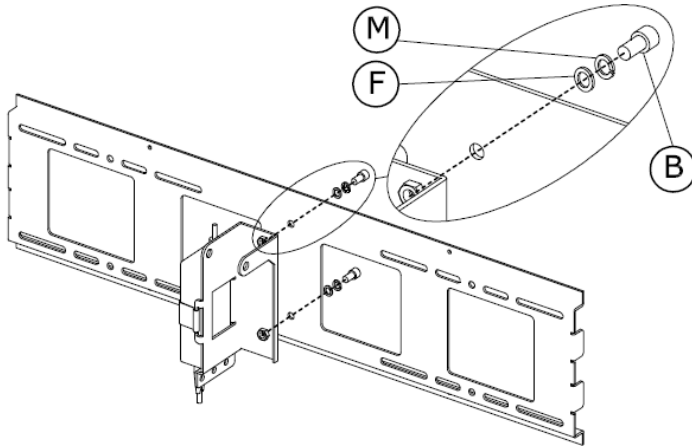
6. FISSARE LA STAFFA DEL MOTORE SUL SISTEMA DI MONTAGGIO PER SCHERMI PIATTI
Nota: deve essere posizionata come illustrato.

materiali:

2 bulloni M8 da 25 mm

2 rondelle M8

2 rondelle elastiche M8



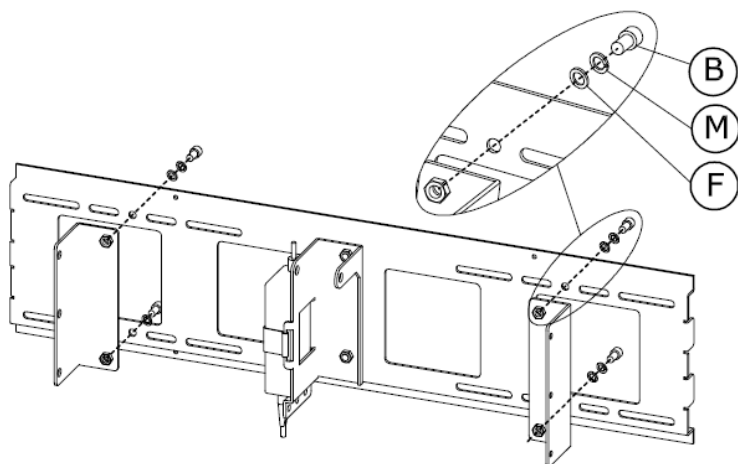
7. FISSARE LE ALETTE SUL SISTEMA DI MONTAGGIO PER SCHERMI PIATTI

materiali:

4 bulloni M8 da 25 mm

4 rondelle M8

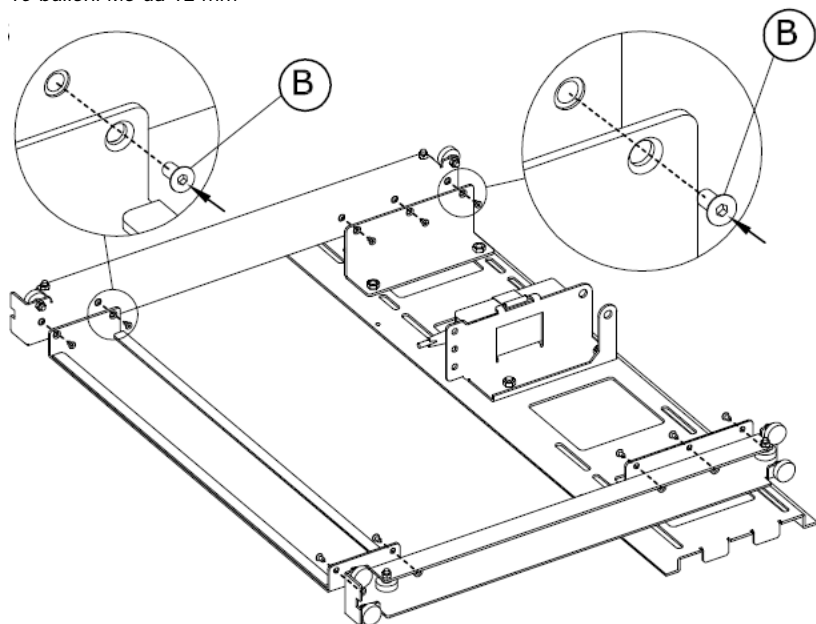
4 rondelle elastiche M8



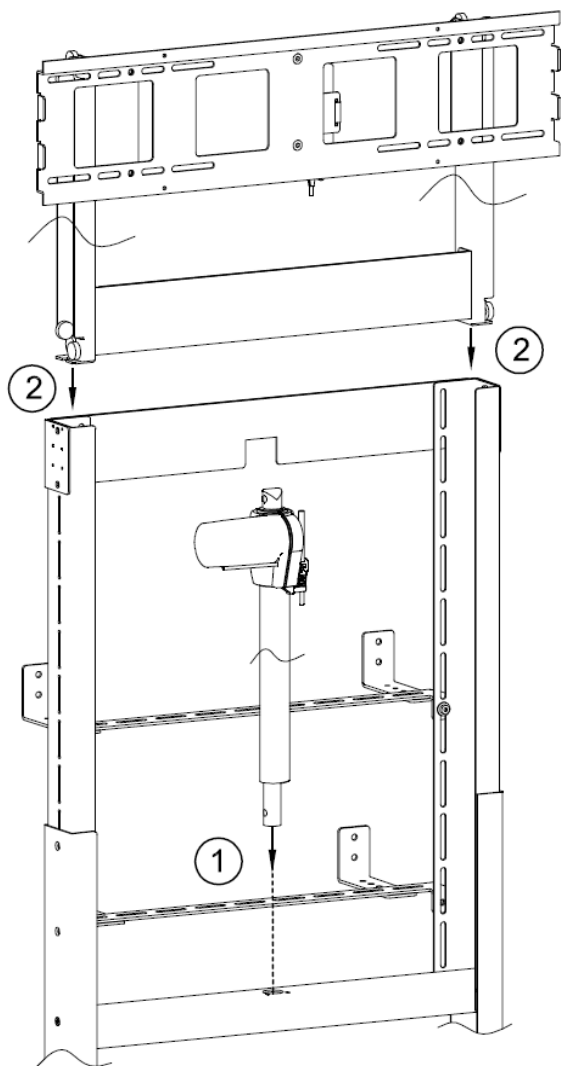
8. MONTARE IL TELAIO SCORREVOLE

materiali:

10 bulloni M6 da 12 mm



9. POSIZIONARE IL TELAIO SCORREVOLE DALL'ALTO Posizionare il motore come illustrato, quindi far scorrere il telaio scorrevole verso il basso lungo le guide.



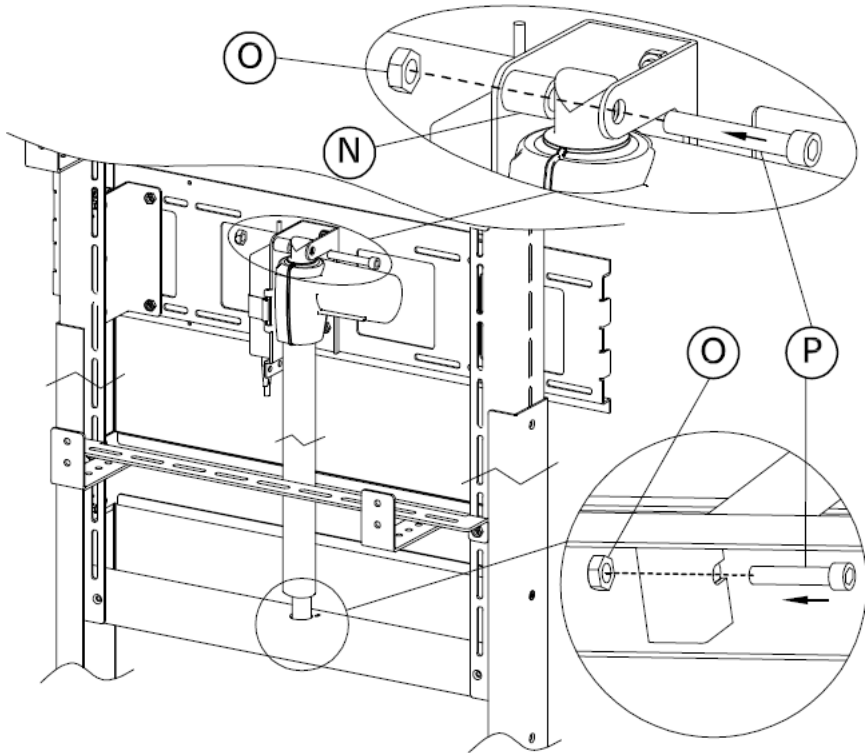
10. MONTARE IL MOTORE

materiali:

2 bulloni M10 da 70 mm

2 bulloni M10

1 tubo di plastica

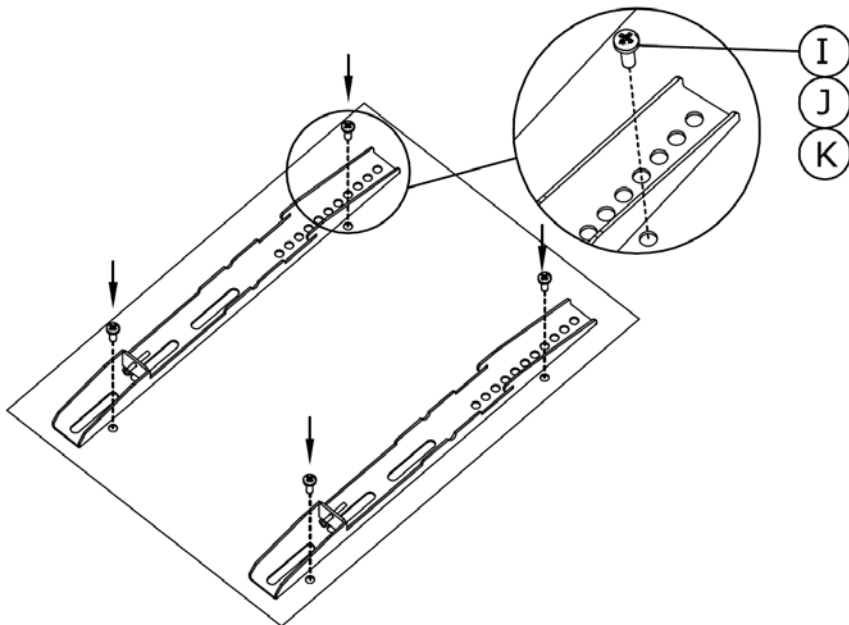


NOTA: in caso di fissaggio di componenti opzionali quali mensola, ruote o coperchio, fissare questi componenti adesso.

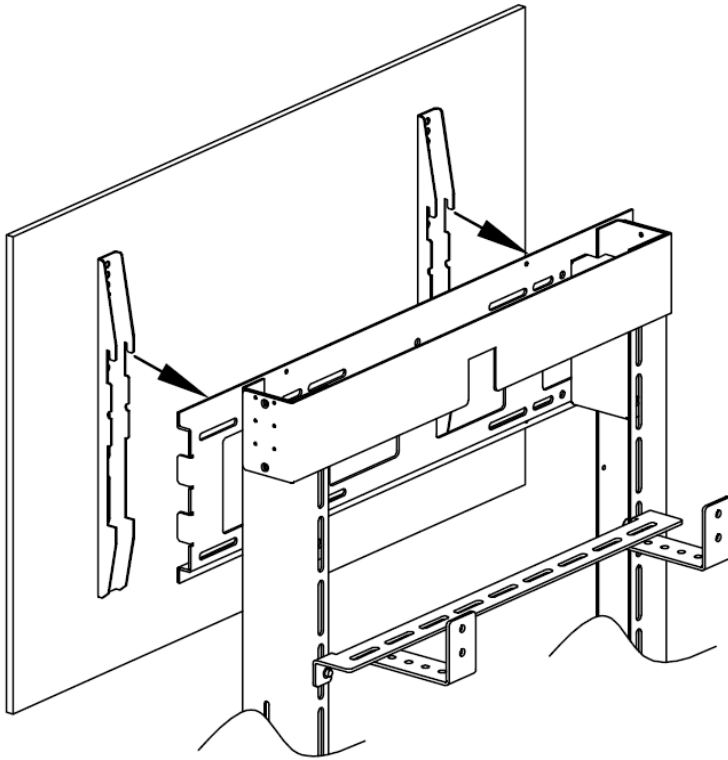
11. FISSARE I BRACCI SUL RETRO DELLO SCHERMO PIATTO

materiali:

2 bulloni M5 da 16 mm OPPURE M6 da 16 mm OPPURE M8 da 16 mm



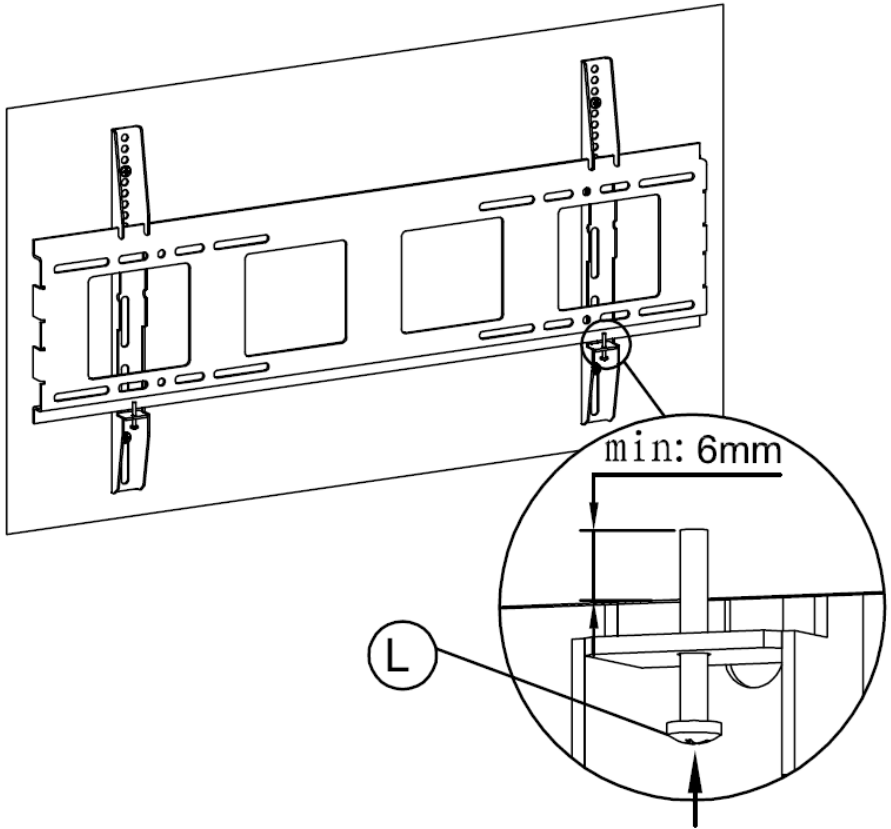
12. AGGANCIARE LO SCHERMO PIATTO AL SUPPORTO DA PAVIMENTO



13. FISSARE LO SCHERMO PIATTO SUL SUPPORTO DA PAVIMENTO

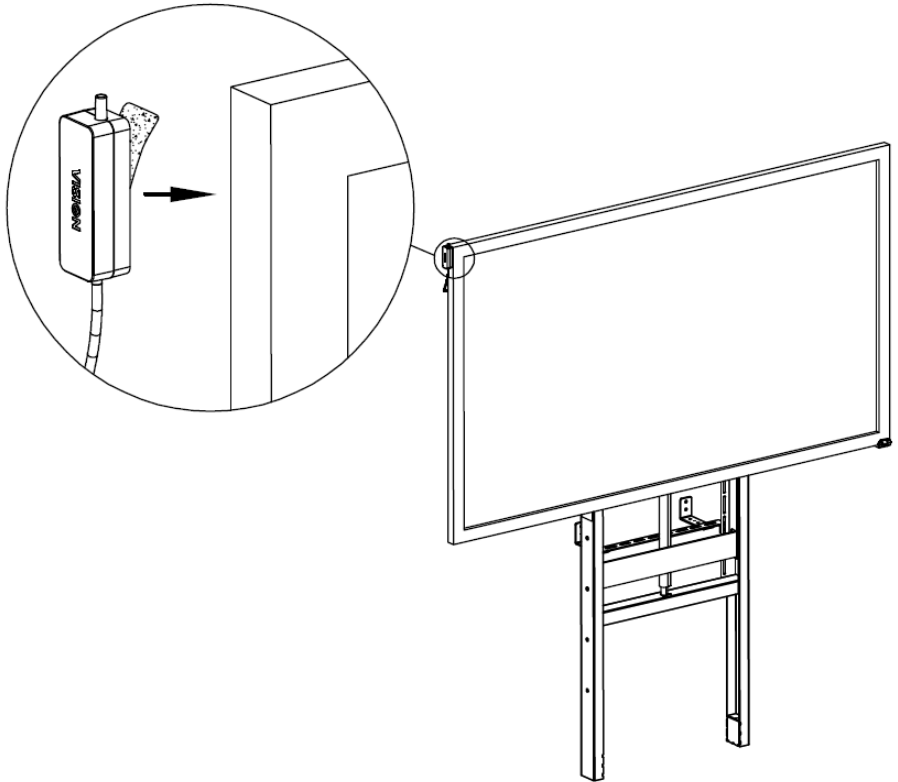
materiali:

2 bulloni M5 da 40 mm

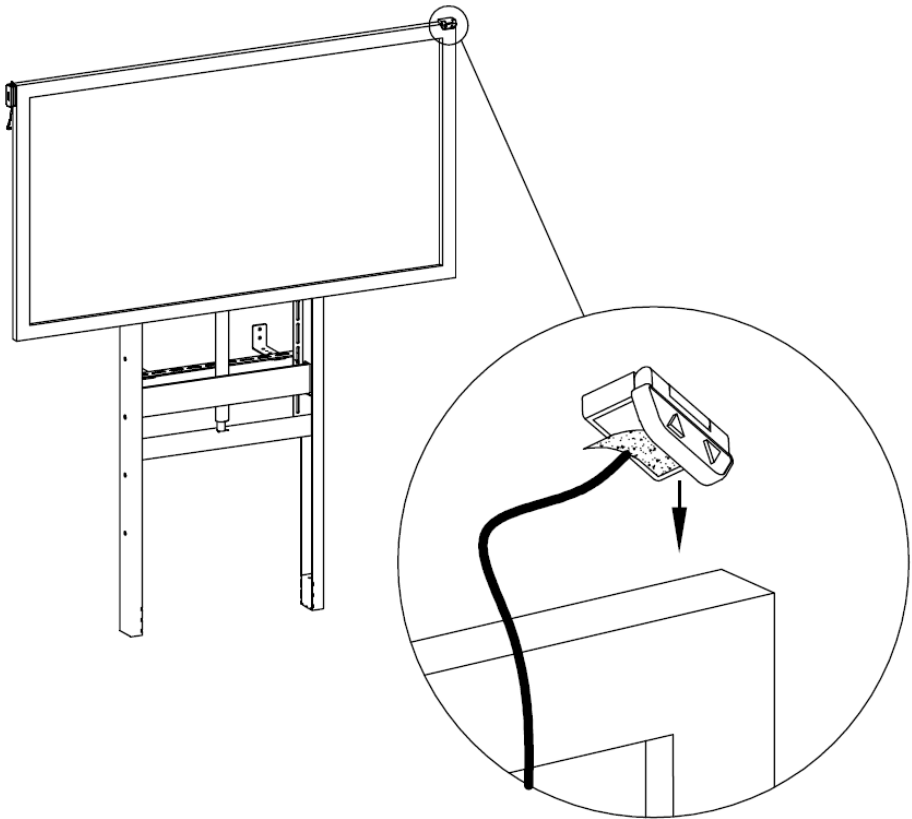


14. FISSARE L'INTERRUTTORE DI ARRESTO SULLA PARTE SUPERIORE DELLO SCHERMO PIATTO Fare una prova per verificare che il motore si arresti PRIMA che lo schermo piatto tocchi il soffitto.

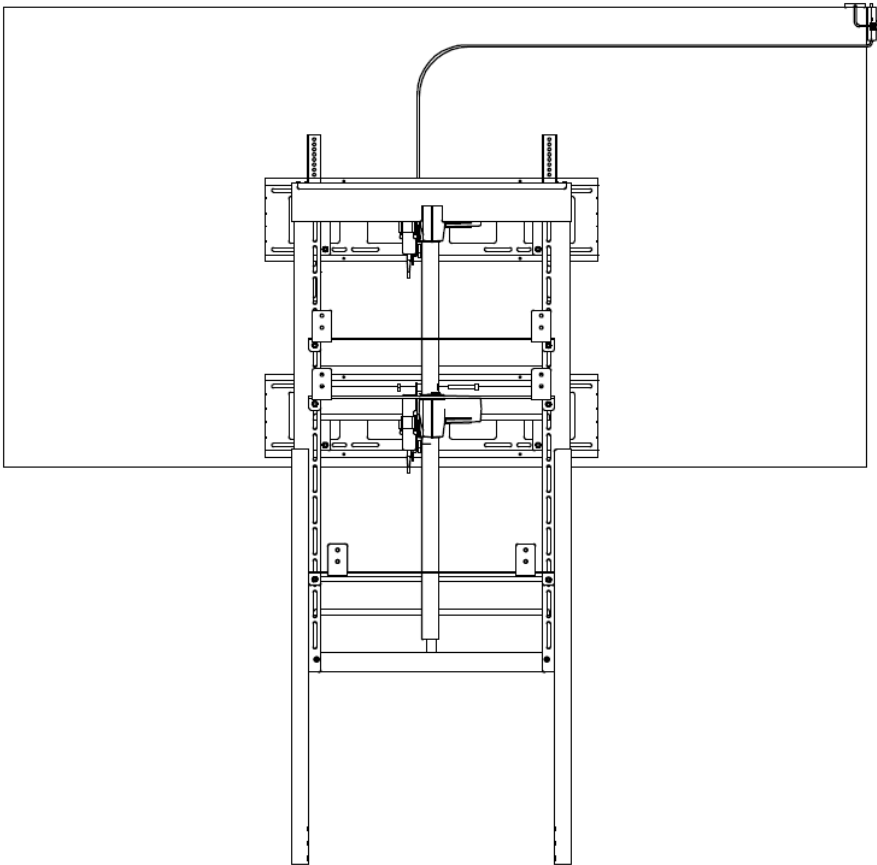
IN ALTERNATIVA, fissare l'interruttore sulla parte inferiore dello schermo piatto, per evitare che tocchi il pavimento. Il motore non abbassa lo schermo ma lo solleva soltanto, tuttavia esiste il rischio che lo schermo piatto precipiti a causa del suo peso. Impostare l'interruttore di arresto su DOWN (GIÙ).



15. FISSARE IL PANNELLO DI CONTROLLO SULLO SCHERMO PIATTO Assicurarsi che sia fuori dalla portata dei bambini.



16. FINE



SPECIFICHE

DIMENSIONI PRODOTTO:

Vedere disegni

DIMENSIONI CON IMBALLO:

VFM-FM: 1400 x 380 x 140 mm / 55,12" x 14,96" x 5,51"

VFM-FC: 800 x 140 x 610 mm / 31,5" x 5,51" x 24,0"

VFM-FW: 835 x 230 x 110 mm / 32,87" x 9,06" x 4,33"

VFM-FS: 860 x 360 x 60 mm / 33,9" x 14,2" x 2,4"

PESO DEL PRODOTTO:

VFM-FM: 45 kg (99,2 libbre)

VFM-FC: 11,5 kg (25,4 libbre)

VFM-FW: 12 kg (26,5 libbre)

VFM-FS: 4,5 kg (9,9 libbre)

PESO CON IMBALLO:

VFM-FM: 53 kg (116,8 libbre)

VFM-FC: 13 kg (28,66 libbre)

VFM-FW: 14 kg (30,9 libbre)

VFM-FS: 6,5 kg (14,3 libbre)

CARICO DI LAVORO IN SICUREZZA:

Schermo piatto da 110" / 130 kg (287 libbre)

Nota: se si utilizzano le ruote, prestare estrema attenzione durante lo spostamento di sistemi pesanti.

Vision consiglia di non elevare il display oltre 2000 mm (78,7"), a meno che non sia possibile assicurare la sommità del telaio ad H a una struttura portante.

MATERIALE DI COSTRUZIONE: acciaio

COLORE: bianco

VFM-FC (copertura opzionale): grigio scuro

DIMENSIONI VESA: tutte le dimensioni fino a 800 x 600 mm / 31,5" x 23,6" inclusa

DATI TECNICI:

Tipo motore: trasmissione lineare

Freno automatico: sì

Forza di spinta: 1500 N

Distanza di corsa: 500 mm / 19,7"

ACCESSORI IN DOTAZIONE:

1 x cavo di alimentazione IEC da 1,8 m (6 piedi) per l'Europa

1 x cavo di alimentazione IEC da 1,8 m (6 piedi) per il Regno Unito

1 x cavo di alimentazione IEC da 1,8 m (6 piedi) per l'Australia

1 x cavo di alimentazione IEC da 1,8 m (6 piedi) per gli Stati Uniti

ALIMENTAZIONE: alimentatore interno da 110-230 V

GARANZIA: garanzia a vita con spedizione al centro assistenza

2 anni on-site (solo Regno Unito)

CONFORMITÀ: RoHS, RAEE, FCC, CE/EMC, CE/LVD, RCM/DOC, RCM/POC

CODICE ARTICOLO PER L'ORDINE:

VFM-FM: [SAP: 4291362]

Accessori opzionali:

Copertura: VFM-FC [SAP: 4291363]

Ruote: VFM-FW [SAP: 4291126]

Mensola: VFM-FS [SAP: 4291125]

Staffa VESA di dimensioni maggiori: VFM-W12X6 [SAP: 3782116]

GARANZIA A VITA CON SPEDIZIONE AL CENTRO ASSISTENZA

Questo prodotto è fornito con una garanzia a vita con spedizione al centro assistenza. Se si riscontra un problema, si richiede di fornire una DESCRIZIONE DETTAGLIATA del difetto.

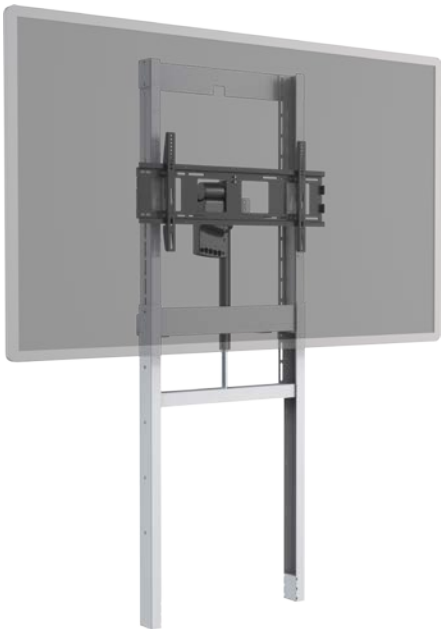
Alcuni prodotti Vision sono particolarmente tecnici e richiedono un'ispezione di tutti i componenti dell'installazione, in quanto il difetto riscontrato potrebbe non interessare il prodotto Vision. Per questo motivo, nel caso in cui non si fornisca una descrizione adeguata, il produttore potrebbe rifiutare la sostituzione dell'articolo.

- Tale garanzia è valida esclusivamente per il primo acquirente e non è cedibile.
- La garanzia copre i seguenti casi:
 - Guasto di qualsiasi componente, incluso l'alimentatore.
 - Danno riscontrato immediatamente dopo aver rimosso il prodotto dall'imballaggio, se notificato entro 24 ore dall'acquisto.
- Se si tratta di un prodotto già difettoso o non funzionante al momento della consegna (DOA, "Dead On Arrival"), si hanno a disposizione 21 giorni dalla data di acquisto per inviare la notifica al distributore nazionale tramite il rivenditore AV.
- Il primo acquirente è responsabile della spedizione del prodotto al centro di assistenza indicato da Vision.
- La responsabilità di Vision è limitata al costo della sostituzione dell'unità difettosa in garanzia, fatti salvi i casi di morte o lesioni (UE 85/374/CEE).
- Se il prodotto è fuori produzione (EOL, "End Of Line"), Vision emetterà un rimborso anziché eseguirne la sostituzione.
- La garanzia non si applica in caso di guasti provocati da incuria, uso improprio, installazione errata, alimentazione discontinua o difettosa o modifiche apportate di propria iniziativa.

Benché Vision cerchi di inviare un prodotto di ricambio entro 5 giorni lavorativi, questo non è sempre possibile; in questo caso l'articolo sarà spedito al più presto possibile.

NOTE LEGALI: come conseguenza del nostro impegno per il continuo miglioramento dei prodotti, i dati riportati sopra possono essere modificati senza preavviso. Il presente manuale di istruzioni è pubblicato senza alcuna garanzia ed eventuali miglioramenti o modifiche al manuale dovuti a errori tipografici, informazioni imprecise o aggiornamenti di programmi e/o apparecchiature possono essere effettuati in qualsiasi momento e senza preavviso. Tali modifiche saranno inserite nelle nuove edizioni del manuale.

VFM-FM HANDLEIDING



www.visionaudiovisual.com/nl/techmount/vfm-fm/

CONFORMITEITSVERKLARING

Indien van toepassing, zijn alle producten van Vision gecertificeerd en voldoen ze aan alle bekende lokale voorschriften die vereist zijn voor een CB-certificaat. Vision garandeert dat alle producten volledig voldoen aan alle normen die van toepassing zijn op verkoop in de EU en andere deelnemende landen.

Het product dat beschreven staat in deze handleiding voldoet aan de normen van de BGS-richtlijn (EU richtlijn 2002/95/EG) en de AEEA-richtlijn (EU richtlijn 2002/96/EG). Dit product moet aan het eind van de gebruiksduur voor recycling teruggebracht worden naar het verkooppunt.

WAARSCHUWING

Neem tijdens de installatie de geldende wetgeving voor veiligheid en gezondheid op de werkplek in acht:

- Voer geen snij- of boorwerkzaamheden boven uw macht uit aan de onderdelen. Dergelijke werkzaamheden dienen op vloerniveau, met behulp van de juiste veiligheidsuitrusting te worden uitgevoerd.
- Voorkom dat u te ver moet reiken; de ladder zou kunnen omvallen.
- SWL (veilig laadvermogen): Flatscreen: 130 kg
- Zorg ervoor dat de beugel op een geschikte plaats is geïnstalleerd – en geen nooduitgang o.i.d. blokkeert.



IN DE LAAGSTE POSITIE KUNNEN MENSEN HUN HOOFD STOTEN TEGEN DE STATIEFSTANG

- Controleer na de installatie de stabiliteit.
- De installatie moet uitgevoerd worden door een gespecialiseerde av-installateur
- Zorg ervoor dat er 500mm x 500mm ruimte is rond de beugel.
- Vermijd installatie in een vochtige omgeving, in direct zonlicht of in de buurt van een corrosief gas of corrosieve vloeistof.
- De kabels moeten volgens de lokale voorschriften door de beugel geleid worden.



ZORG DAT HET NETSNOER NIET GEDRAAID, INGEDRUKT OF INGESNEDEN IS!

















'Vision' ontwikkelt en importeert alle producten naar de EU. Vision is volledig eigendom van Azlan Logistics Ltd., dat geregistreerd is in Engeland onder nr. 04625566 op adres Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. AEEA-registratie: GD0046SY



VERKLARING INZAKE OORSPRONG

Alle producten van Vision worden gemaakt in de Volksrepubliek China.

ACCESSOIRES

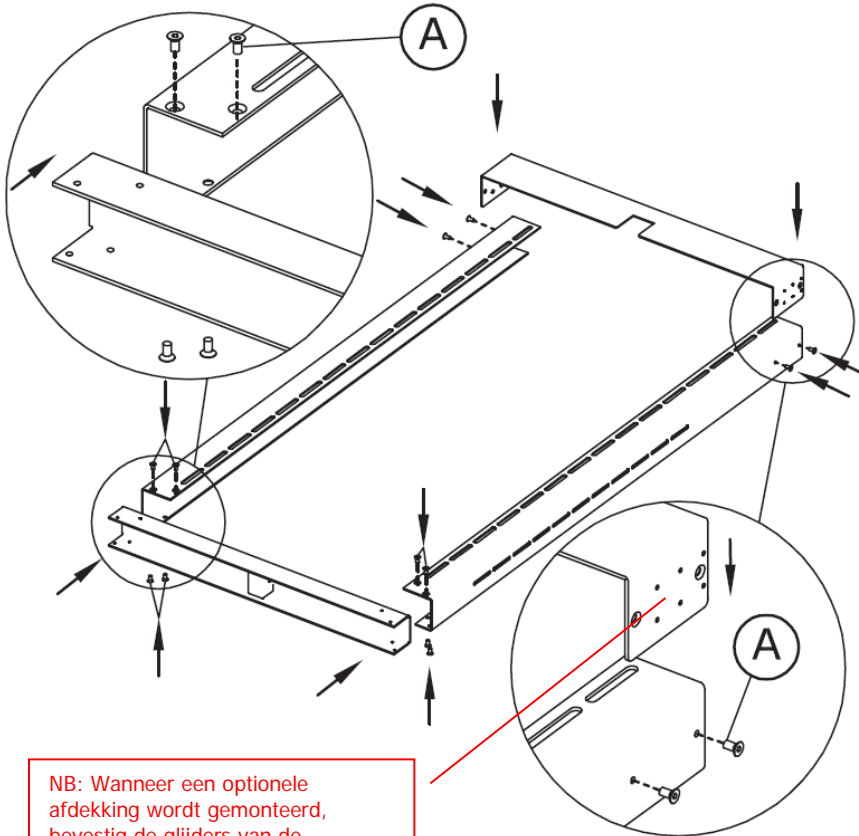
(A)	M6×12mm		×28	(B)	M8×25mm		×22
(C)	∅8		×16	(D)	M6		×7
(E)	ST8×50mm		×8	(F)	∅8		×16
(G)	∅10×50mm		×10	(H)	ST8×150mm		×2
(I)	M5×16mm		×4	(J)	M6×16mm		×4
(K)	M8×16mm		×4	(L)	M5×40mm		×2
(M)	∅8		×6	(N)			×1
(O)	M10		×2	(P)	M10×70mm		×2

MONTAGE

1. BEVESTIG BOVEN- EN ONDERKANT AAN ZIJKANTEN

materiaal:

12 M6-bouten van 12 mm



NB: Wanneer een optionele afdekking wordt gemonteerd, bevestig de glijders van de afdekking dan hier ALVORENS deze stap uit te voeren.

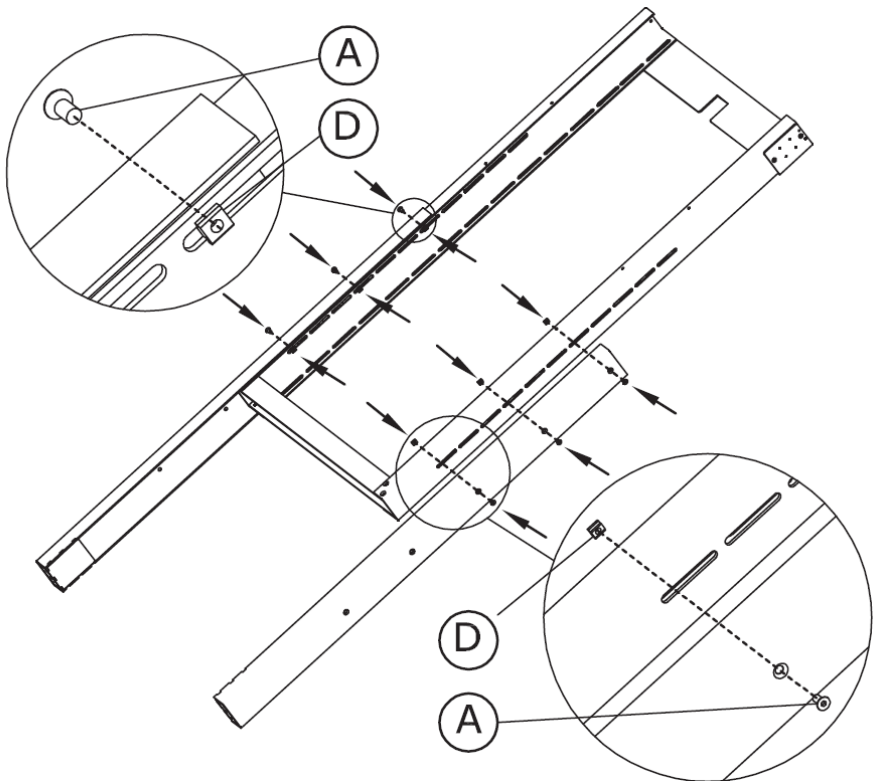
2. BEVESTIG POTEN Bepaal de optimale hoogte voor het gebruik, bijv.
- laag voor kleine kinderen;
 - hoog voor een grotere ruimte;
 - houd rekening met de hoogte van het plafond;
 - zo laag mogelijk wanneer wielen worden gebruikt.

NB: Zet de standaard na montage neer en controleer of deze recht staat. Pas indien nodig de lengte van de poten aan.

materiaal:

6 M6-bouten van 12 mm

6 rechthoekige M6-moeren

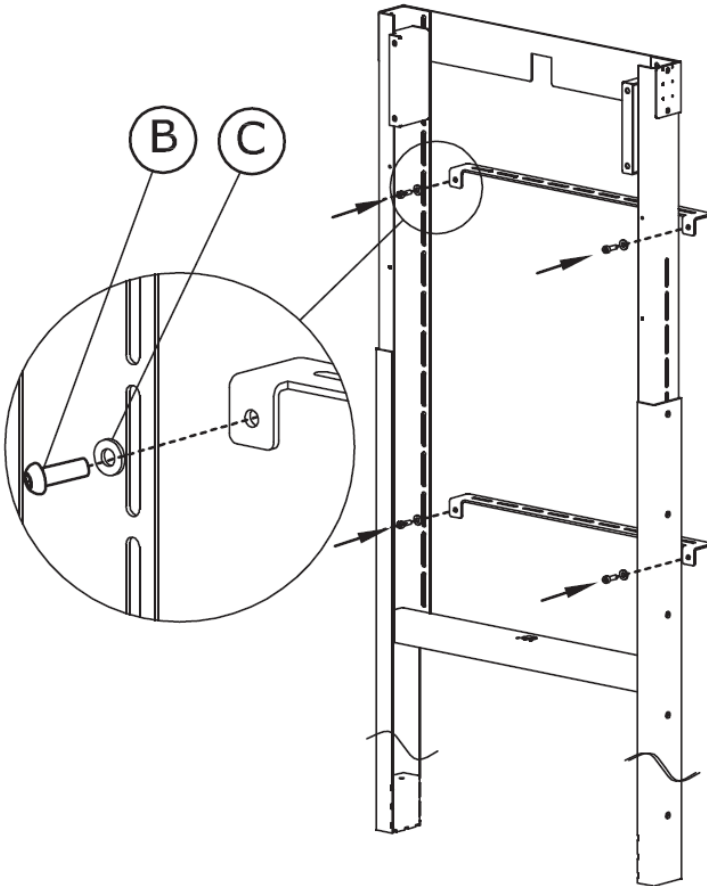


3. [BIJ WANDMONTAGE] BEVESTIG DE STRIPS VAN DE WANDBEUGEL Zorg ervoor dat de beugels op de juiste hoogte worden bevestigd om draagconstructies te ondersteunen.

materiaal:

4 M8-bouten van 25 mm

2 M8-sluitringen

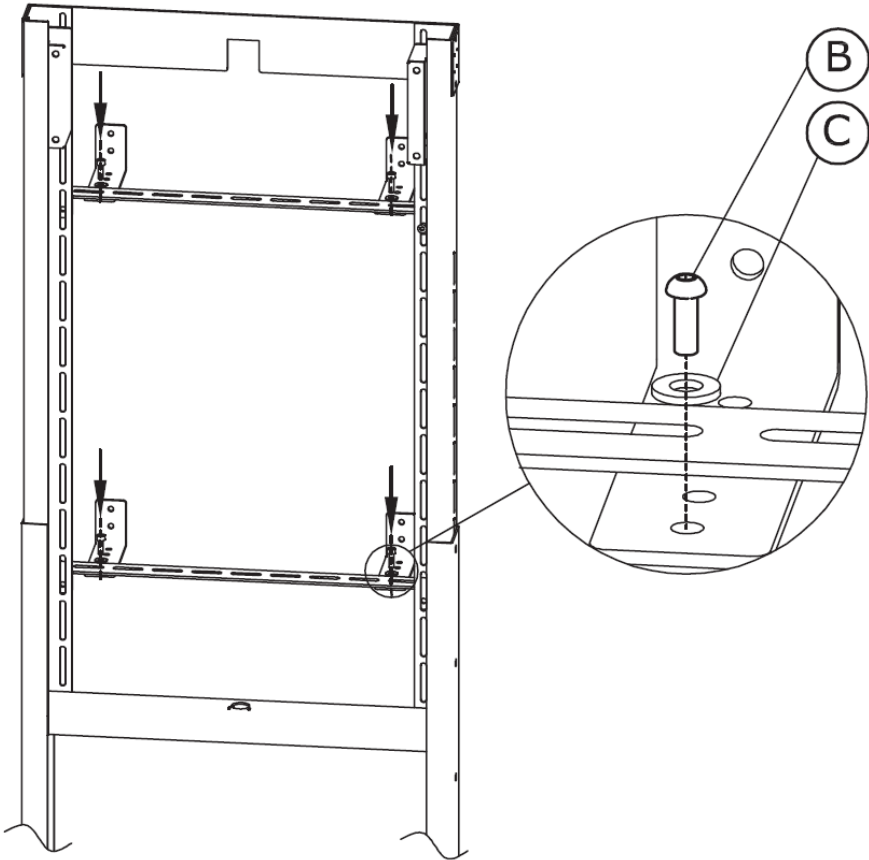


4. [BIJ WANDMONTAGE] BEVESTIG DE WANDBEUGELS Zorg ervoor dat de beugels boven draagconstructies worden geplaatst. Het bereik van de beugels kan worden aangepast, zodat de Dado-rail erachter past, enz.

materiaal:

4 M8-bouten van 25 mm

4 M8-sluitringen



NB: Wanneer het plafond erg laag is, voer dan de stappen 6-10 uit alvorens stap 5 uit te voeren

5. [BIJ WANDMONTAGE] BEVESTIGEN AAN WAND EN VLOER Gebruik schroeven die geschikt zijn voor het montagevlak. Bevestiging aan de vloer is niet noodzakelijk, maar dit draagt bij aan de stabiliteit. Controleer of er vloerverwarming aanwezig alvorens in de vloer te boren.

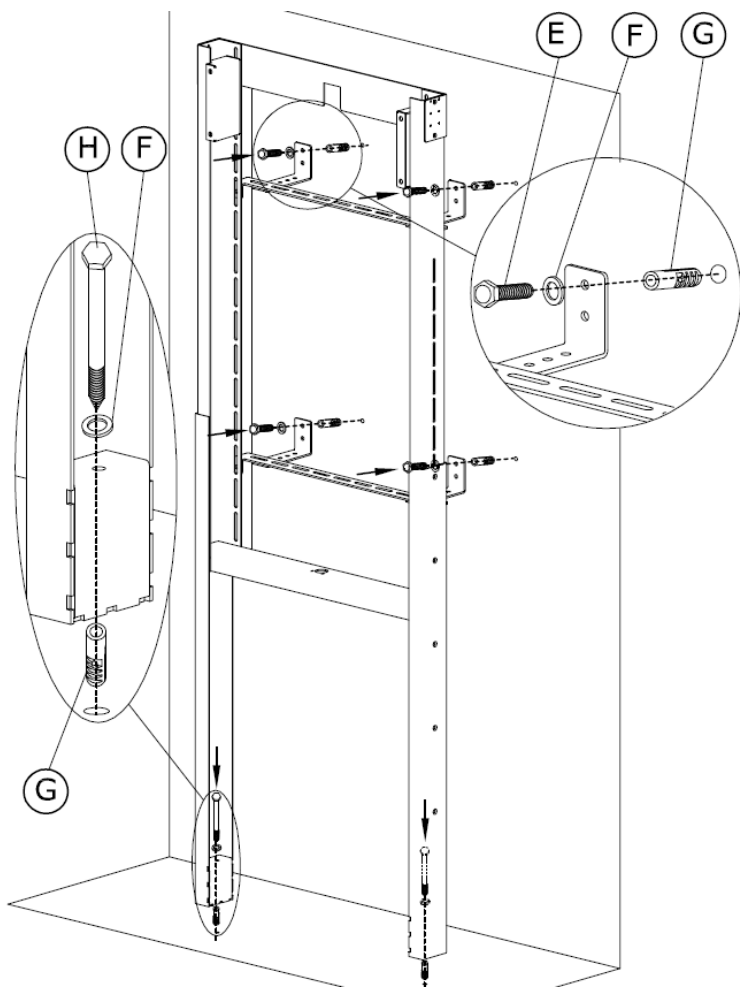
materiaal:

6 M10-RAWL-pluggen van 50 mm

2 ST8-bouten van 150 mm

4 ST8-bouten van 50 mm

6 M8-sluitringen



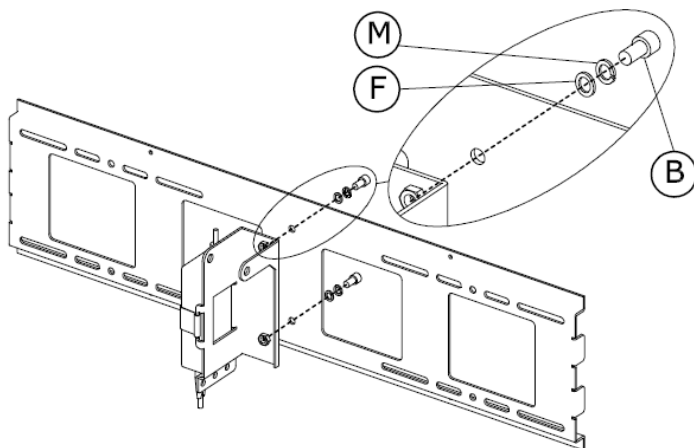
6. BEVESTIG MOTORBEUGEL AAN DE FLATSCREEN-BEVESTIGING Let op: deze moet worden bevestigd zoals afgebeeld.

materiaal:

2 M8-bouten van 25 mm

2 M8-sluitringen

2 M8-veerringen



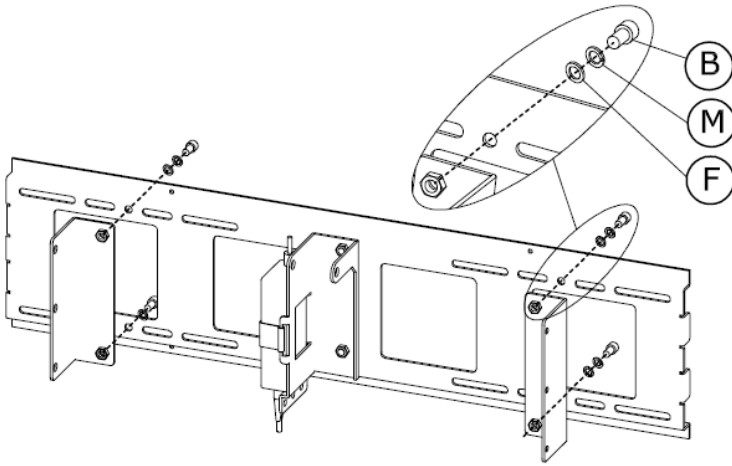
7. BEVESTIG KLEMMEN AAN FLATSCREEN-BEVESTIGING

materiaal:

4 M8-bouten van 25 mm

4 M8-sluitringen

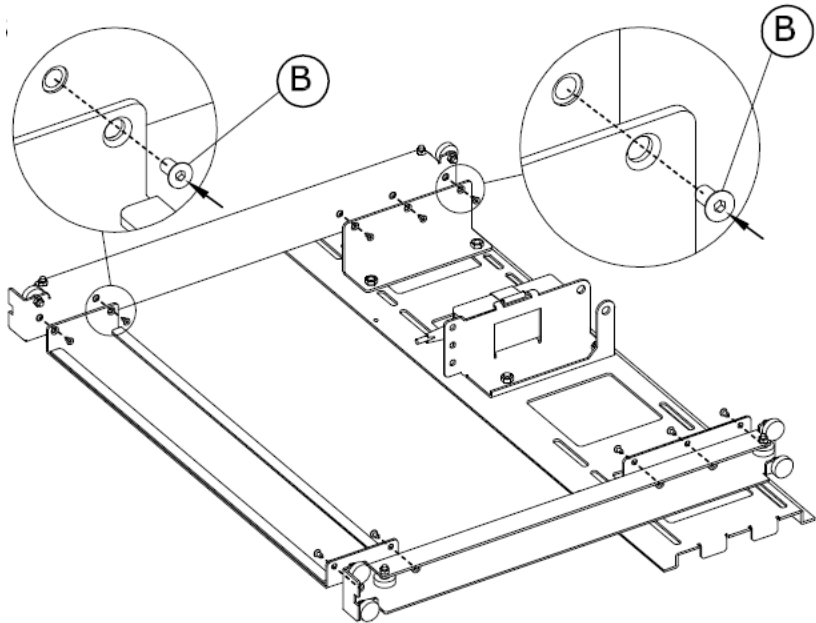
4 M8-veerringen



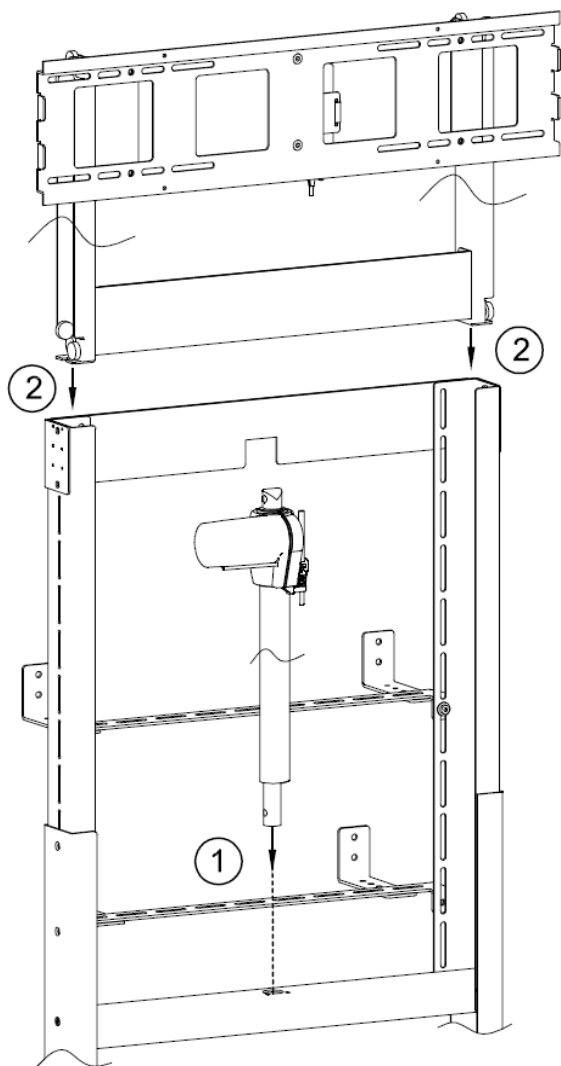
8. MONTEER SCHUIFFRAME

materiaal:

10 M6-bouten van 12 mm



9. BEWEEG SCHUIFFRAME OMLAAG OP ZIJN PLEK Plaats de motor zoals afgebeeld en schuif vervolgens het frame omlaag.



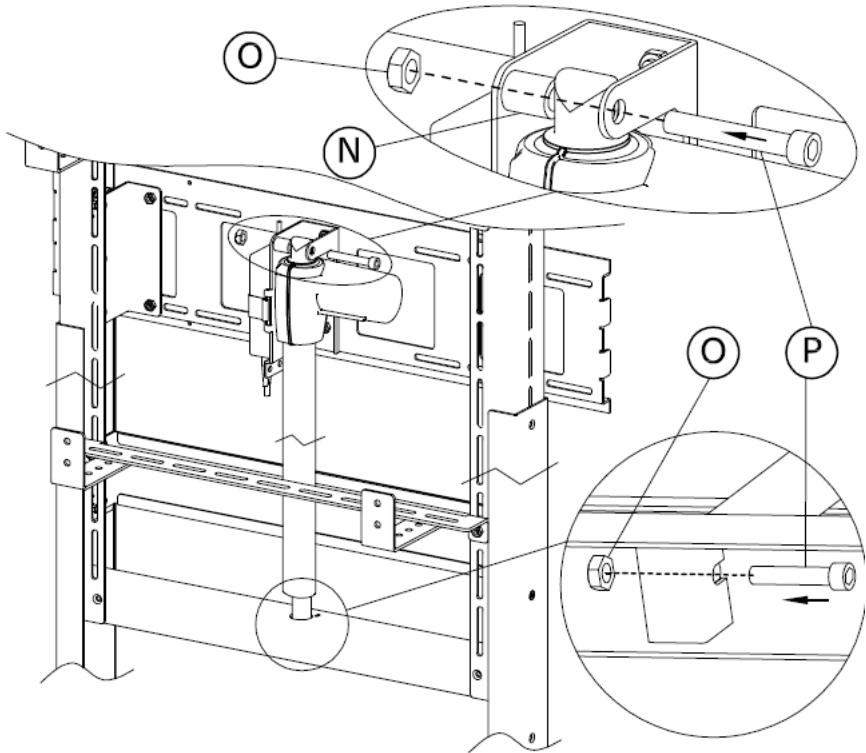
10. BEVESTIG MOTOR

materiaal:

2 M10-bouten van 70 mm

2 M10-bouten

1 kunststof buis

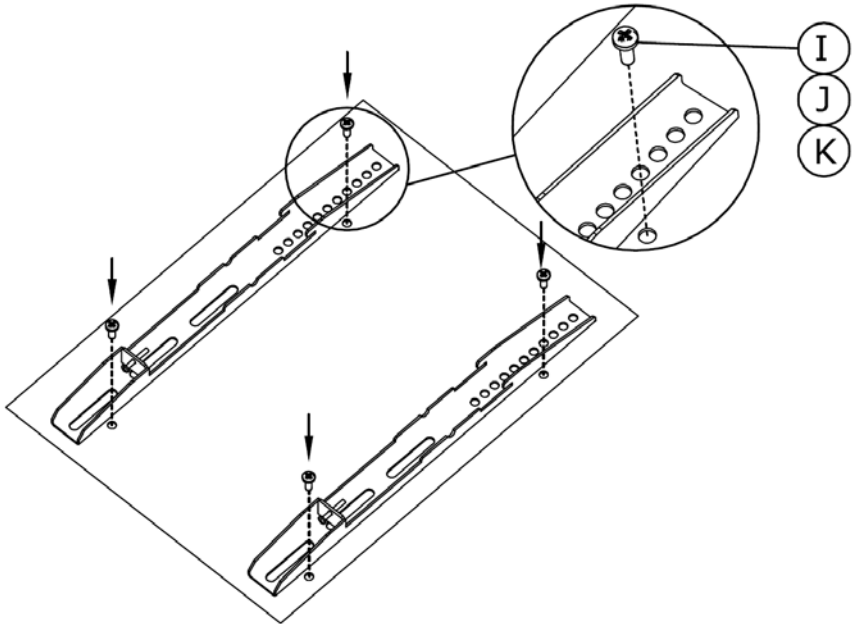


NB: Wanneer er optionele planken, wielen of afdekkingen worden geplaatst, maak deze dan nu vast.

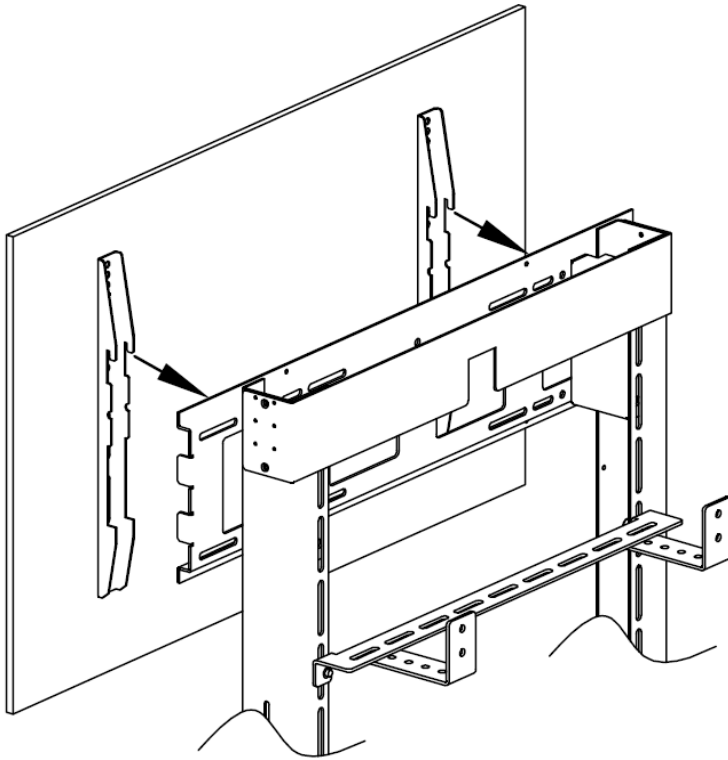
11. BEVESTIG ARMEN AAN ACHTERZIJDE FLATSCREEN

materiaal:

2 M5-bouten van 16 mm OF 2 M6-bouten van 16 mm OF 2 M8-bouten van 16 mm



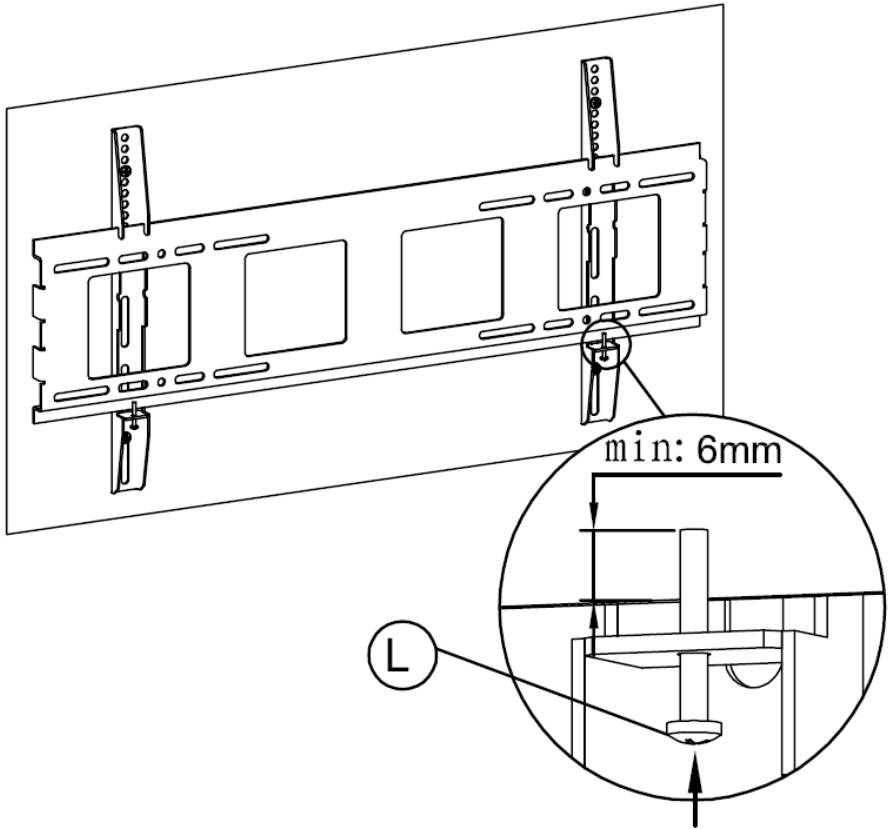
12. HANG FLATSCREEN AAN VLOERSTANDAARD



13. BEVESTIG FLATSCREEN AAN VLOERSTANDAARD

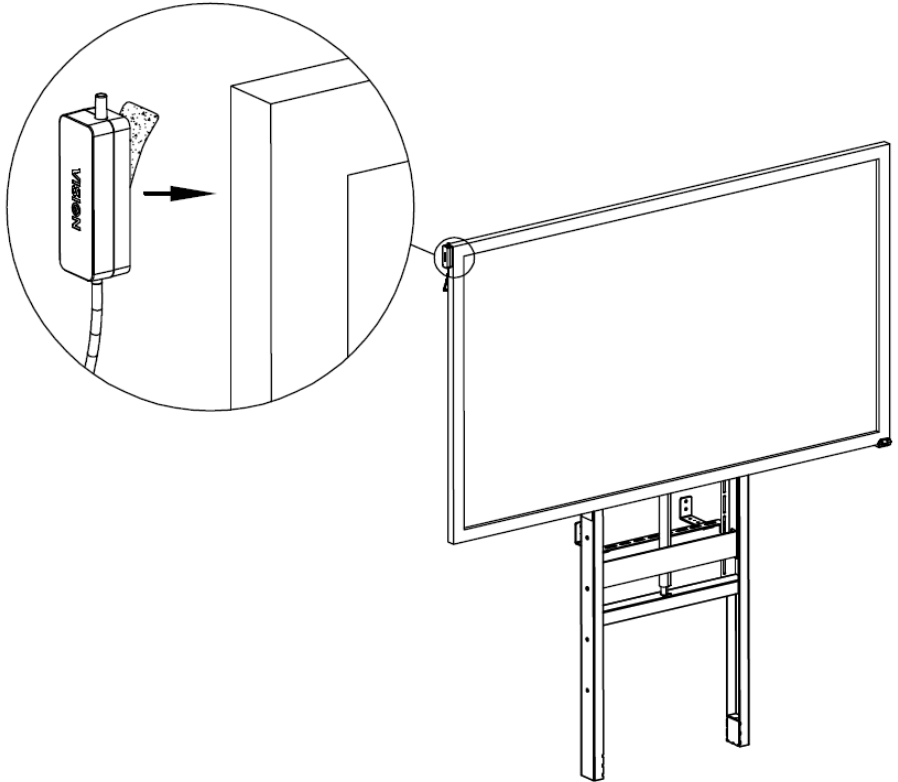
materiaal:

2 M5-bouten van 40 mm

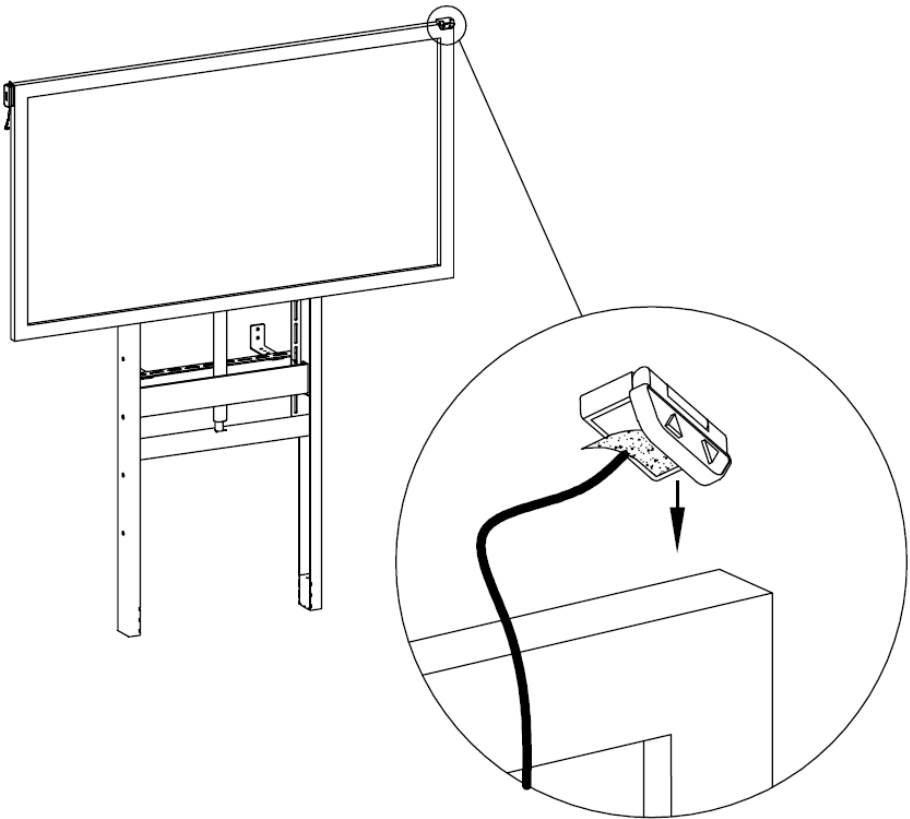


14. BEVESTIG STOPSCHAKELAAR AAN BOVENZIJDE FLATSCREEN Controleer of de motor stopt VOORDAT de flatscreen het plafond raakt.

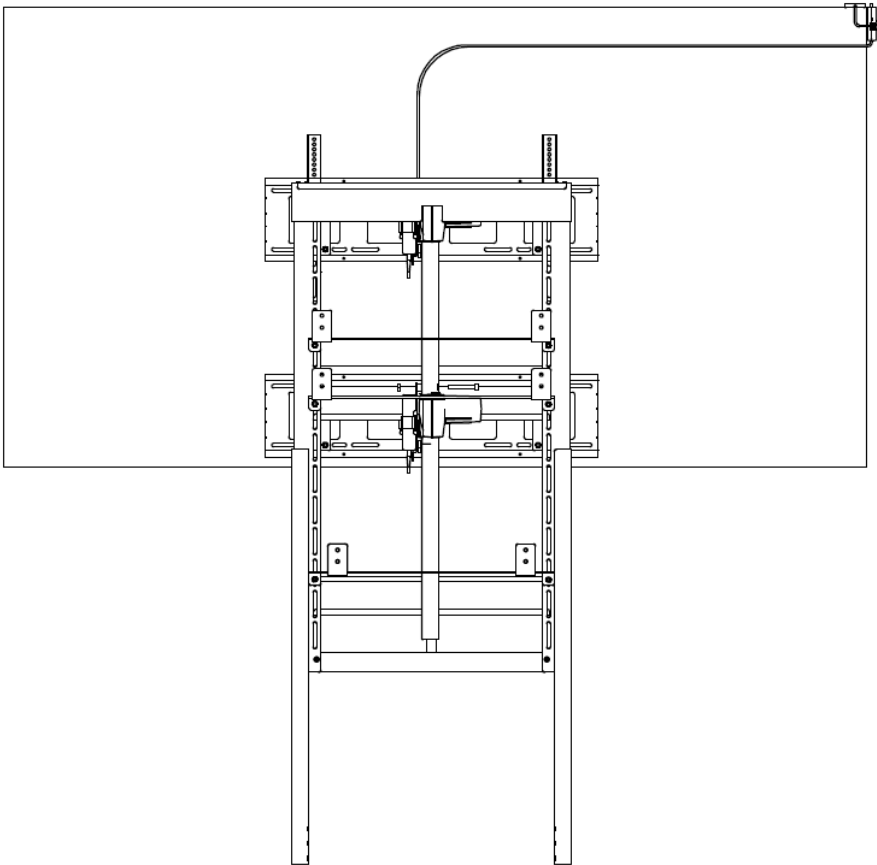
OF bevestig stopschakelaar aan onderzijde flatscreen om omlaag storten te voorkomen. De motor duwt alleen omhoog en trekt niet omlaag, maar het gewicht van de flatscreen kan ervoor zorgen dat deze omlaag stort. Zet de schakelaar op de stopschakelaarmontage op DOWN (naar beneden).



15. BEVESTIG REGELPANEEL OP FLATSCREEN Zorg dat het paneel zich buiten het bereik van kinderen bevindt.



16. VOLTTOOID



SPECIFICATIES

AFMETINGEN PRODUCT:

Raadpleeg tekeningen

AFMETINGEN MET VERPAKKING:

VFM-FM: 1400 x 380 x 140 mm / 55,12" x 14,96" x 5,51"

VFM-FC: 800 x 140 x 610 mm / 31,5" x 5,51" x 24,0"

VFM-FW: 835 x 230 x 110 mm / 32,87" x 9,06" x 4,33"

VFM-FS: 860 x 360 x 60 mm / 33,9" x 14,2" x 2,4"

GEWICHT PRODUCT:

VFM-FM: 45 kg (99,2 lb)

VFM-FC: 11,5 kg (25,4 lb)

VFM-FW: 12 kg (26,5 lb)

VFM-FS: 4,5 kg (9,9 lb)

GEWICHT MET VERPAKKING:

VFM-FM: 53 kg (116,8 lb)

VFM-FC: 13 kg (28,66 lb)

VFM-FW: 14 kg (30,9 lb)

VFM-FS: 6,5 kg (14,3 lb)

VEILIG DRAAGVERMOGEN:

110" flatscreen / 130 kg (287 lb)

NB: bij het gebruik van wielen is uiterste voorzichtigheid geboden tijdens het verplaatsen van een zware opstelling.

Vision raadt aan het beeldscherm niet hoger te zetten dan 2000 mm (78,7"), tenzij de bovenkant van het H-frame aan een draagconstructie bevestigd kan worden.

MATERIAAL: staal

KLEUR: wit

VFM-FC (optionele kap): donkergrijs

VESA MATEN: alle maten t/m 800 x 600 mm / 31,5" x 23,6"

TECHNISCHE SPECIFICATIES:

Type motor: lineair aangedreven

Automatische rem: ja

Duwkracht: 1500 N
Schuifbereik: 500 mm / 19,7"

MEEGELEVERDE ACCESSOIRES:

- 1 IEC-voedingskabel EU, lengte: 1,8 m (6 ft)
- 1 IEC-voedingskabel VK, lengte: 1,8 m (6 ft)
- 1 IEC-voedingskabel AU, lengte: 1,8 m (6 ft)
- 1 IEC-voedingskabel VS, lengte: 1,8 m (6 ft)

VOEDING: 110~230 V interne voeding

GARANTIE: levenslang retourneren

2 jaar op locatie (alleen VK)

NALEVING: RoHS, AEEA, FCC, CE/EMC, CE/LVD, RCM/DOC, RCM/POC

CODE ONDERDEELNUMMER:

VFM-FM: [SAP: 4291362]

Optionele accessoires:

Kap: VFM-FC [SAP: 4291363]

Wielen: VFM-FW [SAP: 4291126]

Plank: VFM-FS [SAP: 4291125]

Grotere VESA-beugel: VFM-W12X6 [SAP:3782116]

LEVENSLANGE RETOURGARANTIE

Dit product wordt geleverd met een levenslange retourgarantie. Als er een probleem optreedt, moet u een GEDETAILLEERDE BESCHRIJVING van het defect geven.

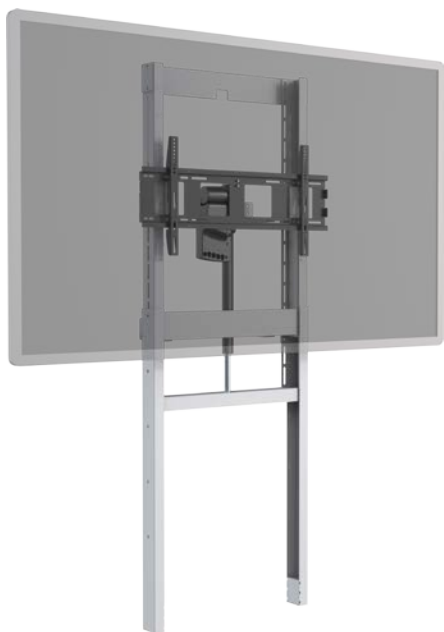
Sommige producten van Vision zijn zeer technisch en vereisen probleemoplossing voor alle elementen van de installatie, omdat het ook kan voorkomen dat het niet het product van Vision is dat defect is. Hierdoor kan de leverancier weigeren een artikel te vervangen als er geen adequate beschrijving wordt gegeven.

- De garantie geldt uitsluitend voor de originele koper van het product en kan niet worden overgedragen.
- De garantie is van toepassing op het volgende:
 - Defect van een willekeurige component, waaronder de voeding.
 - Schade die wordt vastgesteld wanneer het product voor het eerst uit de verpakking wordt gehaald, mits deze binnen 24 uur na aankoop wordt gemeld.
- Als het product DOA (defect bij ontvangst) is, hebt u 21 dagen vanaf de aankoopdatum om de nationale distributeur op de hoogte te stellen via uw av-dealer.
- De oorspronkelijke koper is verantwoordelijk voor verzending van het product naar de door Vision aangewezen onderhoudsdienst.
- De aansprakelijkheid van Vision is beperkt tot de kosten van vervanging van de defecte eenheid onder garantie, met uitzondering van overlijden of lichamelijk letsel (EU85/374/EEG).
- Als het product niet langer wordt geproduceerd (EOL/end of line), biedt Vision restitutie in plaats van vervanging van het artikel.
- Deze garantie beschermt het product niet tegen defecten die worden veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik, onjuiste installatie, instabiele of defecte voedingsingangen of aanpassingen.

Vision streeft ernaar binnen 5 werkdagen een vervangend artikel te verzenden. Het kan echter voorkomen dat dit niet mogelijk is, in welk geval zo snel als praktisch mogelijk een vervangend artikel zal worden verzonden.

JURIDISCHE DISCLAIMER: Omdat we ernaar streven onze producten te verbeteren, kunnen bovengenoemde gegevens zonder voorafgaande kennisgeving veranderen. Deze gebruikershandleiding wordt zonder garantie gepubliceerd en alle verbeteringen of wijzigingen in de gebruikershandleiding die noodzakelijk zijn als gevolg van typografische fouten, onjuistheden in de huidige informatie of verbeteringen aan programma's en/of de apparatuur kunnen op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving worden doorgevoerd. Dergelijke wijzigingen zullen in nieuwe edities van de gebruikershandleiding worden opgenomen.

INSTRUKCJA OBSŁUGI URZĄDZENIA VFM-FM



www.visionaudiovisual.com/techmount/vfm-fm

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

W przypadkach, w których to ma zastosowanie, produkty Vision posiadają certyfikat potwierdzający spełnienie wymogów określonych przez „program certyfikacji CB” i są zgodne ze wszystkimi znanymi przepisami lokalnymi. Firma Vision zobowiązuje się zapewnić pełną zgodność wszystkich produktów oferowanych w sprzedaży w UE i innych krajach uczestniczących ze wszystkimi stosownymi normami certyfikacji.

Produkt opisany w niniejszej instrukcji obsługi jest zgodny z dyrektywą RoHS (dyrektywa UE 2002/95/WE) i WEEE (dyrektywa UE 2002/96/WE). Ten produkt należy zwrócić do miejsca zakupu po zakończeniu okresu eksploatacji w celu recyklingu.

OSTRZEŻENIA

Podczas montażu należy przestrzegać obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy:

- Nie wykonywać nacięć ani nawierć w częściach znajdujących się powyżej głowy osoby montującej produkt. Tego rodzaju prace powinny być wykonywane na podłożu z użyciem odpowiedniego sprzętu ochronnego.
- Unikać nadmiernego wychylania się z drabiny, ponieważ grozi to jej przewróceniem.
- SWL (dopuszczalne obciążenie robocze): Ekran płaski: 130 kg
- Należy zadbać o montaż w odpowiednim miejscu — na przykład w miejscu, w którym nie ogranicza się dostępu do wyjścia ewakuacyjnego.



W NAJNIŻSZYM POŁOŻENIU WYSIĘGNIK ORAZ PROJEKTOR MOGĄ STWARZAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWO NA WYSOKOŚCI GŁOWY

- Sprawdzić stabilność po montażu.
- Instalację powinien wykonać wyspecjalizowany instalator sprzętu audio-wizualnego
- Wokół wspornika montażowego należy pozostawić 500 mm x 500 mm wolnego miejsca.
- Należy unikać montowania w wilgotnym środowisku lub w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu korozyjnych gazów lub cieczy.
- Kable należy przełożyć przez wspornik w sposób zgodny z lokalnymi przepisami.



NALEŻY ZADBAĆ, ABY PRZEWÓD ZASILAJĄCY NIE BYŁ SKRĘCONY, ŚCIŚNIĘTY LUB PRZECIĘTY!

















Wszystkie produkty są produkowane i importowane do krajów Unii Europejskiej przez firmę Vision, która należy do spółki Azlan Logistics Ltd, zarejestrowanej w Anglii pod numerem 04625566 w Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH Numer rejestracyjny WEEE: GD00465Y



DEKLARACJA POCHODZENIA

Wszystkie produkty firmy Vision są produkowane w Chińskiej Republice Ludowej.

AKCESORIA

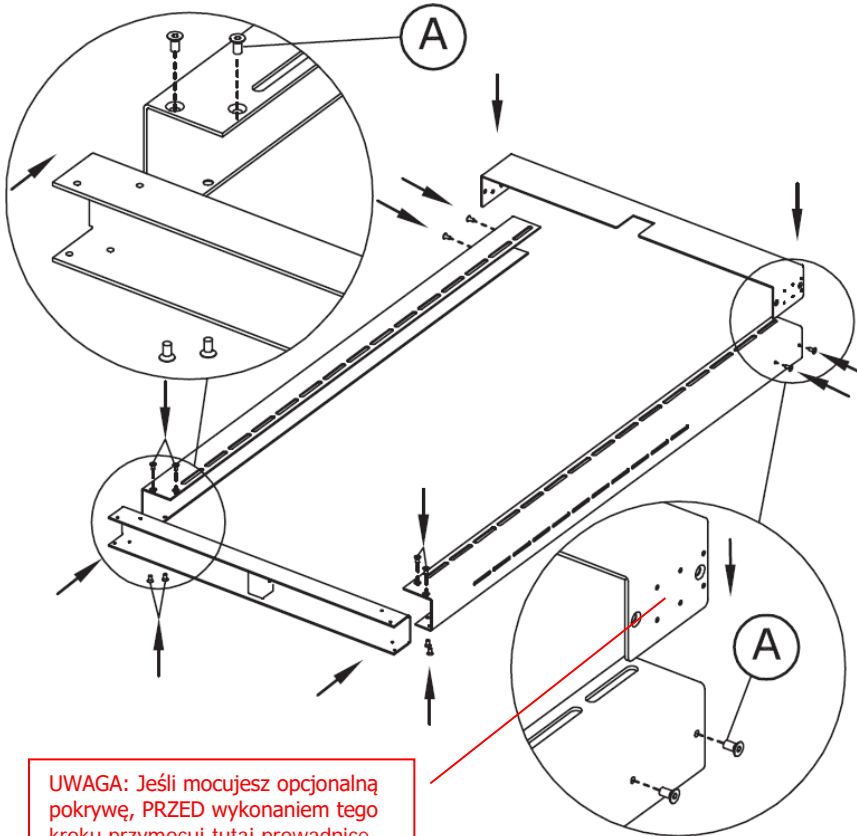
(A)	M6×12mm		×28	(B)	M8×25mm		×22
(C)	φ8		×16	(D)	M6		×7
(E)	ST8×50mm		×8	(F)	φ8		×16
(G)	φ10×50mm		×10	(H)	ST8×150mm		×2
(I)	M5×16mm		×4	(J)	M6×16mm		×4
(K)	M8×16mm		×4	(L)	M5×40mm		×2
(M)	φ8		×6	(N)			×1
(O)	M10		×2	(P)	M10×70mm		×2

MONTAŻ

1. PRZYMOCUJ GÓRĘ I DÓŁ DO BOKÓW

materiały:

12 x śruba M6x12 mm



UWAGA: Jeśli mocujesz opcjonalną pokrywę, PRZED wykonaniem tego kroku przymocuj tutaj prowadnice pokrywki.

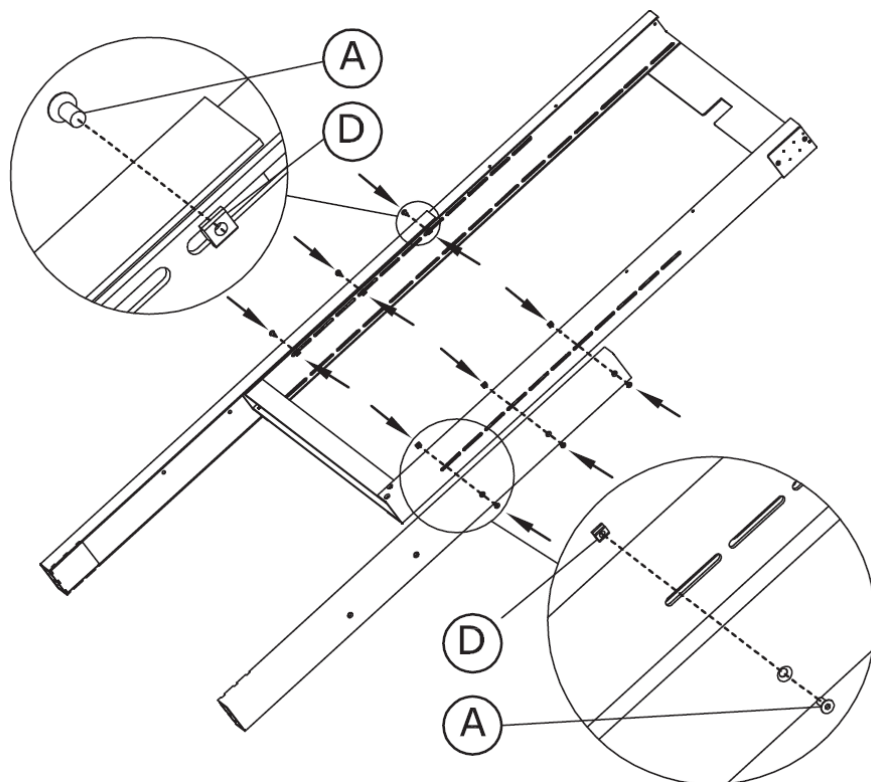
2. PRZYMOCUJ NOGI Dopasuj wysokość do zastosowania, np.
- Niska dla małych dzieci
 - Wysoka do dużego pomieszczenia
 - Weź pod uwagę wysokość sufitu
 - Jeśli używasz kółek, wybierz jak najniższą wysokość

UWAGA: Po złożeniu postaw i wy poziomuj stojak. Teraz możesz w razie potrzeby wyregulować długość nóg.

materiały:

6 x śruba M6x12 mm

6 x nakrętka prostokątna M6

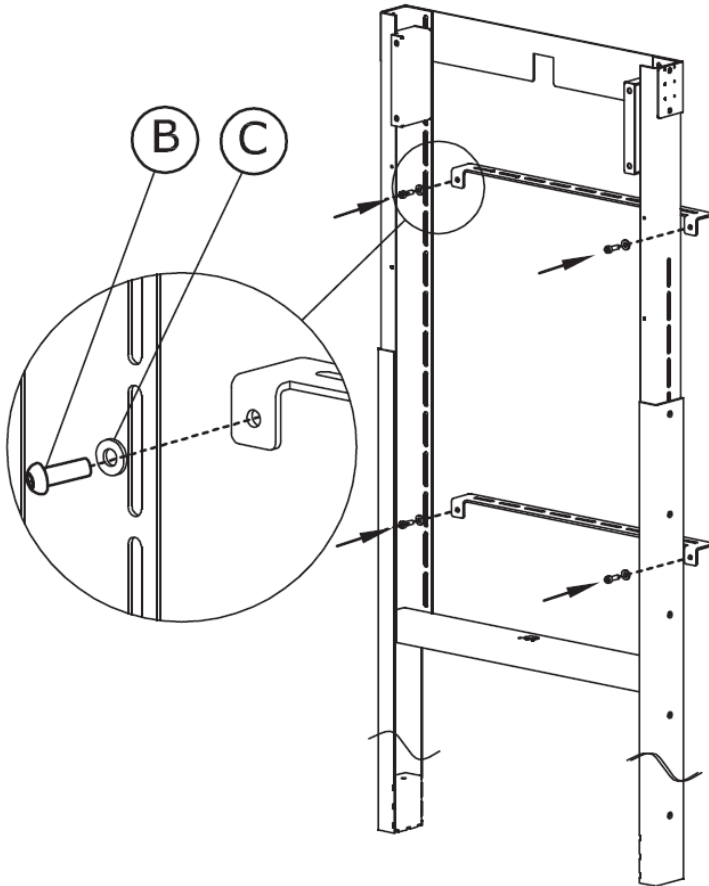


3. [MONTAŻ DO ŚCIANY] PRZYMOCUJ LISTWY WSPORNIKÓW ŚCIENNYCH Upewnij się, że wsporniki są przymocowane na odpowiedniej wysokości względem konstrukcji nośnej.

materiały:

4 x śruba M8x25 mm

2 x podkładka M8

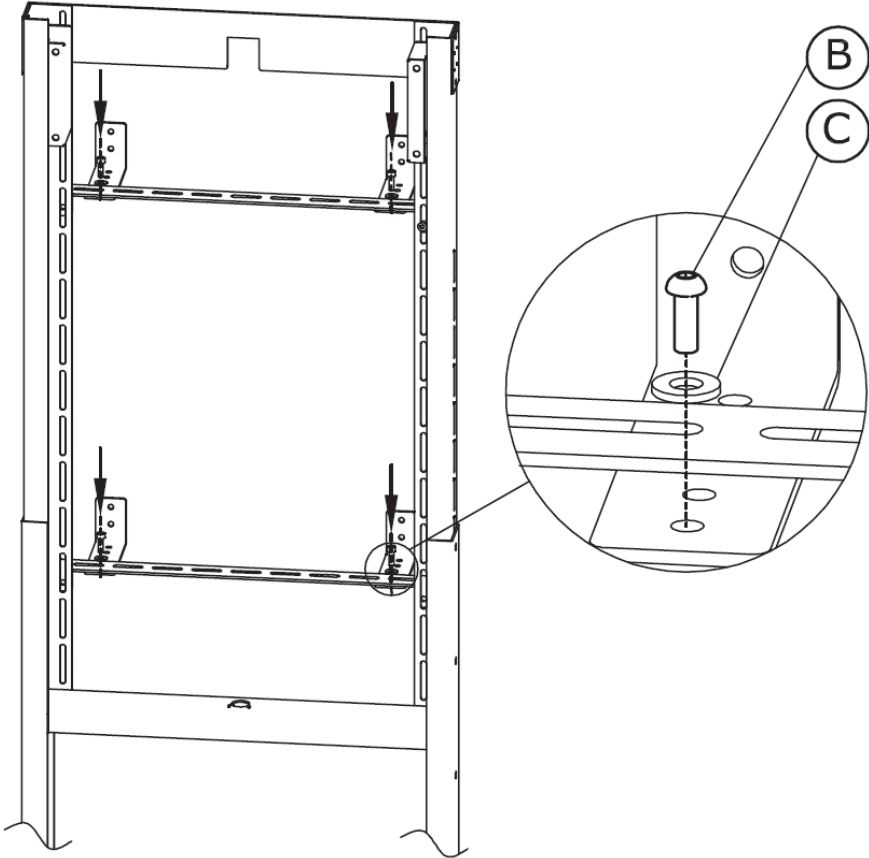


4. [MONTAŻ DO ŚCIANY] PRZYMOCUJ WSPORNIKI ŚCIENNE Upewnij się, że wsporniki są umieszczone nad konstrukcją nośną. Zasięg wsporników można zmienić, aby zmieścić listwę dekoracyjną itd.

materiały:

4 x śruba M8x25 mm

4 x podkładka M8



UWAGA: Jeśli sufit jest bardzo nisko, przed krokiem 5 wykonaj kroki 6–10

5. [MONTAŻ DO ŚCIANY] PRZYMOCUJ DO ŚCIANY I PODŁOGI Użyj mocowań odpowiednich do powierzchni montażowej. Mocowanie do podłogi nie jest konieczne, ale poprawia stabilność. Przed wierceniem w podłodze sprawdź, którądy przebiega instalacja ogrzewania podłogowego.

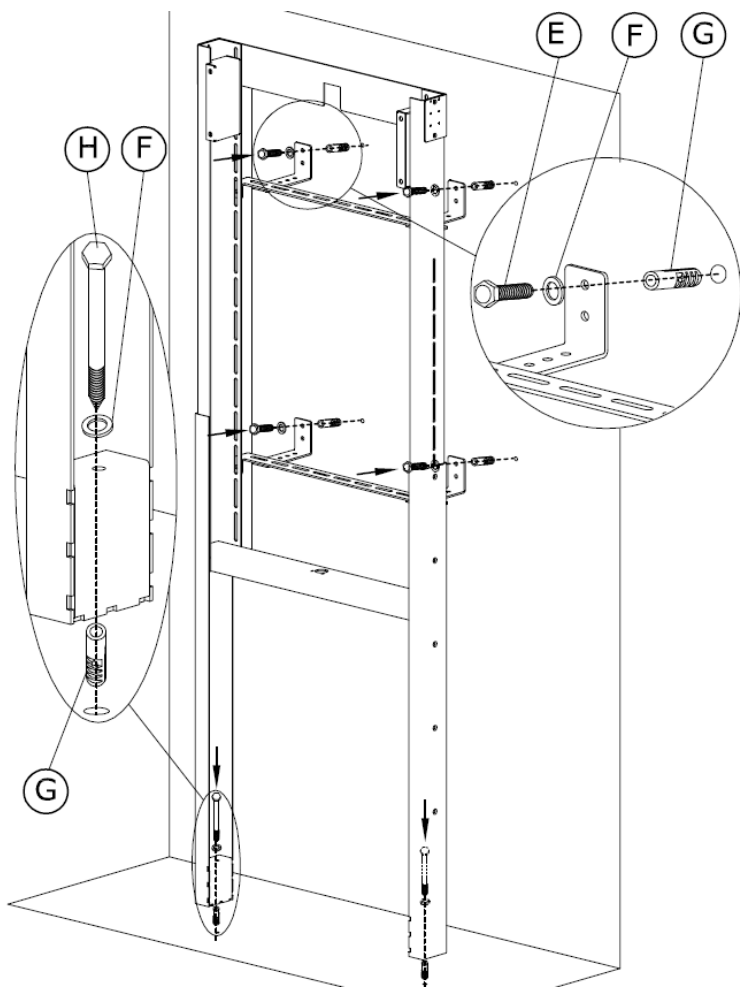
materiały:

6 x kołek plastikowy M10x50mm

2 x śruba ST8 150 mm

4 x śruba ST8 50mm

6 x podkładka M8



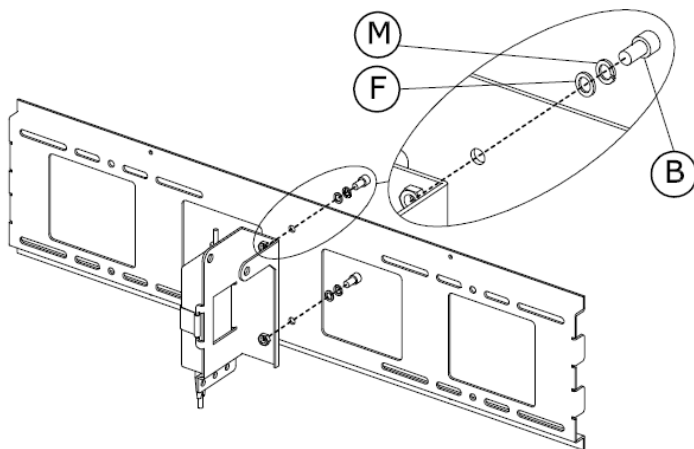
6. PRZYMOCUJ WSPORNIK SILNIKA DO MOCOWANIA PŁASKIEGO PANELU (zgodnie z rysunkiem).

materiały:

2 x śruba M8x25mm

2 x podkładka M8

2 x podkładka sprężysta M8



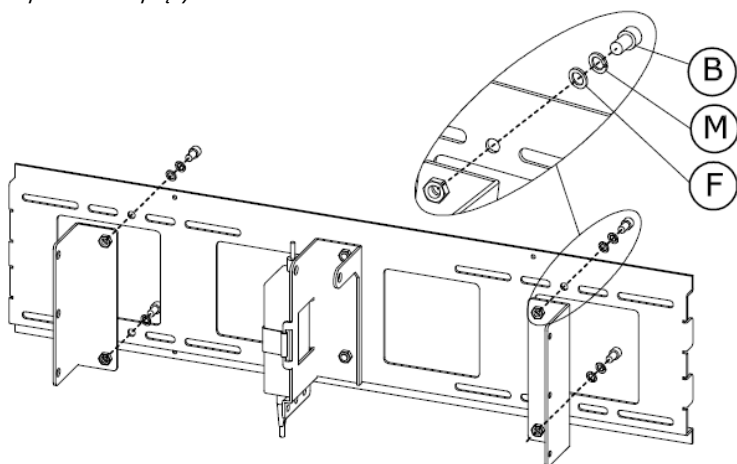
7. PRZYMOCUJ UCHWYTY DO MOCOWANIA PŁASKIEGO PANELU

materiały:

4 x śruba M8x25 mm

4 x podkładka M8

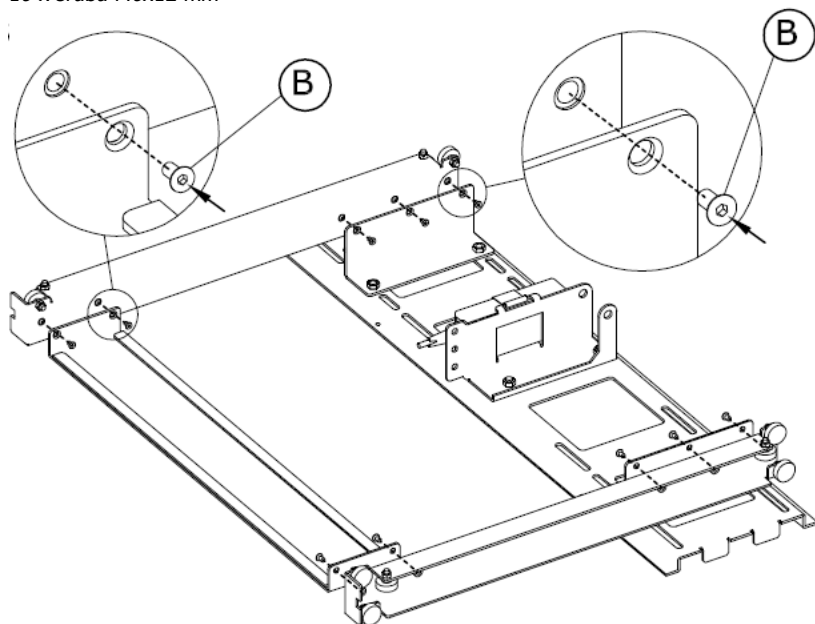
4 x podkładka sprężysta M8



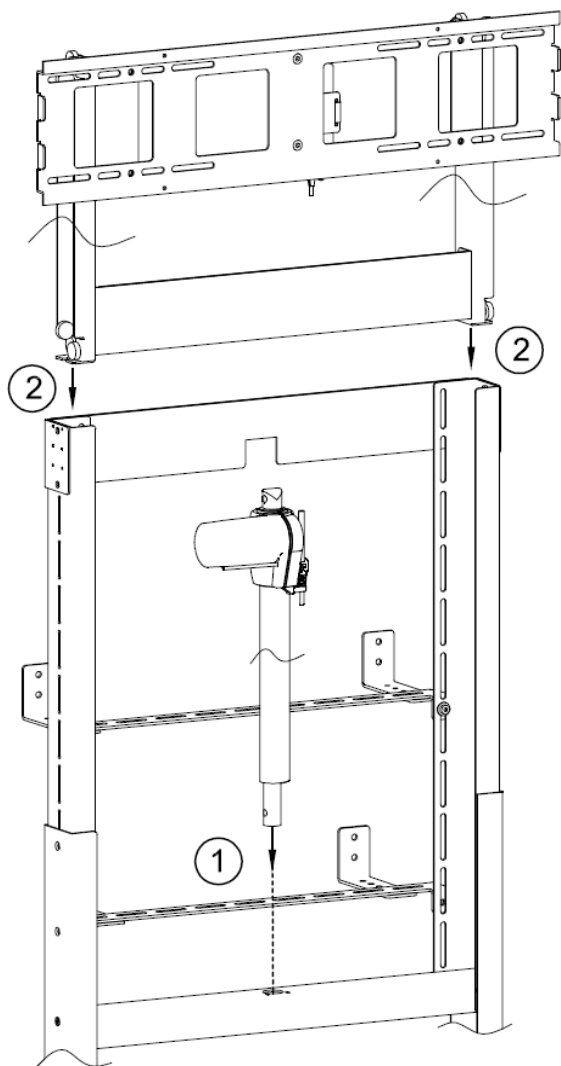
8. ZŁÓŻ RUCHOMĄ RAMĘ

materiały:

10 x śruba M6x12 mm



9. OBNIŻ RUCHOMĄ RAMĘ DO ODPOWIEDNIEGO POŁOŻENIA Umieść silnik jak pokazano, a następnie wsuń ramę.



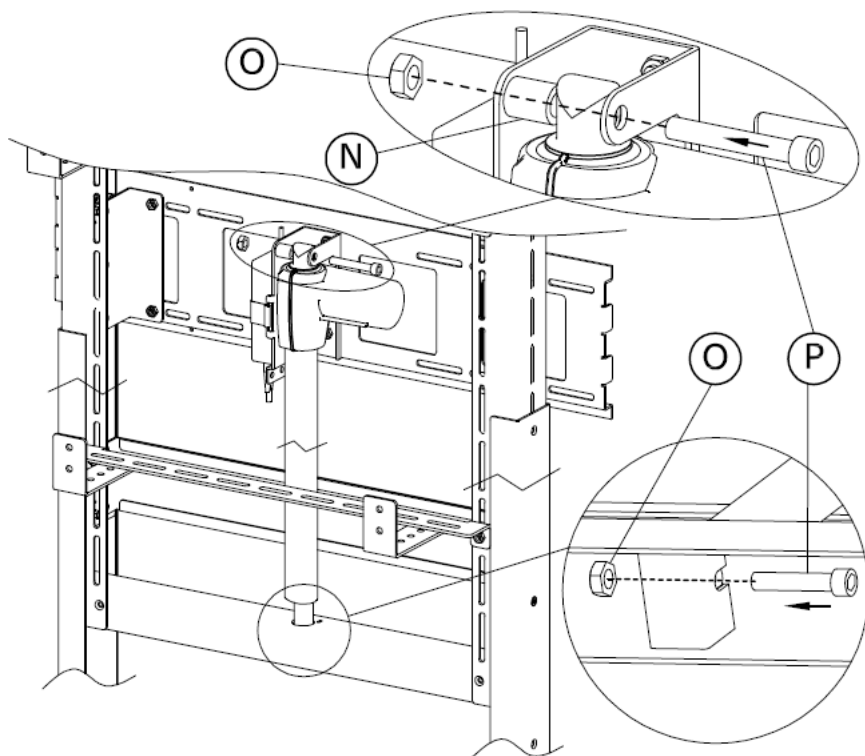
10. PRZYMOCUJ SILNIK

materiały:

2 x śruba M10x70 mm

2 x śruba M10

1 x plastikowa rurka

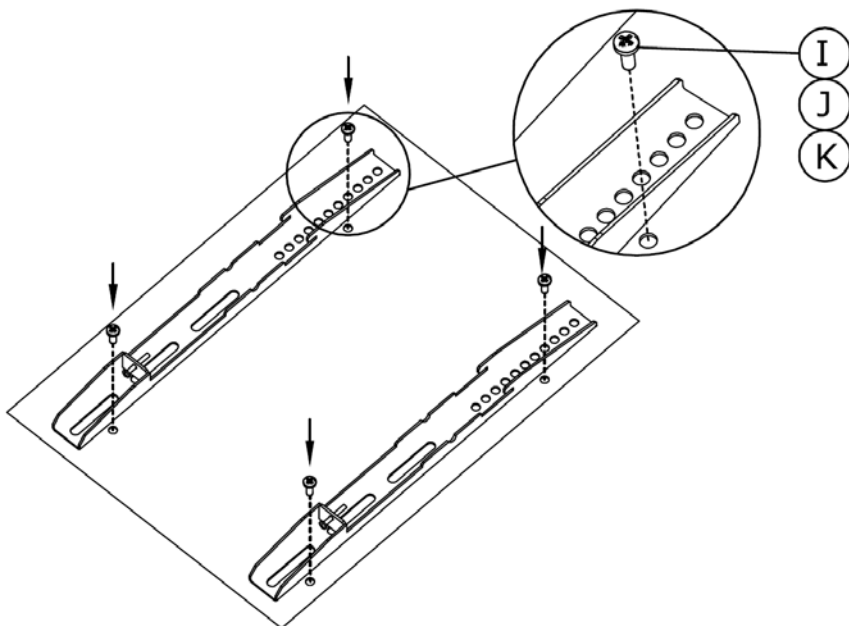


UWAGA: Jeśli mocujesz opcjonalną półkę, kółka lub pokrywę, zrób to teraz.

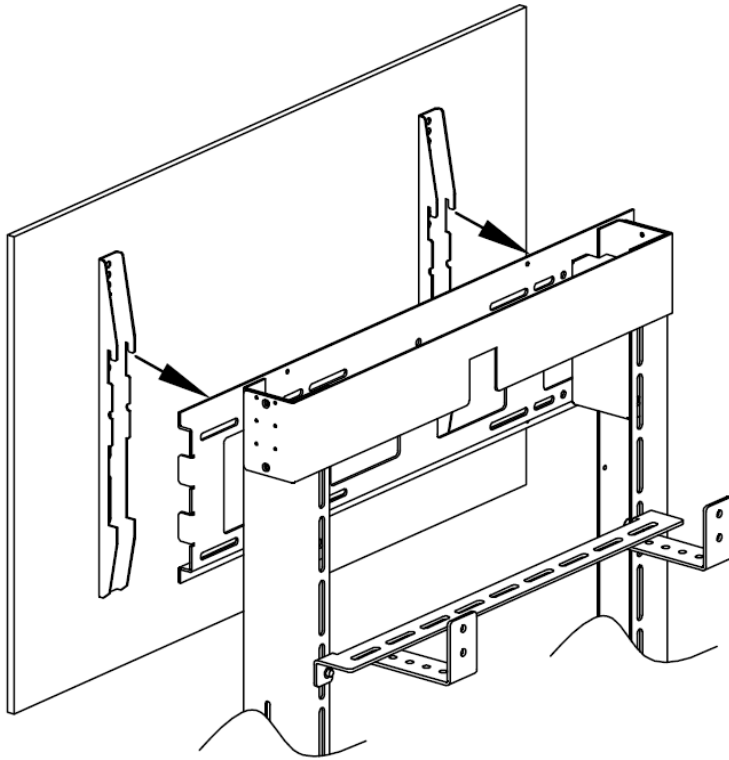
11. PRZYMOCUJ WYSIĘGNIKI DO TYLNEJ CZĘŚCI PŁASKIEGO PANELU

materiały:

2 x śruba M5x16 mm LUB M8x16 mm LUB M6x16 mm



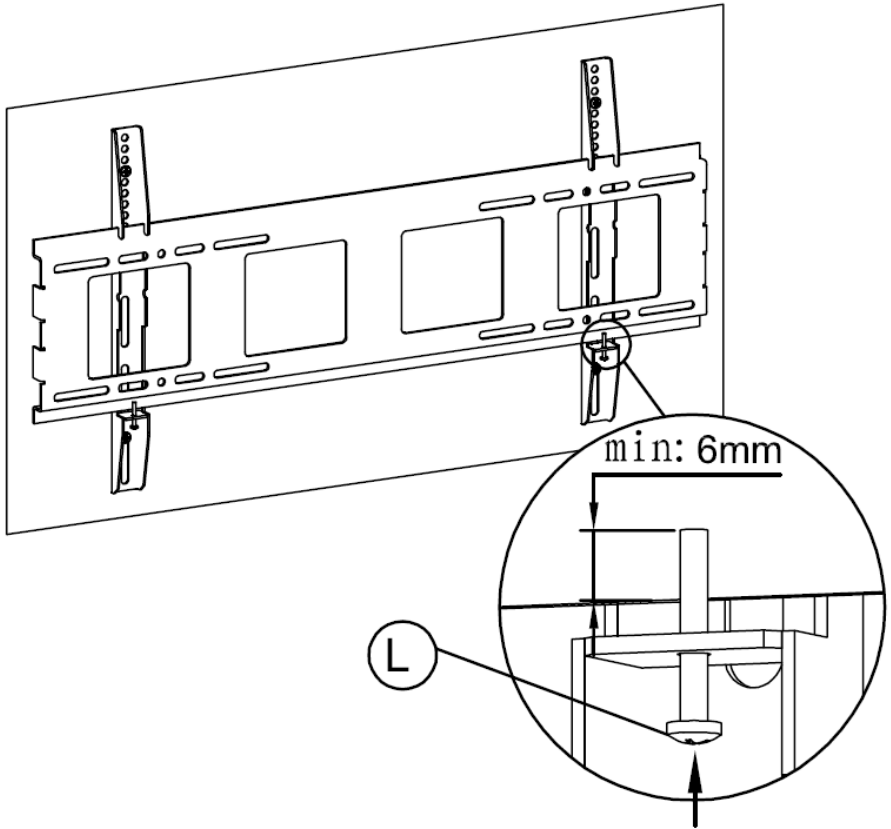
12. POWIEŚ PŁASKI PANEL NA STOJAKU PODŁOGOWYM



13. PRZYMOCUJ PŁASKI PANEL DO STOJAKA PODŁOGOWEGO

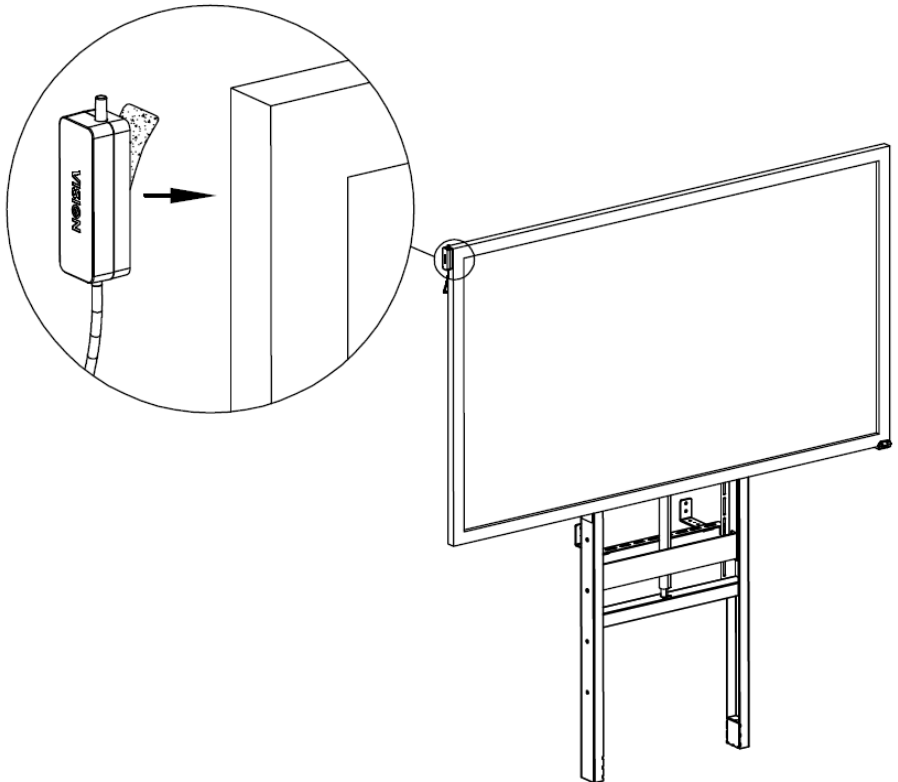
materiały:

2 x śruba M5x40 mm

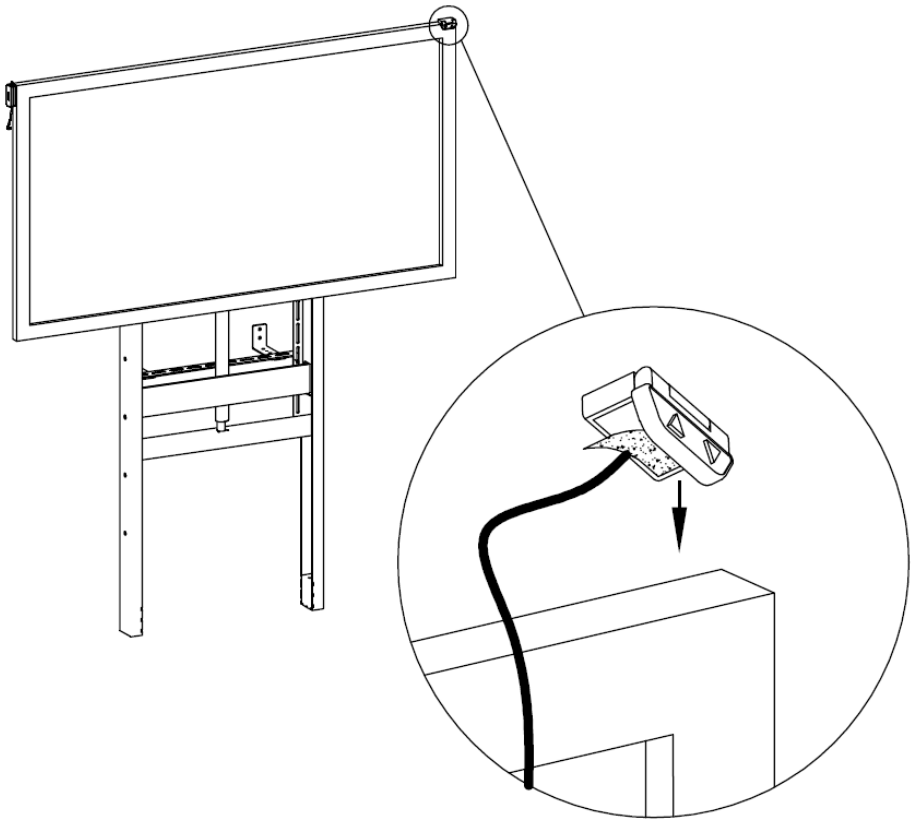


14. PRZYKLEJ PRZEŁĄCZNIK BLOKADY DO GÓRNEJ CZĘŚCI PŁASKIEGO PANELU Upewnij się, że silnik zatrzymuje się, ZANIM panel dotknie sufitu.

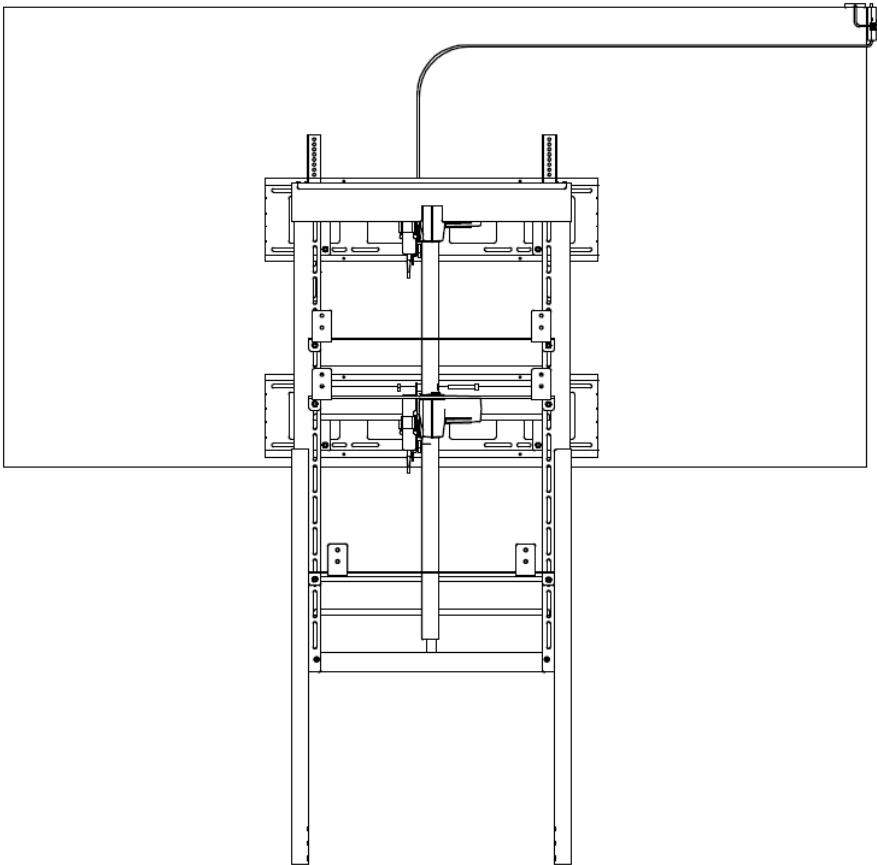
Możesz TEŻ przykleić przełącznik do dolnej części płaskiego panelu, aby zapobiec zgnieceniu. Silnik przesuw konstrukcję jedynie do góry, ale ciężar panelu może stwarzać niebezpieczeństwo zgniecenia. Ustaw przełącznik w pozycji dolnej.



15. PRZYKLEJ PANEL STEROWANIA DO PŁASKIEGO PANELU Powinien znajdować się poza zasięgiem dzieci.



16. ZMONTOWANY STOJAK



DANE TECHNICZNE

WYMIARY PRODUKTU:

Znajdują się na rysunkach

WYMIARY W OPAKOWANIU:

VFM-FM: 1400 x 380 x 140 mm/ 55,12" x 14,96" x 5,51"

VFM-FC: 800 x 140 x 610 mm/ 31,5" x 5,51" x 24,0"

VFM-FW: 835 x 230 x 110 mm/ 32,87" x 9,06" x 4,33"

VFM-FS: 860 x 360 x 60 mm/ 33,9" x 14,2" x 2,4"

MASA PRODUKTU:

VFM-FM: 45 kg

VFM-FC: 11,5 kg

VFM-FW: 12 kg

VFM-FS: 4,5 kg

MASA W OPAKOWANIU:

VFM-FM: 53 kg

VFM-FC: 13 kg

VFM-FW: 14 kg

VFM-FS: 6,5 kg

DOPUSZCZALNE OBCIĄŻENIE ROBOCZE:

Płaski panel 110" / 130 kg

Uwaga: jeśli używasz kółek, zachowaj szczególną ostrożność przy przesuwaniu ciężkiej konstrukcji.

Vision nie zaleca podnoszenia wyświetlacza na wysokość przekraczającą 2000 mm (78,7"), chyba że góra ramy w kształcie litery H jest przymocowana do konstrukcji nośnej.

MATERIAŁ KONSTRUKCYJNY: Stal

KOLOR: Biały

VFM-FC (opcjonalna pokrywa): Ciemnoszary

ROZMIARY VESA: wszystkie rozmiary do 800 x 600 mm / 31,5" x 23,6" włącznie

SZCZEGÓŁY TECHNICZNE:

Typ silnika: Napęd liniowy

Automatyczne hamowanie: Tak

Siła: 1500 N

Odległość przesuwania: 500 mm / 19,7"

DOŁĄCZONE AKCESORIA:

1 x przewód zasilający UE IEC o długości 1,8 m

1 x przewód zasilający UK IEC o długości 1,8 m

1 x przewód zasilający AU IEC o długości 1,8 m

1 x przewód zasilający US IEC o długości 1,8 m

ZASILANIE: Zasilanie wewnętrzne 110/230 V

GWARANCJA: Dożywotnia gwarancja typu „Return to Base” (naprawa w punkcie serwisowym)

2-letnia gwarancja z naprawą w miejscu instalacji (tylko w Wielkiej Brytanii)

ZGODNOŚĆ: RoHS, WEEE, FCC, CE/EMC, CE/LVD, RCM/DOC, RCM/POC

KOD KATALOGOWY:

VFM-FM: [SAP: 4291362]

Opcjonalne akcesoria:

Pokrywa: VFM-FC [SAP: 4291363]

Kółka: VFM-FW [SAP: 4291126]

Półka: VFM-FS [SAP: 4291125]

Większy wspornik VESA: VFM-W12X6 [SAP:3782116]

DOŻYWOTNIA GWARANCJA TYPU „RETURN TO BASE” (NAPRAWA W PUNKCIE SERWISOWYM)

Ten produkt objęty jest dożywotnią gwarancją typu „return to base” (naprawa w punkcie serwisowym). W przypadku wystąpienia problemu wymagane jest podanie SZCZEGÓŁOWEGO OPISU usterki.

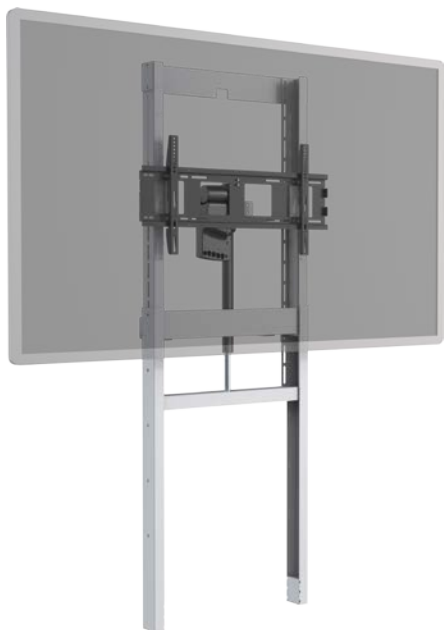
Niektóre produkty Vision są zaawansowane technicznie i wymagają sprawdzenia wszystkich elementów instalacji pod kątem usterek, ponieważ źródłem problemu może nie być produkt Vision. W związku z powyższym w przypadku niedostarczenia stosownego opisu producent może odmówić wymiany produktu.

- Niniejsza gwarancja przysługuje wyłącznie pierwszemu nabywcy i nie podlega cesji.
- Niniejsza gwarancja chroni nabywcę w zakresie:
 - Awarii dowolnych komponentów, włącznie z zasilaczem.
 - Uszkodzeń stwierdzonych przy pierwszym wyjęciu produktu z opakowania, jeśli zostaną zgłoszone w ciągu 24 godzin od daty zakupu.
- Jeśli został dostarczony uszkodzony produkt, w ciągu 21 dni od daty zakupu należy powiadomić dystrybutora za pośrednictwem sprzedawcy sprzętu audio-wideo.
- Pierwszy nabywca jest odpowiedzialny za przesłanie produktu do wyznaczonego przez Vision centrum serwisowego.
- Odpowiedzialność Vision jest ograniczona do wysokości kosztu wymiany wadliwego produktu objętego gwarancją, z wyjątkiem przypadków poniesienia przez konsumenta śmierci lub obrażeń ciała (dyrektywa UE 85/374/EWG).
- Jeśli zaprzestano produkcji danego produktu, Vision przyzna zwrot pieniędzy zamiast wymiany produktu.
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad powstałych wskutek nieprawidłowego montażu, modyfikacji, niewłaściwej obsługi lub użytkowania produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem, a także wskutek uszkodzonego źródła zasilania.

Vision doloży starań, aby wymieniony produkt został wysłany w ciągu 5 dni roboczych. W sytuacji gdy dotrzymanie tego terminu nie jest możliwe, produkt zostanie wysłany w innym, najwcześniejszym możliwym terminie.

***ZASTRZEŻENIE PRAWNE:** Ponieważ stale dążymy do ulepszania naszych produktów, powyższe szczegóły mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Niniejsza Instrukcja obsługi jest publikowana bez gwarancji, a wszelkie poprawki lub zmiany w Instrukcji obsługi podyktowane błędami typograficznymi, niedokładnością informacji lub udoskonaleniem oprogramowania i/lub sprzętu mogą być wprowadzane w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia. Zmiany takie zostaną włączone do nowych wydań Instrukcji obsługi.*

MANUAL DO UTILIZADOR DO VFM-FM



www.visionaudiovisual.com/pt-pt/techmount/vfm-fm

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Quando aplicável, os produtos Vision são certificados e cumprem todos os regulamentos locais conhecidos para uma norma de "Certificação CB". A Vision compromete-se a garantir que todos os produtos estão em total conformidade com todas as normas de certificação aplicáveis para venda na UE e noutros países participantes.

O produto descrito neste manual do utilizador está em conformidade com as normas RoHS (Diretiva da UE 2002/95/EC) e WEEE (Diretiva da UE 2002/96/EC). Este produto deve ser devolvido ao local de compra no final da sua vida útil para ser reciclado.

AVISOS

Durante a instalação, tenha o cuidado de cumprir as regras de higiene e segurança do local de trabalho:

- Não corte ou perfure peças acima da altura da cabeça. Isso deve ser feito com o equipamento de segurança adequado e ao nível do chão.
- Evite esticar-se demasiado pois poderá provocar a queda da escada.
- Carga de trabalho segura: Ecrã plano: 130 kg
- Certifique-se de que é instalado num local apropriado, como por exemplo, sem obstruir a saída de emergência.



NA POSIÇÃO MAIS BAIXA, O BRAÇO E O PROJETOR PODEM REPRESENTAR PERIGO PARA A CABEÇA DOS UTILIZADORES.

- Verifique a estabilidade após a instalação.
- A instalação tem de ser feita por um instalador de equipamento audiovisual especializado.
- Permita um espaço de 500mm x 500mm em volta do suporte.
- Evite instalar o produto num ambiente húmido, sob luz solar direta ou perto de gases ou líquidos corrosivos.
- O encaminhamento de cabos de encaminhamento ao longo tem de cumprir os regulamentos locais.



CERTIFIQUE-SE DE QUE O CABO DE ALIMENTAÇÃO NÃO ESTÁ TORCIDO, APERTADO OU CORTADO!

















Todos os produtos foram concebidos e importados para a UE pela "Vision", que é totalmente detida pela "Azlan Logistics Ltd.", registada em Inglaterra com o n.º 04625566, com sede em Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. Registo WEEE: GD0046SY



DECLARAÇÃO DE ORIGEM

Todos os produtos Vision são fabricados na República Popular da China (RPC).

ACESSÓRIOS

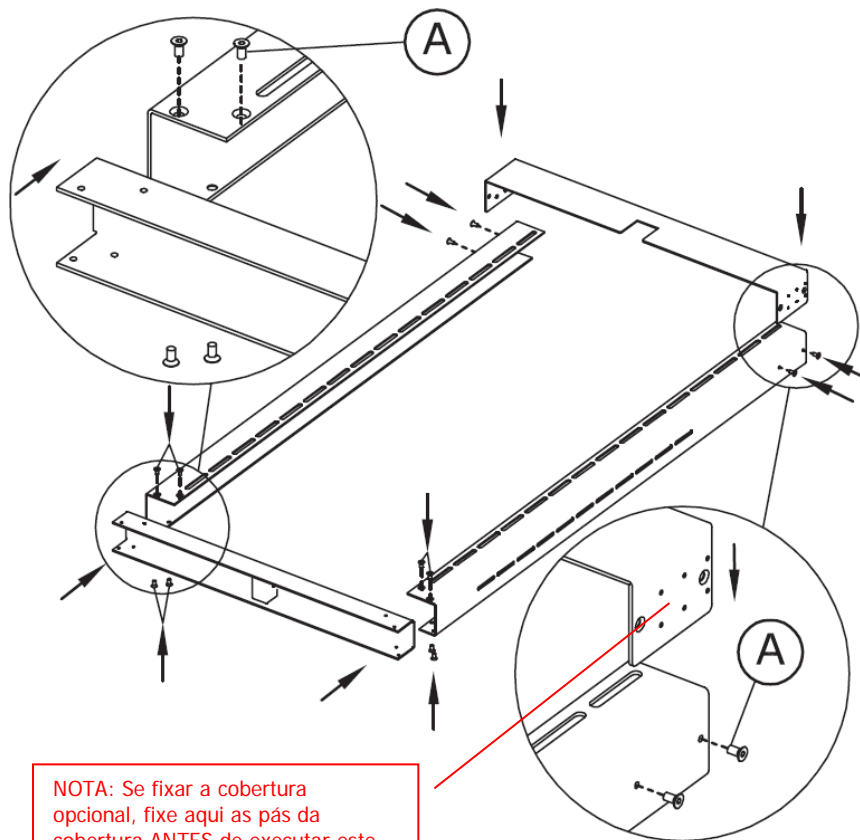
(A)	M6×12mm		×28	(B)	M8×25mm		×22
(C)	ø8		×16	(D)	M6		×7
(E)	ST8×50mm		×8	(F)	ø8		×16
(G)	ø10×50mm		×10	(H)	ST8×150mm		×2
(I)	M5×16mm		×4	(J)	M6×16mm		×4
(K)	M8×16mm		×4	(L)	M5×40mm		×2
(M)	ø8		×6	(N)			×1
(O)	M10		×2	(P)	M10×70mm		×2

MONTAGEM

1. FIXAR A PARTE SUPERIOR E A PARTE INFERIOR ÀS PARTES LATERAIS

materiais:

12 parafusos M6 de 12 mm



NOTA: Se fixar a cobertura opcional, fixe aqui as pás da cobertura ANTES de executar este passo.

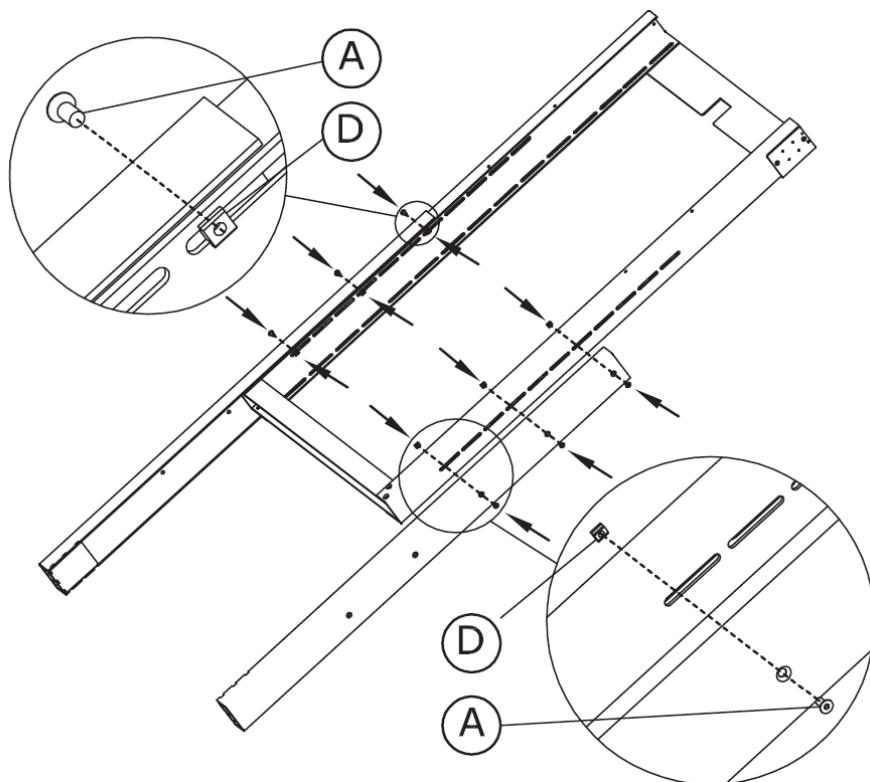
2. **FIXAR AS PERNAS** Determine a altura adequada, por exemplo:
- Baixa, para crianças pequenas
 - Alta, para espaços maiores
 - Tenha em consideração a altura do teto
 - Se utilizar com rodas, mantenha a mais baixa possível

NOTA: após fixar o conjunto do suporte e verificar o nível. Faça, agora, ajustes de precisão no comprimento das pernas, caso seja necessário.

materiais:

6 parafusos M6 de 12 mm

6 porcas retangulares M6

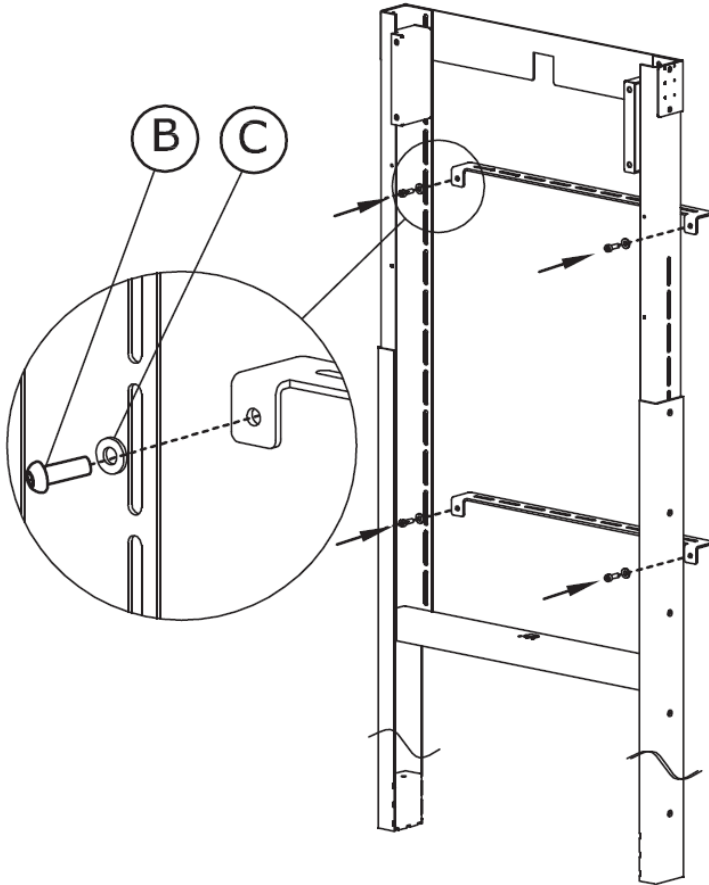


3. [SE FIXAR À PAREDE] FIXE AS GUIAS DO SUPORTE DE PAREDE Certifique-se de que os suportes estão fixados a uma altura correta, para segurar as estruturas de suporte de carga.

materiais:

4 parafusos M8 de 25 mm

2 anilhas M8

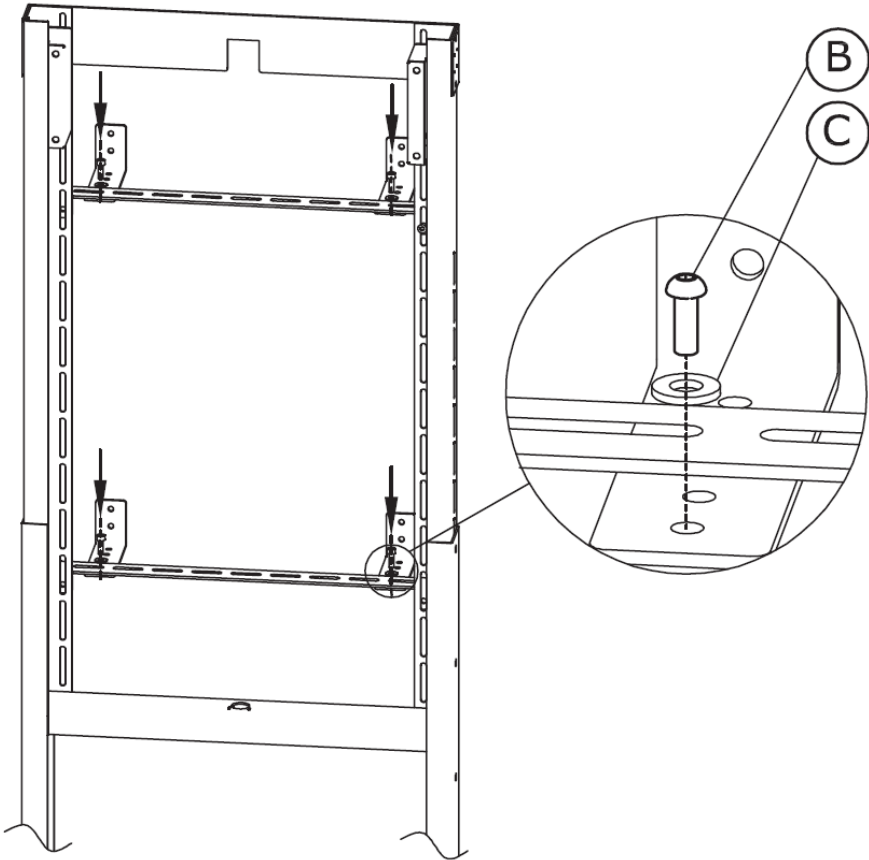


4. [SE FIXAR À PAREDE] FIXE OS SUPORTES DE PAREDE Certifique-se de que os suportes estão localizados sobre as estruturas de suporte de carga. O alcance dos suportes é ajustável para permitir que a calha passe atrás, etc.

materiais:

4 parafusos M8 de 25 mm

4 anilhas M8



NOTA: se o teto for demasiado baixo, execute os passos 6-10 antes de executar o passo 5

5. [SE FIXAR À PAREDE] FIXE À PAREDE E AO CHÃO Utilize peças de instalação apropriadas para o que estiver a fixar. A fixação ao chão não é necessária, mas contribui para a estabilidade. Confirme se o pavimento é aquecido antes de perfurar o chão.

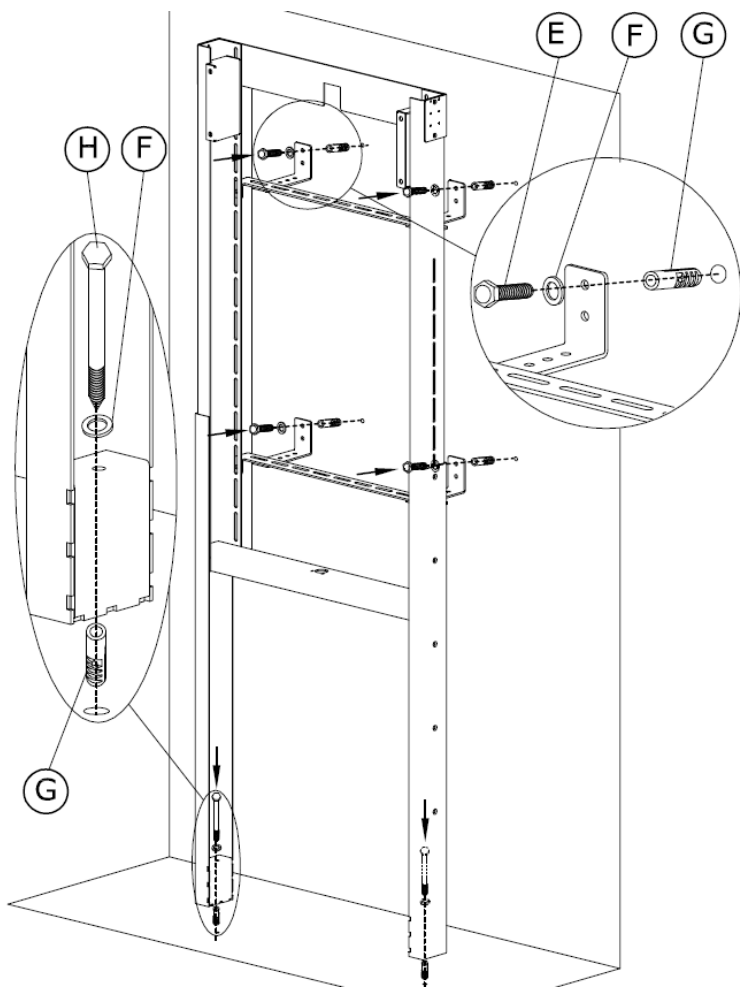
materiais:

6 buchas M10 de 50 mm

2 parafusos ST8 150 mm

4 parafusos ST8 50 mm

6 anilhas M8



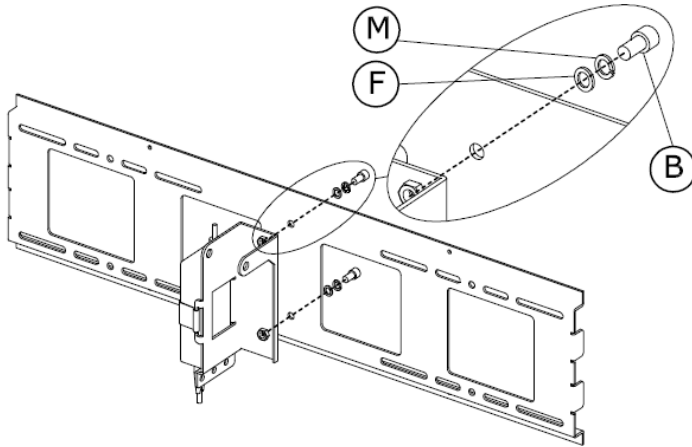
6. FIXE O SUPORTE DO MOTOR AO SUPORTE PARA ECRÃS PLANOS Tome nota de que deve ser instalado como indicado.

materiais:

2 parafusos M8 de 25 mm

2 anilhas M8

2 anilhas de mola M8



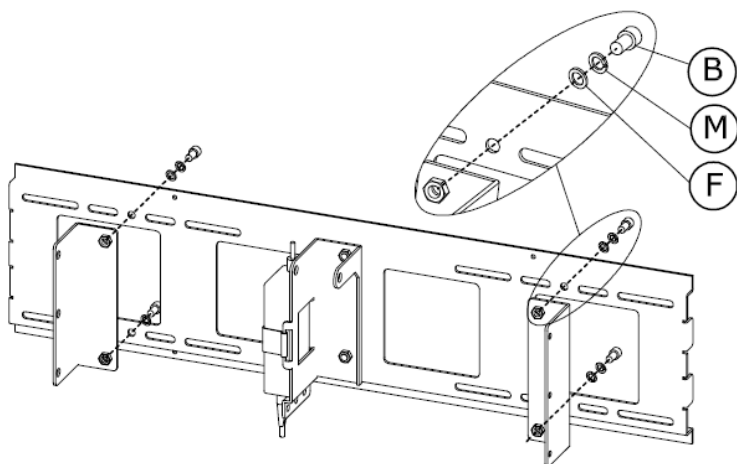
7. FIXE OS SUPORTES AO SUPORTE PARA ECRÃS PLANOS

materiais:

4 parafusos M8 de 25 mm

4 anilhas M8

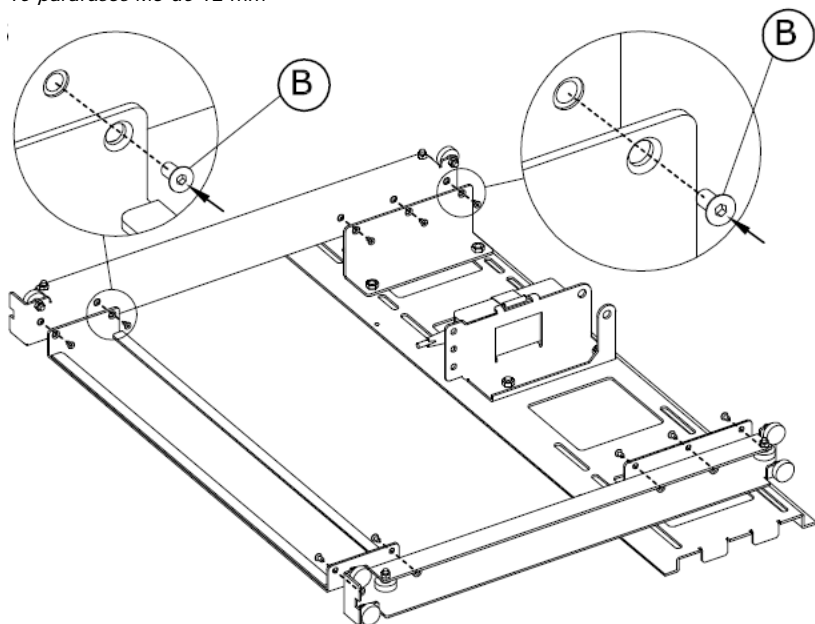
4 anilhas de mola M8



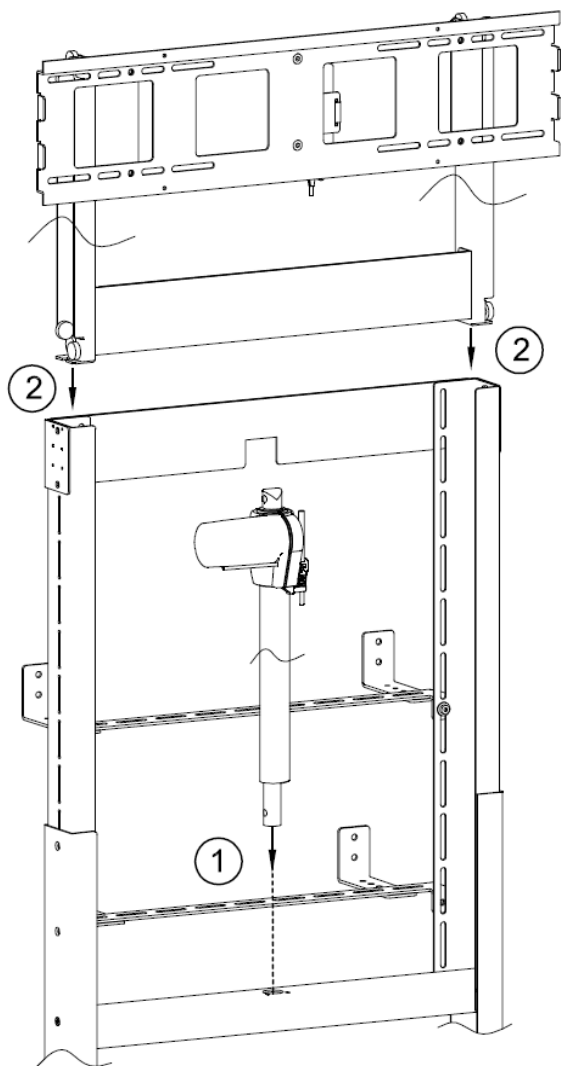
8. MONTAGEM DA ESTRUTURA MÓVEL

materials:

10 parafusos M6 de 12 mm



9. DESCER A MONTAGEM DA ESTRUTURA MÓVEL ATÉ AO LUGAR CERTO Posicione o motor, tal como indicado, e desça a estrutura móvel até à marca.



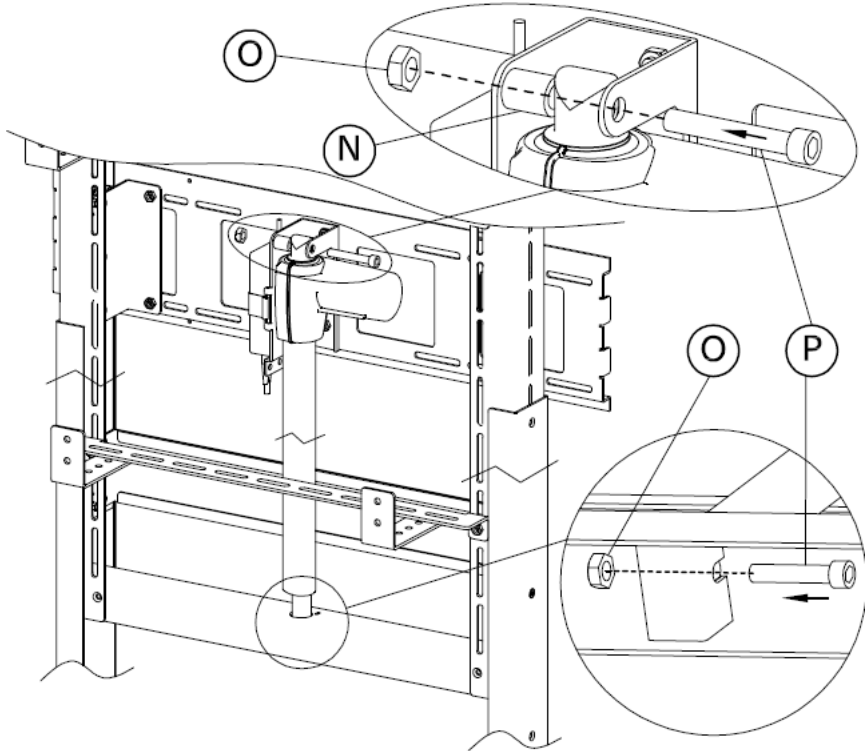
10. FIXAR O MOTOR

materiais:

2 parafusos M10 de 70 mm

2 parafusos M10

1 tubo de plástico

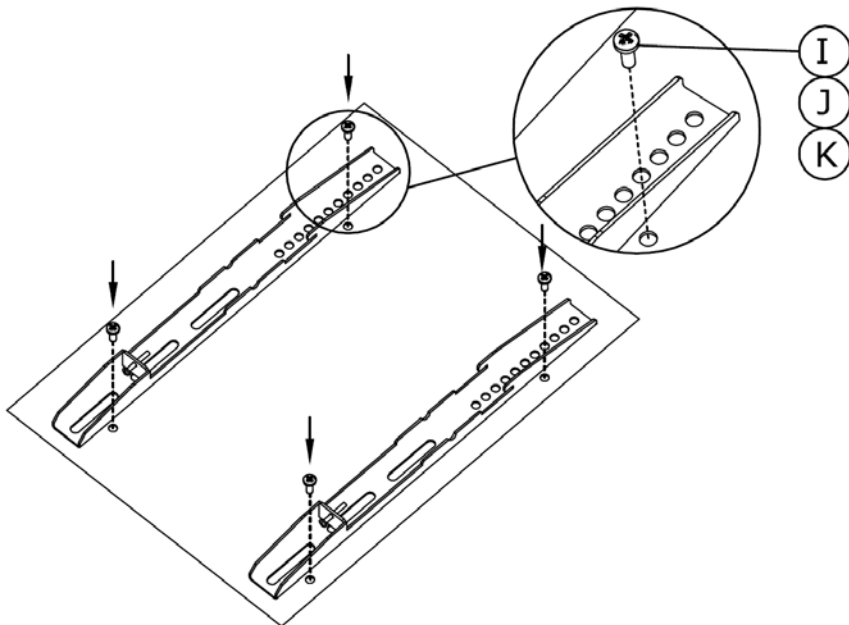


NOTA: se fixar a prateleira, as rodas ou a cobertura opcionais, faça-o agora.

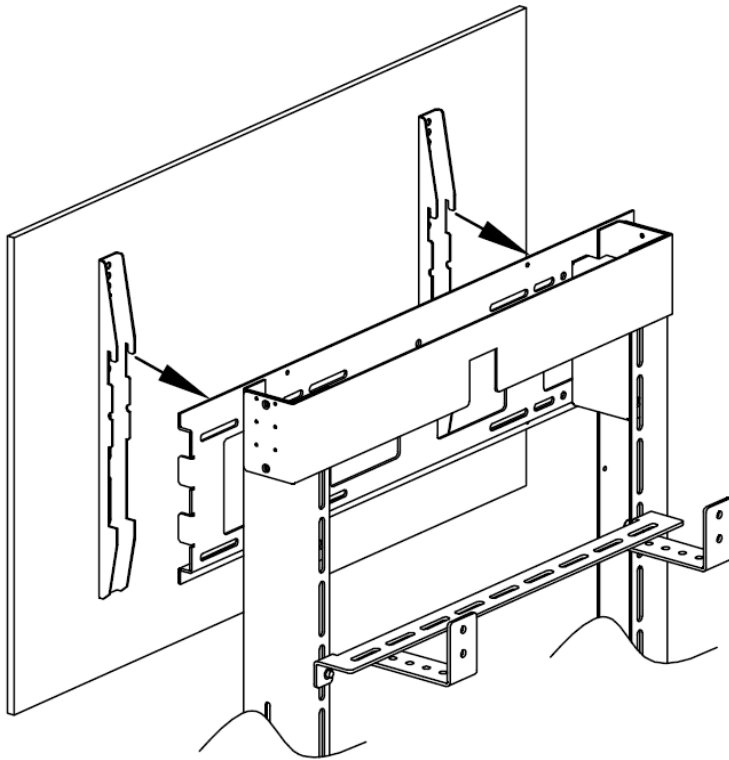
11. FIXAR OS BRAÇOS À PARTE TRASEIRA DO ECRÃ PLANO

materiais:

2 parafusos M5 de 16 mm OU M6 de 16 mm OU M8 de 16 mm



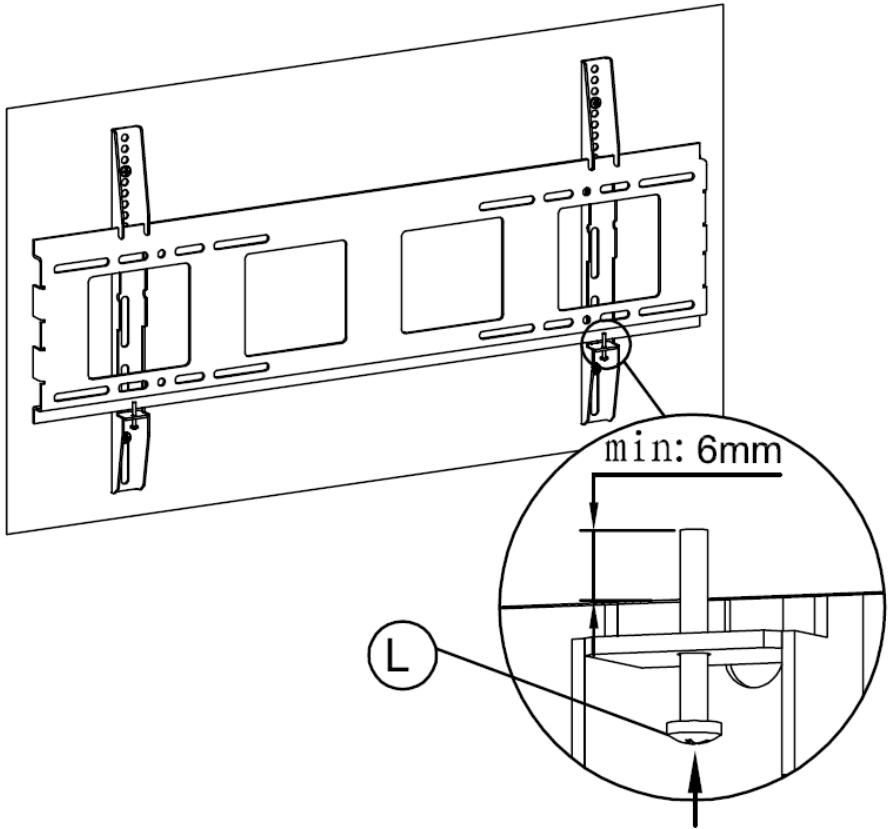
12. PENDURAR O ECRÃ PLANO NO SUPORTE DE CHÃO



13. FIXAR O ECRÃ PLANO NO SUPORTE DE CHÃO

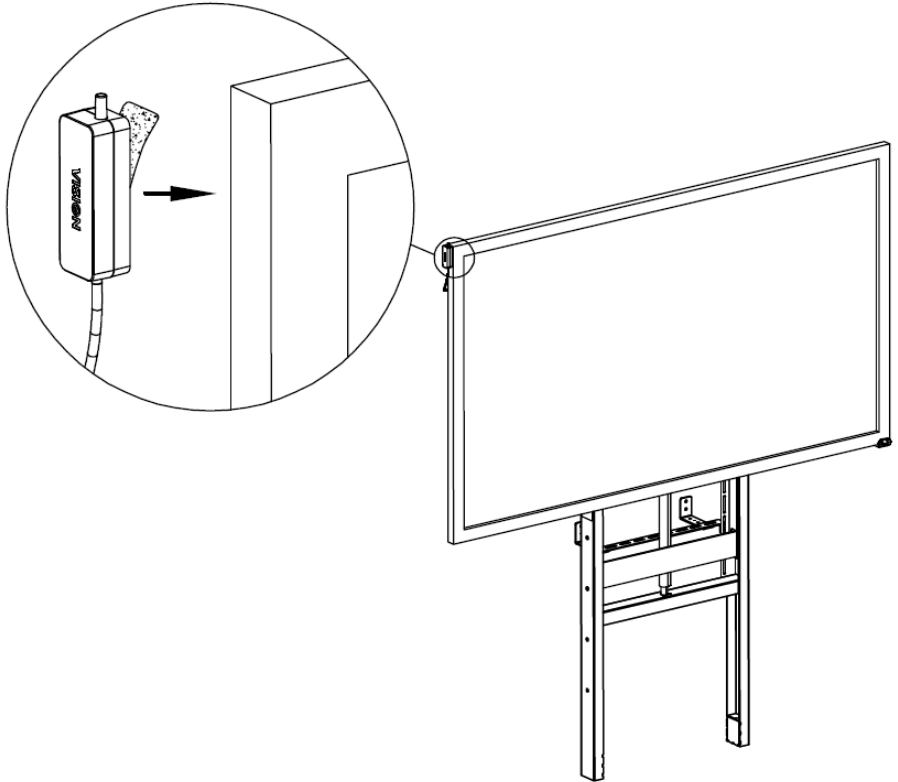
materiais:

2 parafusos M5 de 40 mm

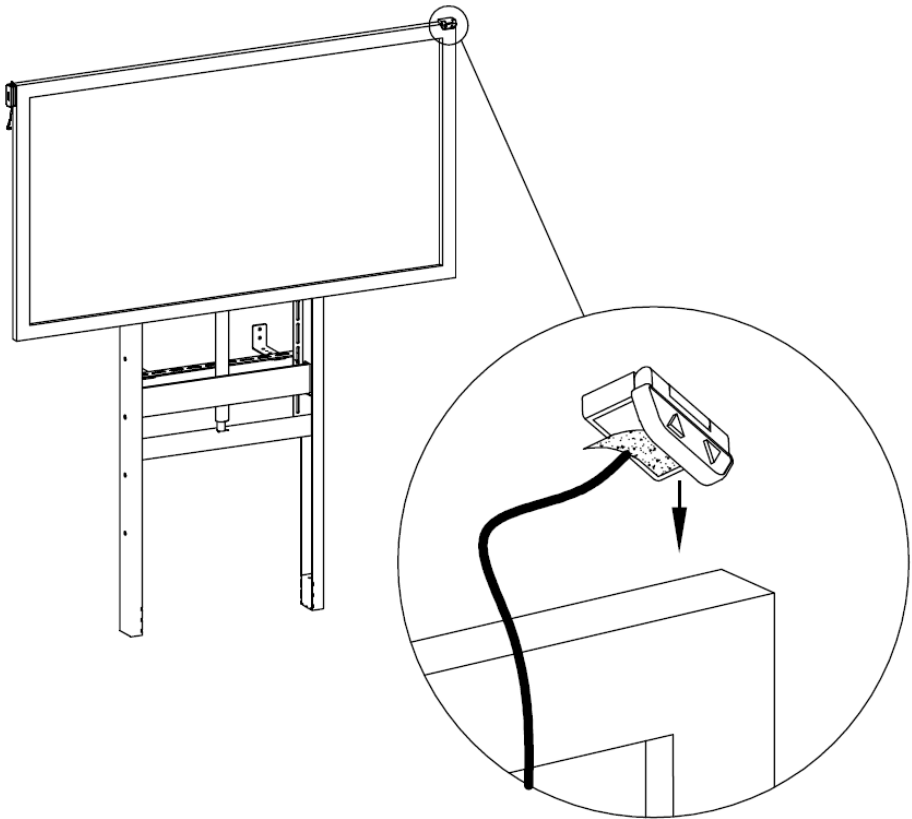


14. COLAR O LIMITADOR NA PARTE SUPERIOR DO ECRÃ PLANO Faça um teste para garantir que o motor para ANTES de o ecrã plano tocar no teto.

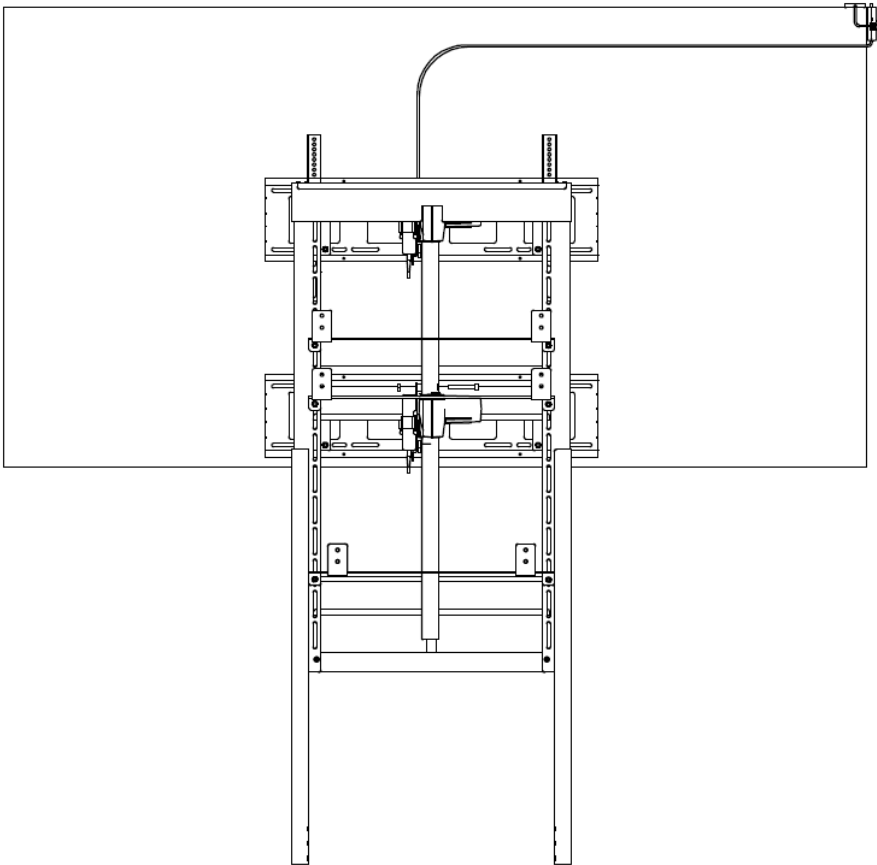
EM ALTERNATIVA, cole na parte inferior do ecrã plano para impedir o esmagamento. O motor apenas empurra para cima, não puxa para baixo, mas o peso do ecrã plano pode constituir risco de esmagamento. Na montagem do limitador, defina o interruptor para DOWN (BAIXO).



15. COLAR O PAINEL DE CONTROLO NO ECRÃ PLANO Assegure-se de que está fora do alcance das crianças.



16. TERMINAR



ESPECIFICAÇÕES

DIMENSÕES DO PRODUTO:

Ver desenhos

DIMENSÕES DA EMBALAGEM:

VFM-FM: 1400 x 380 x 140 mm/ 55,12" x 14,96" x 5,51"

VFM-FC: 800 x 140 x 610 mm/ 31,5" x 5,51" x 24,0"

VFM-FW: 835 x 230 x 110 mm/ 32,87" x 9,06" x 4,33"

VFM-FS: 860 x 360 x 60 mm/ 33,9" x 14,2" x 2,4"

PESO DO PRODUTO:

VFM-FM: 45 kg (99,2 lb)

VFM-FC: 11,5 kg (25,4 lb)

VFM-FW: 12 kg (26,5 lb)

VFM-FS: 4,5 kg (9,9 lb)

PESO EMBALADO:

VFM-FM: 53 kg (116,8 lb)

VFM-FC: 13 kg (28,66 lb)

VFM-FW: 14 kg (30,9 lb)

VFM-FS: 6,5 kg (14,3 lb)

CARGA DE TRABALHO SEGURA:

ecrã plano 110" / 130 kg (287 lb)

Nota: ao utilizar-se rodas, deve haver o maior cuidado quando se desloca uma unidade pesada.

A Vision recomenda que o ecrã não seja elevado a uma altura superior a 2000 mm (78,7"), a menos que seja possível fixar a parte superior da estrutura em H, a uma estrutura que suporte a carga.

MATERIAL DE FABRICO: Aço

COR: Branco

VFM-FC (cobertura opcional): Cinzento-escuro

TAMANHOS VESA: Todos os tamanhos até e inclusive 800 x 600 mm / 31,5" x 23,6"

PORMENORES TÉCNICOS:

Tipo de motor: Acionamento linear

Travão automático: Sim

Força de impulso: 1500 N

Distância percorrida: 500 mm / 19,7"

ACESSÓRIOS INCLUÍDOS:

1 cabo de alimentação IEC modelo europeu, 1,8 m (6 pés)

1 cabo de alimentação IEC modelo britânico, 1,8 m (6 pés)

1 cabo de alimentação IEC modelo australiano, 1,8 m (6 pés)

1 cabo de alimentação IEC modelo americano, 1,8 m (6 pés)

FONTE DE ALIMENTAÇÃO: Fonte de alimentação interna de 110-230 V

GARANTIA: Garantia vitalícia, com devolução ao fabricante

Dois anos no local (apenas no Reino Unido)

CONFORMIDADE: RoHS, WEEE, FCC, CE/EMC, CE/LVD, RCM/DOC, RCM/POC

REFERÊNCIA PARA PEDIDO:

VFM-FM: [SAP: 4291362]

Acessórios opcionais:

Cobertura: VFM-FC [SAP: 4291363]

Rodas: VFM-FW [SAP: 4291126]

Prateleira: VFM-FS [SAP: 4291125]

Suporte VESA de maior dimensão: VFM-W12X6 [SAP:3782116]

GARANTIA VITALÍCIA, COM DEVOUÇÃO AO FABRICANTE

Este produto inclui uma garantia vitalícia, com devolução ao fabricante. Se tiver algum problema, deve fornecer uma DESCRIÇÃO PORMENORIZADA da anomalia.

Alguns produtos da Vision são muito técnicos e requerem a resolução de problemas de todos os elementos da instalação, dado que poderá não se tratar de uma anomalia do produto Vision. Por este motivo, o fabricante pode recusar-se a substituir o artigo, caso não seja fornecida uma descrição adequada.

- Esta garantia aplica-se apenas ao comprador original e não é transferível.
- Esta garantia protege-o do seguinte:
 - Defeito de qualquer componente, incluindo a fonte de alimentação;
 - Danos detetados quando o produto é inicialmente retirado da embalagem, se comunicados no prazo de 24 horas após a compra.
- Se o produto estiver completamente inoperacional no momento da entrega, dispõe de 21 dias a partir da data de compra para notificar o distribuidor nacional através do seu revendedor de AV.
- O comprador original é responsável pelo envio do produto para o centro de assistência designado pela Vision.
- A responsabilidade da Vision está limitada ao custo de substituição da unidade defeituosa em garantia, exceto em caso de morte ou ferimentos (EU85/374/EEC).
- Caso se trate de um produto de fim de série (EOL), a Vision efetuará um reembolso, em vez da substituição.
- Esta garantia não protege este produto contra anomalias causadas por utilização excessiva, má utilização, instalação incorreta, alimentação elétrica instável ou deficiente ou modificação.

A Vision tem por objetivo enviar o artigo de substituição no prazo de cinco dias úteis, mas isso poderá não ser sempre possível, pelo que, nesses casos, o artigo será enviado logo que possível.

EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADES: Uma vez que estamos empenhados em melhorar os nossos produtos, os pormenores acima poderão ser alterados sem aviso prévio. Este Manual do Utilizador é publicado sem garantia e quaisquer melhoramentos ou alterações efetuados, que sejam necessários devido a erros tipográficos, imprecisões da informação atual ou melhoramentos nos programas e/ou equipamento, poderão ser feitos a qualquer altura, sem aviso prévio. Essas alterações serão introduzidas em novas edições do Manual de Utilizador.